ओ३म्

अथैकादशर्चस्यैकाधिकविंशतितमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । २ । ७ । १० भुरिक्पङ्क्तिः । ३ स्वराट् पङ्क्तिः । ११ निचृत् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ४ । ५ निचृत्त्रिष्टुप् । ६ । ८ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः । ९ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथेन्द्रपदवाच्यराजगुणानाह ॥

अब ग्यारह ऋचावाले इक्कीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में इन्द्रपदवाच्य राजगुणों को कहते हैं ॥

आ यात्विन्द्रोऽवस उप न इह स्तुतः सधमादस्तु शूरः । वावृधानस्तविषीर्यस्य पूर्वीर्द्यौर्न क्षत्रमभिभूति पुष्यात् ॥ १ ॥

आ । यातु । इन्द्रः । अवसे । उप । नः । इह । स्तुतः । सधऽमात् । अस्तु । शूरः । ववृधानः । तविषीः । यस्य । पूर्वीः । द्यौः । न । क्षत्रम् । अभिऽभूति । पुष्यात् ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) (यातु) आगच्छतु (इन्द्रः) प्रजारक्षकः (अवसे) रक्षणाद्याय (उप) (नः) अस्माकम् (इह) अस्मिन् राजप्रजाव्यवहारे (स्तुतः) प्राप्तप्रशंसः (सधमात्) समानस्थानात् यस्सह माद्यति (अस्तु) (शूरः) शत्रूणां हिंसकः (वावृधानः) वर्धमानः (तविषीः) बलयुक्ताः सेनाः (यस्य) (पूर्वीः) प्राचीनाः (द्यौः) सूर्य्यः (न) इव (क्षत्रम्) राज्यम् (अभिभूति) शत्रूणां तिरस्कारनिमित्तम् (पुष्यात्) पुष्टं भवेत् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यस्य राज्ञो द्यौर्न पूर्वीस्तविषीः स्युर्द्यौर्नोऽभिभूति क्षत्रं पुष्यात् स वावृधानः शूरः स्तुत इन्द्रो नोऽस्माकमवस इहोपायात्वस्माभिः सधमादस्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—यो राजा विद्युद्वद्बलिष्ठः सूर्य्यवत् सुप्रकाशाः सेनाः कृत्वा निष्कण्टकं राज्यं पुष्यात्स एवेह सर्वां प्रतिष्ठामखिलमानन्दं प्राप्य देहान्ते मोक्षं गच्छेत् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (यस्य) जिस राजा की (द्यौः) सूर्य्य के (न) सदृश (पूर्वीः) प्राचीन (तविषीः) बलयुक्त सेना हों और सूर्य्य के सदृश (अभिभूति) शत्रुओं के तिरस्कार में निमित्त (क्षत्रम्) राज्य (पुष्यात्) पुष्ट

होवै वह (वावृधानः) बढ़ने और (शूरः) शत्रुओं का नाश करने वाला (स्तुतः) प्रशंसा को प्राप्त (इन्द्रः) प्रजारक्षक (नः) हम लोगों के (अवसे) रक्षण आदि के लिये (इह) यहां राजा और प्रजा के व्यवहार में (उप, आ, यातु) समीप प्राप्त हो और हम लोगों के (सधमात्) समीप स्थान से आनन्द करने वाला (अस्तु) हो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो राजा बिजुली के सदृश बलिष्ठ सूर्य्य के सदृश उत्तम प्रकार प्रकाशित सेना कर निष्कंटक अर्थात् दुष्टजनादिरहित राज्य को पुष्ट करै वही इस संसार में सम्पूर्ण प्रतिष्ठा और सम्पूर्ण आनन्द को प्राप्त होके शरीर के त्याग के समय मोक्ष को प्राप्त होवै ॥ १ ॥

अथ राजगुणानाह ॥

अब राजगुणों को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

तस्येदिह स्तवथ वृष्ण्यानि तुविद्युम्नस्य तुविराधसो नॄन् ।
यस्य क्रतुर्विदथ्यो३ न सम्राट् साह्वान् तरुत्रो अभ्यस्ति कृष्टीः ॥२॥

तस्य । इत् । इह । स्तवथ । वृष्ण्यानि । तुविऽद्युम्नस्य । तुविऽराधसः । नॄन् । यस्य । क्रतुः । विदथ्यः । न । सम्ऽराट् । साह्वान् । तरुत्रः । अभि । अस्ति । कृष्टीः ॥ २ ॥

पदार्थः—(तस्य) (इत्) (इह) अस्मिन् राज्ये (स्तवथ) प्रशंसथ (वृष्ण्यानि) बलेषु साधूनि (तुविद्युम्नस्य) बहुयशसः (तुविराधसः) बह्वैश्वर्यस्य (नॄन्) नायकान् (यस्य) (क्रतुः) प्रज्ञाराज्यपालनाख्यो यज्ञो वा (विदथ्यः) विज्ञातुं योग्यः (न) इव (सम्राट्) सार्वभौमो राजमानः (साह्वान्) सोढा (तरुत्रः) दुःखेभ्यस्तारकः (अभि) (अस्ति) (कृष्टीः) मनुष्यान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य तुविद्युम्नस्य तुविराधसो राज्ञ इह विदथ्यो सम्राडिव साह्वान् तरुत्रः क्रतुरभ्यस्ति वृष्ण्यानि सन्ति तस्येन्नॄन् कृष्टीर्यूयं स्तवथ ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्य पूर्णबलानि सैन्यानि महाकीर्त्तिरसङ्ख्यं धनं पूर्णा विद्या शुभा गुणकर्मस्वभावाः सहायाश्च स्युस्स एव चक्रवर्त्ती राजा भवितुमर्हति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्य) जिस (तुविद्युम्नस्य) बहुत यशयुक्त (तुविराधसः) बहुत ऐश्वर्य्य वाले राजा के (इह) इस राज्य में (विदथ्यः) जानने योग्य (सम्राट्) सम्पूर्ण भूमि में प्रसिद्ध और प्रकाशमान के (न) सदृश (साह्वान्) सहने वा (तरुत्रः) दुःखों से पार उतारने वाला (क्रतुः) बुद्धि और राज्य का पालनरूप यज्ञ (अभि, अस्ति) सब ओर से है और (वृष्ण्यानि) बलों में साधु कार्य हैं (तस्य, इत्) उसी के (नून्) नायक अर्थात् मुख्य (कृष्टीः) मनुष्यों की (स्तवथ) तुम लोग प्रशंसा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस की पूर्णबलवाली सेना और बड़ा यश असंख्य धन पूर्णविद्या उत्तम गुण कर्म्म स्वभाव और सहाय होवें वही चक्रवर्त्ती राजा होने के योग्य होता है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले० ॥

आ यात्विन्द्रो दिव आ पृथिव्या मक्षू समुद्रादुत वा पुरीषात् ।
स्वर्णरादवसे नो मरुत्वान् परावतो वा सदनादृतस्य ॥ ३ ॥

आ । यातु । इन्द्रः । दिवः । आ । पृथिव्याः । मक्षु । समुद्रात् । उत । वा । पुरीषात् । स्वःऽनरात् । अवसे । नः । मरुत्वान् । पराऽवतः । वा । सदनात् । ऋतस्य ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यातु) प्राप्नोतु (इन्द्रः) सूर्य इव राजा (दिवः) प्रकाशात् (आ) (पृथिव्याः) भूमेः (मक्षू) शीघ्रम् । मक्षिवति क्षिप्रना० । निघं० २ । १५ । (समुद्रात्) अन्तरिक्षात् (उत) (वा) (पुरीषात्) उदकात् पुरीषमित्युदकना० । निघं० १ । १२ (स्वर्णरात्) स्वरादित्य इव नरान्नायकात् (अवसे) रक्षणाद्याय (नः) अस्माकम् (मरुत्वान्) वायुवानिव प्रशस्तपुरुषयुक्तः (परावतः) दूरदेशात् (वा) (सदनात्) स्थानात् (ऋतस्य) सत्यस्य कारणस्य ॥ ३ ॥

अन्वयः—यथा सूर्य्य आ दिवः पृथिव्या उत समुद्राद्वा पुरीषात् परावत ऋतस्य सदनाद्वा नोऽवसे मक्ष्वायाति तथैव स्वर्णरान्नोऽवसे मरुत्वान्त्सन्निन्द्र आयातु ॥३॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन्! यथा सूर्य्योऽन्तरिक्षं प्रकाशं भूमिञ्जलं कार्य्यं जगच्च व्याप्य सर्वं रक्षति तथैव प्रतापी सुसहायो भूत्वाऽस्मान् संरक्ष्य प्रकाशितो भव ॥ ३ ॥

पदार्थः—जैसे सूर्य (आ, दिवः) प्रकाश से (पृथिव्याः) भूमि से (उत) और (समुद्रात्) अन्तरिक्ष से (वा) वा (पुरीषात्) जल से (परावतः) दूर देश से (ऋतस्य) सत्य कारण के (सदनात्) स्थान से (वा) वा हम संसारी जनों की रक्षा आदि के लिये (मक्षू) शीघ्र प्राप्त होता है वैसे ही (स्वर्णरात्) सूर्य्य के सदृश नायक से (नः) हम लोगों के (अवसे) रक्षण आदि के लिये (मरुत्वान्) वायुवान् पदार्थ के सदृश प्रशंसित पुरुषों से युक्त होता हुआ (इन्द्रः) सूर्य के समान राजा (आ, यातु) प्राप्त हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे राजन्! जैसे सूर्य्य अन्तरिक्ष प्रकाश भूमि जल और कार्य्य जगत् को व्याप्त होकर सब की रक्षा करता है वैसे ही प्रतापी और उत्तमसहाययुक्त होकर और हम लोगों की उत्तम प्रकार रक्षा कर के प्रकाशित हूजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

स्थूरस्य॒ रा॒यो बृ॑ह॒तो य ईशे॒ तमु॑ ष्टवाम वि॒दथे॒ष्विन्द्र॑म् । यो वा॒युना॒ जय॑ति॒ गोम॑तीषु॒ प्र धृ॑ष्णु॒या नय॑ति॒ वस्यो॒ अच्छ॑ ॥ ४ ॥

स्थूरस्य॑ । रा॒यः । बृ॒ह॒तः । यः । ईशे॑ । तम् । ऊं॒ इति॑ । स्त॒वा॒म॒ । वि॒दथे॑षु । इन्द्र॑म् । यः । वा॒युना॑ । जय॑ति । गोऽम॑तीषु । प्र । धृ॒ष्णु॒ऽया । नय॑ति । वस्यः॑ । अच्छ॑ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(स्थूरस्य) स्थूलस्य (रायः) धनस्य (बृहतः) महतः (यः) (ईशे) ईष्ट ईश्वरो भवति (तम्) (उ) (स्तवाम) प्रशंसेम (विदथेषु) सङ्ग्रामेषु (इन्द्रम्) शत्रुविदारकम् (यः) (वायुना) पवनेन (जयति) (गोमतीषु) प्रशंसिता गावो वाचो यासु सेनासु तासु (प्र) (धृष्णुया) धृष्णूनि प्रगल्भानि याति यैस्तानि (नयति) (वस्यः) अतिशयेन श्रेष्ठं धनम् (अच्छ) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो बृहतः स्थूरस्य राय ईशे विदथेष्विन्द्रमच्छ नयति यो गोमतीषु धृष्णुया वायुनाऽच्छ जयति वस्यः प्रणयति तमु वयं स्तवाम ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो राजा महतीभिस्सेनाभिः सङ्ग्रामेषु विजयं प्राप्य महान्ति धनानि प्रतिष्ठाञ्च लब्ध्वा प्रशंसितो जायते तस्यैव स्तुतिः कर्त्तव्या ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (बृहतः) बड़े (स्थूरस्य) स्थूल (रायः) धन का (ईशे) स्वामी होता है (विदथेषु) सङ्ग्रामों में (इन्द्रम्) शत्रु के नाश करने वाले को (अच्छ) उत्तम प्रकार (नयति) प्राप्त करता है (यः) जो (गोमतीषु) प्रशंसित वाणियों से युक्त सेनाओं में (धृष्णुया) प्रगल्भता और (वायुना) पवन के साथ उत्तम प्रकार (जयति) विजयी होता है (वस्यः) अत्यन्त श्रेष्ठ धन को (प्र) प्रीति के साथ चाहता है (तम्, उ) उसी की हम लोग (स्तवाम) प्रशंसा करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा बड़ी सेनाओं से सङ्ग्रामों में विजय को प्राप्त हो तथा बहुत धनों और प्रतिष्ठा को प्राप्त होकर प्रशंसित होता है उसी की स्तुति करनी चाहिये ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव राजविषयमाह ॥

फिर उसी राजविषय को० ॥

उप॒ यो नमो॒ नम॑सि स्त॒भाय॒न्निय॑र्त्ति॒ वाचं॑ ज॒नय॒न् यज॑ध्यै।
ऋ॒ञ्ज॒सा॒नः पु॑रु॒वार॑ उ॒क्थैरेन्द्रं॑ कृण्वीत॒ सद॑नेषु॒ होता॑ ॥ ५ ॥ ५ ॥

उप॑ । यः । नमः॑ । नम॑सि । स्त॒भाय॑न् । इय॑र्त्ति । वाच॑म् । ज॒नय॑न् । यज॑ध्यै । ऋ॒ञ्ज॒सा॒नः । पु॒रु॒ऽवारः॑ । उ॒क्थैः । आ । इन्द्र॑म् । कृ॒ण्वी॒त॒ । सद॑नेषु होता॑ ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(उप) (यः) (नमः) अन्नम् (नमसि) अन्ने सत्कारे वा (स्तभायन्) स्तम्भयन् (इयर्त्ति) प्राप्नोति (वाचम्) सुशिक्षितां वाणीम् (जनयन्) प्रकटयन् (यजध्यै) यष्टुं सङ्गन्तुम् (ऋञ्जसानः) प्रसाध्नुवन् (पुरुवारः) बहुभिः स्वीकृतः (उक्थैः) प्रशंसितैः कर्म्मभिः (आ) (इन्द्रम्) परमैश्वर्य्यम् (कृण्वीत) कुर्य्यात् (सदनेषु) न्यायस्थानेषु (होता) न्यायस्य दाता ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो यजध्यै वाचं जनयन्नुक्थैर्ऋञ्जसानः पुरुवारो होता सदनेषु नमसि नम उपस्तभायन्निन्द्रमाकृण्वीत स नमः सत्कारमियर्त्ति ॥ ५ ॥

भावार्थः—यो राजा विद्यासुशिक्षायुक्तां नीतिं प्रकटयन् सत्काराऽर्हान् सत्कुर्वन् दुष्टान् दण्डयन् प्रयतमानः राज्यपालनेनैश्वर्योन्नतिं करोति स एव सर्वत्र सत्कृतो जायते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (यजध्यै) मेल करने को (वाचम्) उत्तम शिक्षायुक्त वाणी (जनयन्) प्रकट करता हुआ (उक्थैः) प्रशंसित कर्म्मों से (ऋञ्जसानः) अत्यन्त सिद्ध करता हुआ (पुरुवारः) बहुतों से स्वीकार किया गया (होता) न्याय का देनेवाला (सदनेषु) न्याय के स्थानों में (नमसि) अन्न वा सत्कार के निमित्त (नमः) अन्न को (उप, स्तभायन्) स्तम्भित अर्थात् रोकता हुआ (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य को (आ, कृण्वीत) सिद्ध करै वह अन्न और सत्कार को (इयर्त्ति) प्राप्त होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा विद्या और उत्तम शिक्षा से युक्त नीति को प्रकट करता सत्कार करने के योग्यों का सत्कार करता दुष्टों को दण्ड देता और प्रयत्न करता हुआ राज्य के पालन से ऐश्वर्य्य की उन्नति करता है वही सर्वत्र सत्कृत होता है ॥ ५ ॥

अथ राज्ञा सह प्रजाजनविषयमाह ॥

अब राजा के साथ प्रजाजनों के विषय को० ॥

धिषा यदि॑ धिषण्यन्तः॑ सर॒ण्यान्त्सद॑न्तो॒ अद्रि॑मौ॒शि॒जस्य॒ गोहे॑। आ दु॒रोषाः॑ पा॒स्त्यस्य॒ होता॒ यो नो॑ म॒हान्त्सं॒वर॑णेषु॒ वह्निः॑ ॥ ६ ॥

धि॒षा। यदि॑। धि॒ष॒ण्यन्तः॑। स॒र॒ण्यान्। सद॑न्तः। अद्रि॑म्। औ॒शि॒जस्य॑। गोहे॑। आ। दु॒रोषाः॑। पा॒स्त्यस्य॑। होता॑। यः। नः॒। म॒हान्। स॒म्ऽवर॑णेषु। वह्निः॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(धिषा) स्तुत्या (यदि) (धिषण्यन्तः) स्तुवन्तः (सरण्यान्) सरणं प्राप्तान् (सदन्तः) निवासयन्तः (अद्रिम्) मेघमिव (औशिजस्य) कामयमानाऽपत्यस्य (गोहे) संवरणीये गृहे (आ) (दुरोषाः) दुर्गतो दूरीभूत ओषः

क्रोधो यस्य सः (पास्त्यस्य) गृहे भवस्य (होता) दाता (यः) (नः) अस्माकम् (महान्) (संवरणेषु) आच्छादकेषु व्यवहारेषु (वह्निः) वोढाग्निरिव ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो नः पास्त्यस्य संवरणेषु वह्निरिव महान् दुरोषा होता भवेद्यदि तमद्रिमिवौशिजस्य गोहे धिषण्यन्तः सरण्यानासदन्तो धिषा यूयं गृह्णीत तर्हि युष्मान्त्सर्वं सुखम्प्राप्नुयात् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यदि राजादयो मनुष्याः प्रशंसितान् प्रशंसयेयुः प्राप्तान् रक्षेयुस्तर्हि ते महान्तो भवेयुः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (नः) हम लोगों के (पास्त्यस्य) गृह में उत्पन्न हुए के (संवरणेषु) आच्छादक अर्थात् ढांपने वाले व्यवहारों में (वह्निः) पदार्थ पहुंचाने वाले अग्नि के सदृश (महान्) बड़ा (दुरोषाः) क्रोध से रहित (होता) देने वाला हो (यदि) जो उस के (अद्रिम्) मेघ के सदृश (औशिजस्य) कामना करने वाले के सन्तान के (गोहे) ढांपने योग्य गृह में (धिषण्यन्तः) स्तुति करते और (सरण्यान्) सरण्यान् अर्थात् सन्मार्ग को प्राप्त जनों को (आ, सदन्तः) निवास देते हुए (धिषा) स्तुति अर्थात् प्रशंसा के साथ आप लोग ग्रहण करो तो आप लोगों को सब सुख प्राप्त होवे ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो राजा आदि मनुष्य प्रशंसित पुरुषों की प्रशंसा करावें और प्राप्त हुए पुरुषों की रक्षा करें तो वे श्रेष्ठ होवें ॥६॥

अथ राजविषयान्तर्गतराजभृत्यकर्माह ॥

अब राजविषयान्तर्गत राजभृत्यों के कर्म को अगले मं० ॥

स॒त्रा यदीं॑ भार्व॒रस्य॒ वृष्णः॒ सिष॑क्ति॒ शुष्मः॑ स्तुव॒ते भरा॑य । गुहा॒ यदी॑मौशि॒जस्य॒ गोहे॒ प्र यद्धि॒ये प्राय॑से॒ मदा॑य ॥ ७ ॥

स॒त्रा । यत् । ई॒म् । भा॒र्व॒रस्य॑ । वृष्णः॑ । सिस॑क्ति । शुष्मः॑ । स्तु॒व॒ते । भरा॑य । गुहा॑ । यत् । ई॒म् । औ॒शि॒जस्य॑ । गोह॑ । प्र । यत् । धि॒ये । प्र । अय॑स । मदा॑य ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सत्रा) सत्येन (यत्) यः (ईम्) सर्वतः (भार्वरस्य) प्रजाभर्तू राज्ञः (वृष्णः) बलिष्ठस्य (सिषक्ति) सिञ्चति (शुष्मः) बलवान् (स्तुवते)

प्रशंसां कुर्वते (भराय) धारकाय (गुहा) बुद्धौ (यत्) यः (ईम्) (औशिजस्य) कामयमानेषु कुशलस्य (गोहे) संवरणीये गृहे (प्र) (यत्) यः (धिये) प्रज्ञायै (प्र) (अयसे) गमनाय (मदाय) आनन्दाय ॥ ७ ॥

अन्वयः—यद्यः शुष्मः सत्रेम् भार्वरस्य वृष्णः स्तुवते भराय सिषक्ति यद्यो गुहौशिजस्य गोहे सत्यं प्रसिषक्ति यद्योऽयसे मदाय धिये गुहा प्रज्ञानमीं प्रसिषक्ति स एव सर्वं लभते ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये भृत्या धर्म्येण राज्यं शासतो राज्ञो राष्ट्रे सत्येन न्यायेन प्रजाः पालयन्ति तेऽतुलमानन्दं लभन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यत्) जो (शुष्मः) बलवान् (सत्रा) सत्य से (ईम्) सब प्रकार (भार्वरस्य) प्रजा के पालन करनेवाले राजा के (वृष्णः) बलिष्ठ की (स्तुवते) प्रशंसा करते हुए (भराय) धारण करनेवाले के लिये (सिषक्ति) सींचता है और (यत्) जो (गुहा) बुद्धि में (औशिजस्य) कामना करने वालों में चतुर के (गोहे) स्वीकार करने योग्य घर में सत्य का (प्र) सिञ्चन करता है (यत्) जो (अयसे) गमन (मदाय) आनन्द और (धिये) बुद्धि के लिये बुद्धि में प्रज्ञान को (ईम्) सब प्रकार से (प्र) अत्यन्त सींचता है वही सम्पूर्ण लाभ को प्राप्त होता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो कर्मचारी लोग धर्म से राज्य का शासन करते हुए राजा के राज्य में सत्य न्याय से प्रजाओं का पालन करते हैं वे अतुल आनन्द को प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

पुना राजाविषयमाह ॥

फिर राजविषय को अगले मंत्र में० ॥

वि यद्वरांसि पर्वतस्य वृण्वे पयोभिर्जिन्वे अपां जवांसि ।
विदद्गौरस्य गवयस्य गोहे यदी वाजाय सुध्यो॒ वहन्ति ॥ ८ ॥

वि । यत् । वरांसि । पर्वतस्य । वृण्वे । पयःऽभिः । जिन्वे । अपाम् । जवांसि । विदत् । गौरस्य । गवयस्य । गोहे । यदि । वाजाय । सुऽध्यः । वहन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—(वि) (यत्) यः (वरांसि) वरणीयानि धर्म्याणि कर्म्माणि (पर्वतस्य) मेघस्येव (वृण्वे) स्वीकुर्य्याम् (पयोभिः) उदकैः (जिन्वे) तर्पयामि (अपाम्) जलानाम् (जवांसि) वेगा इव (विदत्) लभमानः (गौरस्य) (गवयस्य) गोसदृशस्य (गोहे) गृहे (यदी) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (वजाय) वेगाय (सुध्यः) शोभना धीर्येषान्ते (वहन्ति) प्रापयन्ति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यदी सुध्यो वाजाय गौरस्य गवयस्य गोहे विवहन्ति तर्हि सुखं लभन्ते यथोऽहं पर्वतस्य पयोभिरिव वरांसि वृण्वेऽपां जवांसि विदत्सन् राज्यं जिन्वे तान्माञ्च भवान् सत्करोतु ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यथा गवयस्य साधर्म्यं गौ रक्षति तथैव धार्मिकानां साधर्म्यं राजानो रक्षन्तु यथा मेघो जलदानेन सर्वं प्रीणाति तथैव राजाऽभयदानेन सर्वं सुखयेत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे राजन् (यदी) जो (सुध्यः) उत्तम बुद्धि वाले जन (वाजाय) वेग के लिये (गौरस्य) गौर (गवयस्य) गोसदृश के (गोहे) गृह में (वि, वहन्ति) स्वीकार करते हैं तो सुख को प्राप्त होते हैं और (यत्) जो मैं (पर्वतस्य) मेघ के (पयोभिः) जलों के सदृश पदार्थों और (वरांसि) स्वीकार करने योग्य धर्म्मयुक्त कर्म्मों का (वृण्वे) स्वीकार करूं और (अपाम्) जलों के (जवांसि) वेगों के सदृश कर्म्मों को (विदत्) प्राप्त होता हुआ राज्य को (जिन्वे) शोभित करता हूं उनका और मेरा आप सत्कार करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे गवय के साधर्म्य को गौ धारण करती है वैसे ही धार्मिक पुरुषों के साधर्म्य को राजा लोग धारण करें और जैसे मेघ जलदान से सब को तृप्त करता है वैसे ही राजा अभयदान से सब को सुख देवै ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

भद्रा ते हस्ता सुकृतोत पाणी प्रयन्तारा स्तुवते राध इन्द्र ।
का ते निषत्तिः किमु नो ममत्सि किं नोदुदु हर्षसे दातवा उ ॥९॥

भद्रा । ते । हस्ता । सुऽकृता । उत । पाणी इति । प्रऽयन्तारा । स्तुवते । राधः । इन्द्र । का । ते । निऽसत्तिः । किम् । ऊँ इति । नो इति । ममत्सि । किम् । न । उत्ऽउत् । ऊँ इति । हर्षसे । दातवै । ऊँ इति ॥ ६ ॥

पदार्थः—(भद्रा) कल्याणकर्म्मकरौ (ते) तव (हस्ता) हस्तौ (सुकृता) शोभनं धर्म्यं कर्म्म क्रियते याभ्यान्तौ (उत) अपि (पाणी) बाहू (प्रयन्तारा) प्रयच्छन्ति याभ्यान्तौ (स्तुवते) सत्यं वदते (राधः) धनम् (इन्द्र) सर्वेभ्यः सुखप्रद (का) (ते) तव (निषत्तिः) निषीदन्ति यया सा स्थितिर्नीतिर्वा (किम्) (उ) (नः) अस्मान् (ममत्सि) हर्षयसि (किम्) (न) निषेधे (उदुत्) उत्कृष्टे (उ) वितर्के (हर्षसे) आनन्दसि (दातवै) दातुम् (उ) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्य ते सुकृता हस्ता उतापि प्रयन्तारा भद्रा पाणी स्तुवते राधो दद्यातां तस्य ते का निषत्तिरु त्वं किं नो ममत्सि दातवा उ किं न उ उदुद्धर्षसे ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यस्मात्त्वमस्मानानन्दयसि तस्मादानन्दितः सततञ्जायसे यतस्त्वं सुवर्णपाणिर्दानहस्तो योग्यान् सत्करोषि तस्मात्तव कल्याणकरी नीतिरस्ति ॥६॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सब के लिये सुख देनेवाले जिन (ते) आपके (सुकृता) श्रेष्ठ धर्म्मयुक्त कर्म्म किया जाता जिनसे वे (हस्ता) हाथ (उत) और (प्रयन्तारा) देते हैं जिन से वे (भद्रा) कल्याण कर्म करने वाले (पाणी) हाथ (स्तुवते) सत्य बोलते हुए के लिये (राधः) धन देवैं उन (ते) आपकी (का) कौन (निषत्तिः) स्थित होते हैं जिससे ऐसी मर्य्यादा वा नीति है (उ) और आप (किम्) क्या (नः) हम लोगों को (ममत्सि) प्रसन्न करते हो और (दातवै) देने को (उ) भी (किम्) क्यों (न, उ) नहीं (उदुत्) उत्तम प्रकार (हर्षसे) आनन्दित होते हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जिससे आप हम लोगों को आनन्द देते हो इससे आनन्दित निरन्तर होते हो और जिससे आप सुवर्ण हस्त में धारण किये हुए दानसहित हस्तयुक्त हुए योग्यों का सत्कार करते हो इस से आप की कल्याण करनेवाली नीति है ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

एवा वस्व इन्द्रः सत्यः सम्राड्ढन्ता वृत्रं वरिवः पूरवे कः ।
पुरुष्टुत क्रत्वा नः शग्धि रायो भक्षीय तेऽवसो दैव्यस्य ॥ १० ॥

एव । वस्वः । इन्द्रः । सत्यः । सम्ऽराट् । हन्ता । वृत्रम् । वरिवः । पूरवे । कुरिति कः । पुरुऽस्तुत । क्रत्वा । नः । शग्धि । रायः । भक्षीय । ते । अवसः । दैव्यस्य ॥ १० ॥

पदार्थः—(एवा) निश्चये । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (वस्वः) धनस्य (इन्द्रः) ऐश्वर्यप्रदाता (सत्यः) सत्सु पुरुषेषु साधुः (सम्राट्) सार्वभौमो राजा (हन्ता) (वृत्रम्) मेघमिव शत्रुम् (वरिवः) सेवनम् (पूरवे) धार्मिकाय मनुष्याय । पूरव इति मनुष्यना० । निघं० २ । ३ । (कः) कुर्य्याः (पुरुष्टुत) बहुभिः प्रशंसित (क्रत्वा) श्रेष्ठया प्रज्ञयोत्तमेन कर्म्मणा वा (नः) अस्मान् (शग्धि) देहि (रायः) धनानि (भक्षीय) सेवेय भुञ्जीय वा (ते) तव (अवसः) रक्षणस्य (दैव्यस्य) दिव्यसुखप्रापकस्य ॥ १० ॥

अन्वयः—हे पुरुष्टुत ! यः सत्य इन्द्रस्त्वं सूर्यो वृत्रमिव शत्रून् हन्तैवा सम्राट् पूरवे वस्वो वरिवः कः यस्त्वं क्रत्वा नो रायः शग्धि तस्यैव ते दैव्यस्याऽवसः सकाशाद्रक्षितोऽहं धनानि भक्षीय ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यः सूर्यवत् प्रकाशितन्यायोऽभयदाता सर्वथा सर्वस्य रक्षको नरो भवेत् स एव चक्रवर्ती भवितुमर्हति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (पुरुष्टुत) बहुतों से प्रशंसित जो (सत्यः) श्रेष्ठ पुरुषों में श्रेष्ठ (इन्द्रः) ऐश्वर्य्य के देने वाले आप सूर्य (वृत्रम्) मेघ को जैसे वैसे शत्रुओं को (हन्ता, एवा) नाश करनेवाले ही (सम्राट्) सम्पूर्ण भूमि के राजा (पूरवे) धार्मिक मनुष्य के लिये (वस्वः) धन का (वरिवः) सेवन (कः) करैं और जो आप (क्रत्वा) श्रेष्ठ बुद्धि वा उत्तम कर्म्म से (नः) हम लोगों के लिये (रायः) धनों को (शग्धि) देवैं उन्हीं (ते) आप के (दैव्यस्य) श्रेष्ठ सुख प्राप्त कराने वाले (अवसः) रक्षण की उत्तेजना से रक्षित मैं धनों का (भक्षीय) सेवन वा भोग करूं ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो सूर्य के सदृश प्रकाशित न्याययुक्त अभय का देने वाला और सब प्रकार से सब का रक्षक नायक होवै वही चक्रवर्त्ती होने के योग्य होता है ॥ १० ॥

पुनस्तमेव राजविषयमाह ॥

फिर उसी राजविषय को० ॥

नू ष्टुत इन्द्र नू गृणान इषं जरित्रे नद्यो॒ न पीपेः । अकारि ते हरिवो ब्रह्म नव्यं धिया स्याम र॒थ्यः सदासाः ॥ ११ ॥ ६ ॥

नु । स्तुतः । इन्द्र । नु । गृणानः । इषम् । जरित्रे । नद्यः । न । पीपेरिति पीपेः । अकारि । ते । हरिऽवः । ब्रह्म । नव्यम् । धिया । स्याम । रथ्यः । सदाऽसाः ॥ ११ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(नु) सद्यः (स्तुतः) प्रशंसितः (इन्द्र) विद्यैश्वर्य्ययुक्त (नु) अत्रोभयत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (गृणानः) विद्यां स्तुवन् (इषम्) (जरित्रे) सकलविद्याऽध्यापकाय (नद्यः) (न) इव (पीपेः) वर्धय (अकारि) (ते) तुभ्यम (हरिवः) विद्वत्सङ्गप्रिय (ब्रह्म) विद्याधनम् (नव्यम्) नवीनम् (धिया) प्रज्ञया (स्याम) (रथ्यः) बहुरथाद्यैश्वर्य्ययुक्ताः (सदासाः) ससेवकाः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र ! येन धिया ते नव्यं ब्रह्माऽकारि यस्य रथ्यः सदासा वयं स्याम तदर्थमिषं नु गृणानो नु ष्टुतस्सन्नस्मै जरित्रे नद्यो न पीपेः ॥ ११ ॥

भावार्थः—यो यस्मै विद्यां दद्यात् तस्य सेवा तेन यथावत् कर्त्तव्येति ॥ ११ ॥

अत्रेन्द्रराजप्रजागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकाऽधिकविंशत्तमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) विद्वानों के सङ्ग में प्रीति करने वाले (इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त जिस (धिया) बुद्धि से (ते) आप के लिये (नव्यम्) नवीन (ब्रह्म) विद्यारूप धन (अकारि) किया गया और जिसके (रथ्यः) बहुत रथ आदि ऐश्वर्य्य से युक्त (सदासाः) सेवा करनेवालों के सहित वर्त्तमान हम लोग (स्याम) होवैं इसके लिये (इषम्) अन्न को (नु) निश्चय (गृणानः) विद्या की स्तुति करता हुआ (नु) शीघ्र (ष्टुतः) प्रशंसा को प्राप्त इस (जरित्रे) सम्पूर्णविद्याओं के अध्यापक के लिये (नद्यः) नदियों के (न) सदृश (पीपेः) वृद्धि करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो जिसके लिये विद्या को देवै उसकी सेवा उसको चाहिये कि यथायोग्य करै ॥ ११ ॥

इस सूक्त में इन्द्र राजा और प्रजा के गुण वर्णन करने से इसके अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह इक्कीसवां सूक्त और छठा वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकादशर्चस्य द्वाविंशत्तमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । २ । ५ । १० निचृत्त्रिष्टुप् । ३ । ४ विराट्त्रिष्टुप् । ६ । ७ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ८ भुरिक् पङ्क्तिः । ९ स्वराट् पङ्क्तिः । ११ निचृत् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथेन्द्रगुणानाह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले बाईसवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में इन्द्रपदवाच्य राजगुणों को कहते हैं ॥

यन्न इन्द्रो जुजुषे यच्च वष्टि तन्नो महान् करति शुष्म्या चित् ।
ब्रह्म स्तोमं मघवा सोममुक्था यो अश्मानं शवसा बिभ्रदेति ॥ १ ॥

यत् । नः । इन्द्रः । जुजुषे । यत् । च । वष्टि । तत् । नः । महान् । करति । शुष्मी । आ । चित् । ब्रह्म । स्तोमम् । मघऽवा । सोमम् । उक्था । यः । अश्मानम् । शवसा । बिभ्रत् । एति ॥ १ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (नः) अस्मान् (इन्द्रः) परमसुखप्रदो राजा (जुजुषे) सेवते (यत्) यः (च) (वष्टि) कामयते (तत्) सः (नः) अस्मभ्यम् (महान्) (करति) कुर्य्यात् (शुष्मी) महाबलिष्ठः (आ) (चित्) अपि (ब्रह्म) महद्धनमन्नं वा (स्तोमम्) प्रशंसनीयम् (मघवा) परमपूजितधनः (सोमम्) ओषध्यादिगणैश्वर्य्यम् (उक्था) प्रशंसनीयानि वस्तूनि (यः) (अश्मानम्) मेघमिव राज्यम् (शवसा) बलेन (बिभ्रत्) धरन्त्सन् (एति) प्राप्नोति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यन्न इन्द्रो नो जुजुषे यच्चो महाँआऽऽवष्टि यः शुष्मी मघवा सूर्य्योऽश्मानमिव शवसा ब्रह्म स्तोमं सोममुक्था चिद्बिभ्रत् सन् राज्यमेति तत् स नस्सुखं करतीति विजानीत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या यथा सूर्य्यो मेघं धरति हन्ति च तथैव यो राजा श्रेष्ठान् दधाति दुष्टान् दण्डयति स एवाऽस्मान् पालयितुमर्हति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (इन्द्रः) अत्यन्त सुख का देनेवाला राजा (नः) हम लोगों की (जुजुषे) सेवा करता है (यत्, च) और जो

(महान्) बड़ा ऐश्वर्यवाला (आ, वष्टि) कामना करता है (यः) जो (शुष्मी) अत्यन्त बलवान् (मघवा) अति उत्तम धनयुक्त राजा सूर्य्य (अश्मानम्) मेघ को जैसे वैसे (शवसा) बल से (ब्रह्म) बहुत धन वा अन्न (स्तोमम्) प्रशंसा करने योग्य (सोमम्) ओषधी आदि पदार्थसमूह से ऐश्वर्य्य और (उक्था) प्रशंसा करने योग्य वस्तुओं को (चित्) भी (बिभ्रत्) धारण करता हुआ राज्य को (एति) प्राप्त होता है (तत्) वह (नः) हम लोगों को सुख (करति) करता है ऐसा जानो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य मेघ को धारण करता और नाश करता है वैसे ही जो राजा श्रेष्ठों को धारण करता और दुष्टों को दण्ड देता है वही हम लोगों के पालन करने योग्य है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

वृषा वृषन्धिं चतुरश्रिमस्यन्नुग्रो बाहुभ्यां नृतमः शचीवान् । श्रिये परुष्णीमुषमाण ऊर्णां यस्याः पर्वाणि सख्याय विव्ये ॥ २ ॥

वृषा । वृषन्धिम् । चतुःऽअश्रिम् । अस्यन् । उग्रः । बाहुभ्याम् । नृऽतमः । शचीऽवान् । श्रिये । परुष्णीम् । उषमाणः । ऊर्णाम् । यस्याः । पर्वाणि । सख्याय । विव्ये ॥ २ ॥

पदार्थः—(वृषा) बलिष्ठः (वृषन्धिम्) बलिष्ठानां धारकम् (चतुरश्रिम्) चतुरङ्गिणीं सेनां प्राप्तम् (अस्यन्) प्रक्षिपन् (उग्रः) तेजस्वी (बाहुभ्याम्) भुजाभ्याम् (नृतमः) अतिशयेन नायकः श्रेष्ठः (शचीवान्) बहुप्रजावान् (श्रिये) लक्ष्म्यै (परुष्णीम्) विभागवतीम् (उषमाणः) दहन् (ऊर्णाम्) आच्छादिकाम् (यस्याः) (पर्वाणि) पूर्णानि पालनानि (सख्याय) मित्रस्य भावाय कर्म्मणे वा (विव्ये) कामयते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वृषा वृषन्धिं चतुरश्रिं बाहुभ्यामस्यन्नुग्रो नृतमश्शचीवान् यस्याः पर्वाणि श्रिये प्रभवन्ति तां परुष्णीमूर्णामुषमाणः सन्त्सख्याय विव्ये स एवाऽस्माकं राजा भवितुमर्हेत् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो बाहुबलेन दुष्टाँस्तिरस्कुर्वन्नरोत्तमगुणैरुत्कृष्टो मित्रवत् प्रजाः पालयति स एव श्रीमान् प्रजावान् न्यायाधीशो राजा भवितुमर्हति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (वृषा) अत्यन्त बलवान् (घृषन्विषः) बलिष्ठों के धारण करने वाले (चतुरश्रिम्) चतुरङ्ग सेना को प्राप्त जन को (बाहुभ्याम्) भुजाओं से (अस्यन्) फेंकता हुआ (उग्रः) तेजस्वी (नृतमः) अतिशय नायक (शचीवान्) बहुत प्रजावाला (यस्याः) जिस के (पर्वाणि) पूर्ण पालन (श्रिये) लक्ष्मी के लिये समर्थ होते हैं उस (परुष्णीम्) विभागवती (ऊर्णाम्) ढांपने वाली दुर्बुद्धि को (उषमाणः) जलाता हुआ (सख्याय) मित्र होने के वा मित्र के कर्म्म के लिये (विव्ये) कामना करता है वही हम लोगों का राजा होने को योग्य होवै ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो बाहुबल से दुष्टों का तिरस्कार करता हुआ मनुष्यों के उत्तम गुणों से उत्तम और मित्र के सदृश प्रजाओं को पालता है वही लक्ष्मीवान् प्रजावान् न्यायाधीश राजा होने को योग्य होता है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में० ॥

यो देवो देवतमो जायमानो महो वाजेभिर्महद्भिश्च शुष्मैः । दधानो वज्रं बाह्वोरुशन्तं द्याममेन रेजयत् प्र भूम ॥ ३ ॥

यः । देवः । देवऽतमः । जायमानः । महः । वाजेभिः । महत्ऽभिः । च । शुष्मैः । दधानः । वज्रम् । बाह्वोः । उशन्तम् । द्याम् । अमेन । रेजयत् । प्र । भूम ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यः) (देवः) विद्वान् (देवतमः) विद्वत्तमः (जायमानः) उत्पद्यमानः (महः) महान् (वाजेभिः) वेगवद्भिः सैन्यैः (महद्भिः) महागुणविशिष्टैः (च) (शुष्मैः) बलैस्सह (दधानः) धरन् (वज्रम्) शस्त्राऽस्त्रम् (बाह्वोः) भुजयोः (उशन्तम्) कामयमानम् (द्याम्) प्रकाशम् (अमेन) बलेन (रेजयत्) कम्पयते (प्र) (भूम) भूमिम् । अत्र पृषोदरादिना रूपसिद्धिः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो महद्भिर्वाजेभिश्च शुष्मैस्सह महो जायमानो देवो देवतमो राजा बाह्वोर्वज्रं दधानोऽमेन सूर्य्यो द्यां भूम च यथा प्ररेजयत्तथोशन्तं कामयमानं शत्रुं कम्पयते तमस्माकं सुखं कामयमानं वयं वृणुयाम ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यो न्याय्येन दण्डेन सूर्यः प्रकाशं भूगोलांश्च कम्पयन्निव प्रजा अधर्म्माचरणात् कम्पयति स एव पूर्णविद्यो राजवरो जायते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (महद्भिः) बड़े गुणों से विशिष्ट (वाजेभिः) वेगयुक्त सेनाजनों और (शुष्मैः) बलों के साथ (महः) बड़ा (जायमानः) उत्पन्न होता हुआ (देवः) विद्वान् (देवतमः) अत्यन्त विद्वान् राजा (बाह्वोः) भुजाओं के बीच (वज्रम्) शस्त्र और अस्त्र को (दधानः) धारण करता हुआ (अमेन) बल से सूर्य्य (द्याम्, भूम, च) प्रकाश और पृथिवी को जैसे (प्र, रेजयत्) कम्पाता है वैसे (उशन्तम्) कामना करते हुए शत्रु को कम्पाता है उस हम लोगों के सुख की कामना करते हुए राजा का हम लोग स्वीकार करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो योग्य दण्ड से सूर्य्य प्रकाश और भूगोलों को कम्पाते हुए के सदृश प्रजाओं को अधर्म्माचरण से कम्पाता है वही पूर्ण विद्वान् राजा होता है ॥ ३ ॥

अथ पृथिवीधारणभ्रमणविषयमाह ॥

अब पृथिवी के धारण भ्रमणविषय को अगले० ॥

विश्वा रोधांसि प्रवतश्च पूर्वीर्द्यौर्ऋष्वाज्जनिमन्रेजत क्षाः । आ मातरा भरति शुष्म्या गोर्नृवत् परिज्मन्नोनुवन्त वाताः ॥ ४ ॥

विश्वा । रोधांसि । प्रऽवतः । च । पूर्वीः । द्यौः । ऋष्वात् । जनिमन् । रेजत । क्षाः । आ । मातरा । भरति । शुष्मी । आ । गोः । नृऽवत् । परिऽज्मन् । नोनुवन्त । वाताः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(विश्वा) सर्वाणि (रोधांसि) रोधनानि (प्रवतः) अधस्ताद्वर्त्तमानान् (च) (पूर्वीः) प्राचीनाः सनातनीः (द्यौः) विद्युत् (ऋष्वात्) महतः कारणात् (जनिमन्) जन्मनि प्रादुर्भावे (रेजत) कम्पयति (क्षाः) भूमयः (आ) (मातरा) मातापितृरूपौ राजप्रजाजनौ (भरति) धरति (शुष्मी) बलवान् (आ) (गोः) पृथिव्याः (नृवत्) मनुष्यवत् (परिज्मन्) सर्वतो व्याप्तेऽन्तरिक्षे विस्तृतायां भूमौ वा । ज्मेति पृथिवीना० । निघं० १ । १ । (नोनुवन्त) भृशं शब्दायन्ते (वाताः) वायवः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या ऋष्वाज्जनिमन् प्रादुर्भूता पूर्वीर्द्यौः क्षा आभरति प्रवतश्च विश्वा रोधांसि नृवदाऽऽभरति यश्शुष्मी गोर्मातरा द्यावाभूमी नृवद्रेजत यत्र परिज्मन् वाता नोनुवन्त तान् यूयं विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः प्रकृतेर्जातो महानग्निः सर्वान् भूगोलान् रुणद्धि मातापितृवत् सर्वान् पालयत्यन्तरिक्षे भ्रामयति तं विज्ञायोपयुङ्ग्ध्वम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (ऋष्वात्) बड़े प्रकृतिरूप कारण से (जनिमन्) उत्पत्ति में प्रकट हुई (पूर्वीः) प्राचीनकाल से सिद्ध क्रियाओं को (द्यौः) बिजुली और (क्षाः) पृथिवी (आ, भरति) अच्छे प्रकार धारण करती है (प्रवतः, च) और नीचे के स्थल में वर्त्तमान (विश्वा) सम्पूर्ण प्रजाओं तथा (रोधांसि) रुकावटों को (नृवत्) मनुष्यों के सदृश (आ) अच्छे प्रकार धारण करती है और जो (शुष्मी) बलवान् अग्नि (गोः) पृथिवी के सम्बन्ध में (मातरा) माता और पितारूप राजा और प्रजाजन तथा अन्तरिक्ष और पृथिवी को मनुष्यों के सदृश (रेजत) कम्पाता है जहां (परिज्मन्) सब ओर से व्याप्त अन्तरिक्ष वा विस्तृत भूमि में (वाताः) पवन (नोनुवन्त) अत्यन्त शब्द करते हैं उन को आप लोग जानो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो प्रकृतिरूप कारण से उत्पन्न हुआ बड़ा अग्नि सम्पूर्ण भूगोलों का आकर्षण करता है माता और पिता के सदृश सब का पालन करता और अन्तरिक्ष में घुमाता है उस को जान के कार्य्य सिद्ध करो ॥ ४ ॥

अथ भूगोलभ्रमणदृष्टान्तेन राजगुणानाह ॥

अब भूगोल के भ्रमणदृष्टान्त से राजगुणों को अगले मंत्र में० ॥

ता तू त॑ इन्द्र मह॒तो म॒हानि॒ विश्वे॒ष्वित्सव॑नेषु प्र॒वाच्या॑ ।
यच्छू॑र धृष्णो धृष॒ता द॑धृ॒ष्वानहिं॒ वज्रे॑ण॒ शव॒साऽवि॑वेषीः ॥५॥७॥

ता । तु । ते॒ । इ॒न्द्र॒ । म॒ह॒तः । म॒हानि॑ । विश्वे॑षु । इत् । सव॑नेषु । प्र॒ऽवाच्या॑ । यत् । शू॒र॒ । धृ॒ष्णो॒ इति॑ । धृ॒ष॒ता । द॒धृ॒ष्वान् । अहि॑म् । वज्रे॑ण । शव॑सा । अवि॑वेषीः ॥ ५ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ता) तानि (तू) अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (ते) तव (इन्द्र) परमैश्वर्य्यप्रयोजक (महतः) पूजनीयस्य (महानि) महान्ति (विश्वेषु) समग्रेषु (इत्) एव (सवनेषु) ऐश्वर्य्ययुक्तेषु लोकेषु (प्रवाच्या) प्रकर्षेण वक्तुं योग्यानि (यत्) यानि (शूर) निर्भय (धृष्णो) दृढप्रगल्भ (धृषता) प्रागल्भ्येन (दधृष्वान्) धारयन् (अहिम्) मेघमिव (वज्रेण) किरणेनेव शस्त्राऽस्त्रेण (शवसा) बलेन (अविवेषीः) व्याप्नुयाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे धृष्णो शूर इन्द्र राजन् ! यद्यानि विश्वेषु सवनेषु महतस्ते महानि प्रवाच्या सन्ति ता इदेव तू दधृष्वान् धृषता शवसा वज्रेणाऽहिं सूर्य्य इवाऽविवेषीः ॥ ५॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या यथा सूर्य्यः किरणैराकृष्य सर्वान् भूगोलान् धरति तथैव महतीं सत्पुरुषादिसामग्रीं कृत्वा राजा द्वीपद्वीपान्तरस्थानि राज्यानि शिष्यात् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (धृष्णो) अत्यन्त ढीठ (शूर) भयरहित (इन्द्र) परम ऐश्वर्य्य का प्रयोग करने वाले राजन् (यत्) जो (विश्वेषु) सम्पूर्ण (सवनेषु) ऐश्वर्य्य से युक्त लोगों में (महतः) आदर करने योग्य (ते) आपके (महानि) बड़े २ (प्रवाच्या) उत्तमता से कहने योग्य कार्य्य हैं (ता, इत्) उन्हीं को (तू) तो (दधृष्वान्) धारण कराते हुए (धृषता) अत्यन्त ढिठाई और (शवसा) बल से (वज्रेण) किरण से (अहिम्) मेघ को सूर्य्य जैसे वैसे शस्त्र और अस्त्र से (अविवेषीः) प्राप्त हूजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य किरणों से आकर्षण कर के सम्पूर्ण भूगोलों को धारण करता है वैसे ही बड़ी सत्पुरुष आदि सामग्री को कर के राजा द्वीप और द्वीपान्तरों में स्थित राज्यों को शासन देवै ॥ ५ ॥

अथ विद्वद्विषयमाह ॥

अब विद्वद्विषय को अगले मंत्र में० ॥

ता तू ते सत्या तुविनृम्ण विश्वा प्र धेनवः सिस्रते वृष्ण ऊध्नः ।
अधा ह त्वद्वृषमणो भियानाः प्र सिन्धवो जवसा चक्रमन्त ॥६॥

ता । नु । ते । सत्या । तुविऽनृम्ण । विश्वा । प्र । धेनवः । सिस्रते । वृष्णः । ऊध्नः । अध । ह । त्वत् । वृषऽमनः । भियानाः । प्र । सिन्धवः । जवसा । चक्रमन्त ॥६॥

पदार्थः—(ता) तानि (नु) पुनः । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (ते) तव (सत्या) सत्सु साधूनि कर्म्माणि (तुविनृम्ण) बहुधन (विश्वा) सर्वाणि (प्र) (धेनवः) वाचः (सिस्रते) सरन्ति प्राप्नुवन्ति (वृष्णः) ब्रह्मचर्य्यादिना बलिष्ठान् (ऊध्नः) विस्तीर्णबलान् (अधा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (ह) खलु (त्वत्) तव सकाशात् (वृषमणः) वृषस्य बलयुक्तस्य मन इव मनो यस्य तत्सम्बुद्धौ (भियानाः) भयम्प्राप्ताः (प्र) (सिन्धवः) नद्यः (जवसा) वेगेन (चक्रमन्त) क्रमन्ते गच्छन्ति ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे तुविनृम्ण वृषमण इन्द्र ! यथा सिन्धवो जवसा चक्रमन्त तथा त्वद्भियानाः शत्रवो दूरं पलायन्तेऽधा या ते विश्वा सत्या आचरणानि धेनवो वाचो वृष्ण ऊध्नः प्रसिस्रते ता नू ह त्वं जवसा प्रसाध्नुहि ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यस्य राज्ञोऽमोघा वाग्धर्म्यं कर्म्म वर्त्तते तस्माद्धेनुभ्यो वत्सा इव प्रजास्तृप्ता भवन्ति तस्माद् दुष्टा बिभ्यति यशश्च प्रथते ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (तुविनृम्ण) बहुत धनवाले और (वृषमणः) बलयुक्त पुरुष के मन के सदृश मन से युक्त राजन् जैसे (सिन्धवः) नदियां (जवसा) वेग से (चक्रमन्त) चलती हैं वैसे (त्वत्) आप के समीप से (भियानाः) भय को प्राप्त शत्रु लोग दूर भागते हैं (अधा) इस के अनन्तर जो (ते) आप के (विश्वा) सम्पूर्ण (सत्या) श्रेष्ठ पुरुषों में साधु कर्म अर्थात् उत्तम आचरण और (धेनवः) वाणियां (वृष्णः) ब्रह्मचर्य्य आदि से बलिष्ठ (ऊध्नः) विस्तीर्ण बलवालों को (प्र, सिस्रते) अच्छे प्रकार प्राप्त होती हैं (ता) उन को (नू) फिर (ह) निश्चय से आप वेग से (प्र) अत्यन्त सिद्ध करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जिस राजा की सफल वाणी और धर्मयुक्त कर्म्म वर्त्तमान हैं उस से गौओं से बछड़ों के सदृश प्रजा तृप्त होती हैं और उस से दुष्ट डरते हैं और यश विस्तृत होता है ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अत्राह ते हरिवस्ता उ देवीरवोभिरिन्द्र स्तवन्त स्वसारः ।
यत्सीमनु प्र मुचो बद्बधाना दीर्घामनु प्रसितिं स्यन्दयध्यै ॥ ७ ॥

अत्र । अह । ते । हरिऽवः । ताः । ऊं इति । देवीः । अवःऽभिः । इन्द्र । स्तवन्त । स्वसारः । यत् । सीम् । अनु । प्र । मुचः । बद्बधानाः । दीर्घाम् । अनु । प्रऽसितिम् । स्यन्दयध्यै ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अत्र) अस्मिन् राज्ये (अह) विनिग्रहे (ते) तव (हरिवः) प्रशस्तपुरुषयुक्त (ताः) (उ) (देवीः) देदीप्यमाना विदुष्यस्स्त्रियः (अवोभिः) रक्षणादिभिः (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजन् (स्तवन्त) स्तुवन्ति (स्वसारः) अङ्गुल्य इव मैत्रीं भगिनित्वमाचरन्त्यः (यत्) याः (सीम्) सर्वतः (अनु) (प्र) (मुचः) मोचय (बद्बधानाः) प्रबन्धकर्त्र्यः (दीर्घाम्) लम्बीभूताम् (अनु) (प्रसितिम्) बन्धनम् (स्यन्दयध्यै) स्यन्दयितुं प्रस्रावयितुम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र ! अत्राऽह यथा ते बद्बधानाः स्वसार इव वर्त्तमाना विदुष्यस्स्त्रियः स्यन्दयध्यै दीर्घां प्रसितिमनु स्तवन्त ता उ देवीरवोभिः सीं दुःखबन्धनात्त्वमनु प्रमुचः ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजादयो मनुष्या यथा भवन्तो ब्रह्मचर्येण विद्या अधीत्य राजनीत्या राज्यं पालयन्ति तथैव भवतां स्त्रियः स्त्रीणां न्यायं कुर्युरेवं कृते सति दृढो राजधर्मप्रबन्धो भवतीति वेद्यम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) श्रेष्ठ पुरुषों से और (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त (अत्र) इस राज्य में (अह) ग्रहण करने में (यत्) जो (ते) आप की (बद्बधानाः) प्रबन्ध करने वाली (स्वसारः) अङ्गुलियों के समान वर्त्तमान बहिनपने का आचरण करती और पढ़ी हुई स्त्रियां (स्यन्दयध्यै) बहाने को (दीर्घाम्) लम्बीभूत (प्रसितिम्) बन्धावट की (अनु, स्तवन्त) अनुकूल स्तुति करती हैं (ताः, उ) उन्हीं (देवीः) प्रकाशित पढ़ी हुई स्त्रियों को (अवोभिः) रक्षण आदि व्यवहारों से (सीम्) सब प्रकार दुःखरूप बन्धन से आप (अनु, प्र, मुचः) अच्छे प्रकार छुड़ाइये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजा आदि मनुष्यो ! जैसे आप लोग ब्रह्मचर्य से विद्याओं को पढ़कर राजनीति से राज्य का पालन करते हैं वैसे ही आप लोगों की स्त्रियां स्त्रियों का न्याय करें ऐसा करने पर दृढ़ राजधर्म्म का प्रबन्ध होता है ऐसा जानना चाहिये ॥ ७ ॥

अथ राजनीत्यध्ययनेनाध्यापकविषयमाह ॥

अब राजनीति के अध्ययन से अध्यापकविषय को अ० ॥

पिपी॑ळे अं॒शुर्मद्यो॒ न सिन्धु॒रा त्वा॒ शमी॑ शशमा॒नस्य॑ श॒क्तिः ।
अ॒स्म॒द्र्य॑क् शुशुचा॒नस्य॑ यम्या आ॒शुर्न र॒श्मिं तु॒व्यो॑जसं॒ गोः ॥ ८ ॥

पिपी॑ळे । अं॒शुः । मद्यः॑ । न । सिन्धुः॑ । आ । त्वा॒ । शमी॑ । श॒श॒मा॒नस्य॑ । श॒क्तिः । अ॒स्म॒द्र्य॑क् । शु॒शु॒चा॒नस्य॑ । यम्याः॑ । आ॒शुः । न । र॒श्मिम् । तु॒वि॒ऽओ॒ज॑सम् । गोः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(पिपीळे) पीडयति (अंशुः) प्रापकः (मद्यः) आनन्दयिता (न) इव (सिन्धुः) नदीव (आ) (त्वा) त्वाम् (शमी) उत्तमं कर्म्म (शशमानस्य) अधर्म्ममुल्लङ्घतः (शक्तिः) सामर्थ्यम् (अस्मद्र्यक्) याऽस्मानञ्चति प्राप्नोति (शुशुचानस्य) भृशं शोधकस्य (यम्याः) रात्रयः । यम्येति रात्रिना० । निघं० १ । ७ । (आशुः) शीघ्रगाम्यश्वः (न) इव (रश्मिम्) सूर्य्यप्रकाशम् (तुव्योजसम्) बहुबलपराक्रमम् (गोः) स्तावकस्य । गौरिति स्तोतृना० । निघं० ३ । १६ ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! मद्यस्सिन्धुर्न यन्त्वामंशुरापिपीळे तस्य शशमानस्य शुशुचानस्य गोस्त आशुर्न यम्या रश्मिमिव याऽस्मद्र्यक् शक्तिरस्मान् पालयेत् सा शमी च तुव्योजसन्त्वाऽऽप्नोतु ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे प्रजाजना ये स्वं राजानं पीडयेयुस्ते युष्माभिर्हन्तव्याः । यथा रात्रयो रश्मिं प्रानश्यन्ति तथैव धार्मिकस्य राज्ञो बलं प्राप्य शत्रवो निवर्त्तन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे राजन् (मद्यः) आनन्दित कराने वाली (सिन्धुः) नदी जैसे (न) वैसे जिन आप को (अंशुः) पदार्थ पहुंचाने वाला (आ, पिपीळे) पीड़ा देता है उन (शशमानस्य) अधर्म्म का उल्लङ्घन करने (शुशुचानस्य) अत्यन्त शोधने और (गोः) स्तुति करनेवाले आप के (आशुः) शीघ्र चलने-

वाले घोड़े के (न) सदृश (याम्याः) रात्रियां (रश्मिम्) सूर्य्य के प्रकाश को जैसे वैसे जो (अस्मद्र्यक्) हम को प्राप्त होनेवाली (शक्तिः) सामर्थ्य हम लोगों का पालन करै वह और (शमी) उत्तम कर्म्म (तुव्योजसम्) बहुत बल और पराक्रमयुक्त (त्वा) आप को प्राप्त होवै ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे प्रजाजनो ! जो लोग अपने राजा को पीड़ा देवैं वे आप लोगों से नाश करने योग्य हैं । और जैसे रात्रि किरणों को नष्ट करती हैं वैसे ही धार्म्मिक राजा के बल को प्राप्त होकर शत्रु दूर होते हैं ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अस्मे वर्षिष्ठा कृणुहि ज्येष्ठा नृम्णानि सत्रा सहुरे सहांसि ।
अस्मभ्यं वृत्रा सुहनानि रन्धि जहि वधर्वनुषो मर्त्यस्य ॥ ९ ॥

अस्मे इति । वर्षिष्ठा । कृणुहि । ज्येष्ठा । नृम्णानि । सत्रा । सहुरे । सहांसि । अस्मभ्यम् । वृत्रा । सुऽहनानि । रन्धि । जहि । वधः । वनुषः । मर्त्यस्य ॥ ९ ॥

पदार्थः—(अस्मे) अस्मासु (वर्षिष्ठा) अतिशयेन वृद्धानि (कृणुहि) कुरु (ज्येष्ठा) प्रशंस्यानि (नृम्णानि) धनानि (सत्रा) सत्यानि (सहुरे) सहनशीलेन्द्र (सहांसि) सहनानि (अस्मभ्यम्) (वृत्रा) वृत्राणि मेघघना इव शत्रुसैन्यानि (सुहनानि) सुष्ठु हन्तुं योग्यानि (रन्धि) नाशय (जहि) दूरे प्रक्षिप (वधः) वधसाधनम् (वनुषः) सेवमानस्य (मर्त्यस्य) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सहुरे राजन् ! यानि ते सत्रा वर्षिष्ठा ज्येष्ठा नृम्णानि सहांसि वर्त्तन्ते तान्यस्मे कृणुहि । अस्मभ्यं दुःखप्रदस्य वनुषो मर्त्यस्य वधर्जहि सुहनानि वृत्रेव शत्रुसैन्यानि रन्धि ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे राजादयो जना यूयम्मिलित्वा प्रजापीडकस्य बलं घ्नत यानि श्रेष्ठमुत्तमानि वस्तूनि तान्यस्मासु दधत यान्यस्माकमुत्तमानि रत्नानि तानि युष्मासु वयं धरेम ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (सहुरे) सहनशील राजन् जो आप के (सत्रा) सत्य (वर्षिष्ठा) अत्यन्त वृद्ध (ज्येष्ठा) प्रशंसा करने योग्य (नृम्णानि) धन (स-

हांसि) और सहन वर्त्तमान हैं उनको (अस्मे) हम लोगों में (कृणुहि) करो (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये दुःख देने वाले (वनुषः) सेवा करते हुए (मर्त्त्यस्य) मनुष्य के (वधः) मारने के साधन को (जहि) दूर फेंको और (सुहनानि) उत्तम प्रकार नाश करने योग्य (वृत्रा) मेघ बद्दलों के समान शत्रुओं की सेनाओं का (रन्धि) नाश कीजिये । ६ ॥

भावार्थः—हे राजा आदि जनो ! आप लोग मित्र के प्रजा को पीड़ा देने वाले के बल का नाश करो और जो आप लोगों के उत्तम वस्तु उनको हम लोगों में धारण कीजिये और जो हम लोगों के उत्तम रत्न उनको आप लोग धरें ॥ ९ ॥

अथोपदेशकविषयमाह ॥

अब उपदेशकविषय को अगले मंत्र में० ॥

अस्माकमित्सु शृणुहि त्वमिन्द्रास्मभ्यं चित्राँ उप माहि वाजान् । अस्मभ्यं विश्वा इषणः पुरन्धीरस्माकं सु मघवन् बोधि गोदाः ॥ १० ॥

अस्माकम् । इत् । सु । शृणुहि । त्वम् । इन्द्र । अस्मभ्यम् । चित्रान् । उप । माहि । वाजान् । अस्मभ्यम् । विश्वाः । इषणः । पुरम्ऽधीः । अस्माकम् । सु । मघऽवन् । बोधि । गोऽदाः ॥ १० ॥

पदार्थः—(अस्माकम्) (इत्) एव (सु) (शृणुहि) (त्वम्) (इन्द्र) (अस्मभ्यम्) (चित्रान्) अद्भुतान् (उप) (माहि) मन्यस्व (वाजान्) अन्नादीन् (अस्मभ्यम्) (विश्वाः) समग्राः (इषणः) प्रेरय (पुरन्धीः) याः पुरूणि विज्ञानानि दधति ताः प्रज्ञाः (अस्माकम्) (सु) (मघवन्) (बोधि) बुध्यस्व (गोदाः) यो गां धेनुं ददाति सः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! त्वमस्माकं वचांसि सुशृणुह्यस्मभ्यं चित्रान् वाजानुप माह्यस्मभ्यं विश्वाः पुरन्धीरिदिषणोऽस्माकं गोदास्सन्नस्मान् सुबोधि ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽस्माकं न्यायवचांसि शृण्वन्त्यस्मान् विदुषः प्रज्ञान् कुर्वन्ति तेषां सेवाऽस्माभिः सततं कार्य्या ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुत धन से युक्त (इन्द्र) राजन् (त्वम्) आप (अस्माकम्) हम लोगों के वचनों को (सु, शृणुहि) उत्तम प्रकार सुनो और

(अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (चित्रान्) अद्भुत (वाजान्) अन्न आदिक पदार्थों को (उप, माहि) उपमित कीजिये अर्थात् उत्तमता से मानिये और (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (विश्वाः) सम्पूर्ण (पुरन्धीः) विज्ञानों को धारण करने वाली बुद्धियों को (इत्) ही (इषणः) प्रेरित करो और (अस्माकम्) हम लोगों के (गोदाः) गौ को देनेवाले होते हुए आप हम लोगों को (सु, बोधि) उत्तम प्रकार जानिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो लोग हम लोगों के नीति के अनुकूल वचनों को सुनते और हम लोगों को विद्वान् करते हैं उन लोगों की सेवा हम लोगों को चाहिये कि निरन्तर करें ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में० ॥

नू ष्टुत इन्द्र नू गृणान इषं जरित्रे नद्यो॒ न पीपेः । अकारि ते हरिवो ब्रह्म नव्यं धिया स्याम रथ्यः सदासाः ॥ ११ ॥ ८ ॥

नु । स्तुतः । इन्द्र । नु । गृणानः । इषम् । जरित्रे । नद्यः । न । पीपेरिति पीपेः । अकारि । ते । हरिऽवः । ब्रह्म । नव्यम् । धिया । स्याम । रथ्यः । सदाऽसाः ॥ ११ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नु) (स्तुतः) प्रशंसितः (इन्द्र) यशैश्वर्य्ययुक्त (नु) (गृणानः) (इषम्) अन्नम् (जरित्रे) विदुषे (नद्यः) सरितः (न) इव (पीपेः) वर्धय (अकारि) (ते) (हरिवः) प्रशस्तविद्यार्थियुक्त (ब्रह्म) धनम् (नव्यम्) नवीनं नवीनम् (धिया) (स्याम) (रथ्यः) (सदासाः) ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र ! यतस्त्वं स्तुतस्सञ्जरित्र इषं दत्वा नद्यो न नु पीपेः । यतस्त्वमस्माभिर्गृणानो न्वकारि ते तुभ्यं नव्यं ब्रह्म दीयेत तस्माद्रथ्यः सदासा वयं धिया तव सखायः स्याम ॥ ११ ॥ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यस्मात्त्वं सर्वेभ्यो विद्यां ददासि तस्मात्त्वया सह मैत्रीं कृत्वा तुभ्यं पुष्कलधनमन्नञ्च दत्वा सततं सत्कुर्याम ॥ ११ ॥

अत्रेन्द्रपृथिवीधारणभ्रमणविद्वदध्यापकोपदेशकगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्वाविंशत्तमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) श्रेष्ठ विद्यार्थियों और (इन्द्र) यज्ञ के ऐश्वर्य्य से युक्त जिस से आप (स्तुतः) प्रशंसित हुए (जरित्रे) विद्वान् पुरुष के लिये (इषम्) अन्न को देकर (नद्यः) नदियों के (न) सदृश (नु) शीघ्र (पीपेः) वृद्धि कराओ जिस से आप हम लोगों से (गृणानः) प्रशंसा करते हुए (नु) निश्चय (अकारि) किये गये और (ते) आप के लिये (नव्यम्) नवीन नवीन (ब्रह्म) धन दिया जाय इस से (रथ्यः) रथयुक्त (सदासाः) दासों के सहित वर्त्तमान हम लोग (धिया) बुद्धि से आप के मित्र (स्याम) होवें ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! जिस से आप सब के लिये विद्या देते हो इससे आप के साथ मित्रता करके आप के लिये बहुत धन और अन्न देकर निरन्तर सत्कार करें ॥ ११ ॥

इस सूक्त में इन्द्र पृथिवी धारण भ्रमण विद्वान् अध्यापक और उपदेशक के गुण वर्णन करने से इस के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बाईसवां सूक्त और आठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकादशर्चस्य त्रयोविंशतमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । १-७ । ११ इन्द्रः । ८—१० इन्द्र ऋतदेवा देवता: । १ । २ । ३ । ७ । ८ । ९ त्रिष्टुप् । ४ । १० निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ । ६ भुरिक्पङ्क्तिः । ११ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ प्रश्नोत्तरविषयमाह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले तेईसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में प्रश्नोत्तरविषय को कहते हैं ॥

कथा महामवृधत् कस्य होतुर्यज्ञं जुषाणो अभि सोममूधः । पिबन्नुशानो जुषमाणो अन्धो ववक्ष ऋष्वः शुचते धनाय ॥ १ ॥

कथा । महाम् । अवृधत् । कस्य । होतुः । यज्ञम् । जुषाणः । अभि । सोमम् । ऊधः । पिबन् । उशानः । जुषमाणः । अन्धः । ववक्षे । ऋष्वः । शुचते । धनाय ॥ १ ॥

पदार्थः—(कथा) (महाम्) महान्तम् (अवृधत्) वर्धते (कस्य) (होतुः) न्यायादिकर्मकर्तुः (यज्ञम्) सङ्गन्तव्यं व्यवहारम् (जुषाणः) सेवमानः (अभि) (सोमम्) दुग्धादिरसम् (ऊधः) उत्कृष्टम् (पिबन्) (उशानः) कामयमानः (जुषमाणः) सेवमानः (अन्धः) अन्नम् (ववक्षे) वहति (ऋष्वः) महान् (शुचते) पवित्रयति विचारयति वा (धनाय) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! कस्य होतुर्महां यज्ञं जुषाणः कथाऽभ्यवृधत् य ऊधस्सोमम्पिबन्नैश्वर्य्यमुशानोऽन्धो जुषमाणो ववक्ष ऋष्वस्सन् धनाय शुचते ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! कस्मादधीत्य विद्यार्थी कथं वर्धेत कथं विद्यां सेवेत कश्च विद्वान् भवेदित्यस्य प्रश्नस्य ब्रह्मचर्य्येण वीर्य्यं निगृह्य विद्यां कामयमान आचार्य्यमुपेत्य सेवां कृत्वा मिताऽऽहारविहारः सन्नरोगो भूत्वा विद्याप्राप्तये भृशं प्रयतत इत्युत्तरम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् (कस्य) किस (होतुः) न्याय आदि कर्म्म करनेवाले के (महाम्) बड़े (यज्ञम्) मेल करने योग्य व्यवहार का (जुषाणः)

सेवन करता हुआ (कथा) किस प्रकार से (अभि, अवृधत्) बढ़ता और जो (ऊधः) उत्तम (सोमम्) दुग्ध आदि रस को (पिबन्) पीता ऐश्वर्य्य की (उशानः) कामना करता और (अन्धः) अन्न की (जुषमाणः) सेवा करता हुआ (ववक्षे) पदार्थ पहुंचाता है (ऋष्वः) तथा बड़ा हुआ (धनाय) धन के लिये (शुचते) पवित्र कराता वा विचार कराता है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! किस से पढ़कर विद्यार्थी कैसे बढ़ै कैसे विद्या का सेवन करै और कौन विद्वान् होवै इस प्रश्न का, ब्रह्मचर्य्य से वीर्य्य का निग्रह कर के विद्या की कामना करता हुआ आचार्य्य के समीप जा और सेवा कर के नियत आहार विहार युक्त हुआ रोगरहित होकर विद्या की प्राप्ति के लिये अत्यन्त प्रयत्न करता है यह उत्तर है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

को अस्य वीरः सधमादमाप समानंश सुमतिभिः को अस्य ।
कदस्य चित्रं चिकिते कदूती वृधे भुवच्छशमानस्य यज्योः ॥ २ ॥

कः । अस्य । वीरः । सधऽमादम् । आप । सम् । आनंश । सुमतिऽभिः । कः । अस्य । कत् । अस्य । चित्रम् । चिकिते । कत् । ऊती । वृधे । भुवत् । शशमानस्य । यज्योः ॥ २ ॥

पदार्थः—(कः) (अस्य) अध्यापकस्य राज्ञो वा (वीरः) विद्यया प्राप्तशरीरात्मबलः (सधमादम्) सहाऽऽनन्दम् (आप) आप्नुयात् (सम्) (आनंश) प्राप्नोति (सुमतिभिः) श्रेष्ठैर्विद्वद्भिस्सह (कः) (अस्य) (कत्) कदा (अस्य) (चित्रम्) अद्भुतं विज्ञानम् (चिकिते) जानाति (कत्) (ऊती) ऊत्या रक्षणाद्येन (वृधे) वृद्धये (भुवत्) भवेत् (शशमानस्य) प्रशंसितस्य (यज्योः) सङ्गन्तुमर्हस्य सत्यव्यवहारस्य ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! को वीरोऽस्य सधमादमाप को वीरोऽस्य सुमतिभिश्चित्रं चिकिते कदस्य विद्यां समानंश को वीर ऊती शशमानस्य यज्योर्वृधे कद्भुवत् ॥२॥

भावार्थः—हे विद्वन् राजन् ! वा कः केन सह पठेत् कः केन सह न्यायं कुर्य्याद्युद्ध्येद्वा क एषां वरिष्ठ इति प्रश्नस्य ये प्रशंसितकर्म्मणामनुष्ठातारो वर्धकाः स्युरित्युत्तरम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् (कः) कौन (वीरः) विद्या से प्राप्त शरीर और आत्मबलयुक्त (अस्य) इस अध्यापक वा राजा के (सधमादम्) साथ आनन्द को (आप) प्राप्त होवै (कः) कौन वीर (अस्य) इस के (सुमतिभिः) श्रेष्ठ विद्वानों के साथ (चित्रम्) अद्भुत विज्ञान को (चिकिते) जानता है (कत्) कब (अस्य) इस की विद्या को (सम्, आनंश) प्राप्त होता है और कौन वीर (ऊती) रक्षण आदि से (शशमानस्य) प्रशंसित (यज्योः) सङ्गम करने योग्य सत्य व्यवहार की (वृधे) वृद्धि के लिये (कत्) कब (भुवत्) होवै ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् वा राजन् ! कौन किसके साथ पढ़ै, कौन किसके साथ न्याय करै वा युद्ध करै, कौन इन में श्रेष्ठ, इस प्रश्न का, जो प्रशंसित कर्म्मों के अनुष्ठान और वृद्धि करने वाले होवैं, यह उत्तर है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में० ॥

कथा शृणोति हूयमानमिन्द्रः कथा शृण्वन्नवसामस्य वेद । का अस्य पूर्वीरुपमातयो ह कथैनमाहुः पपुरिं जरित्रे ॥ ३ ॥

कथा । शृणोति । हूयमानम् । इन्द्रः । कथा । शृण्वन् । अवसाम् । अस्य । वेद । काः । अस्य । पूर्वीः । उपऽमातयः । ह । कथा । एनम् । आहुः । पपुरिम् । जरित्रे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(कथा) केन प्रकारेण (शृणोति) (हूयमानम्) स्पर्द्धमानम् (इन्द्रः) अध्यापको राजा वा (कथा) (शृण्वन्) (अवसाम्) रक्षणादीनाम् (अस्य) (वेद) जानीयात् (काः) (अस्य) (पूर्वीः) प्राचीनाः (उपमातयः) उपमाः (ह) खलु (कथा) (एनम्) (आहुः) (पपुरिम्) पालकम् (जरित्रे) विदुषे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या इन्द्रो हूयमानं कथा शृणोति शृण्वन्नस्याऽवसां हूयमानं कथा वेदाऽस्य पूर्वीरुपमातयो ह काः सन्ति । अथैनं जरित्रे पपुरिं कथाऽऽहुरिति प्रष्टव्यम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये विद्यार्थिनो राजजनाश्चाऽऽप्तानां वचांसि शास्त्राणि सम्यक् श्रुत्वा मत्वा निश्चित्य पुनः कर्म्माऽऽरभन्ते त एव सर्वं वेदितव्यं विजानन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (इन्द्रः) अध्यापक वा राजा (हूयमानम्) स्पर्द्धा करते हुए को (कथा) किस प्रकार (शृणोति) सुनता है और (शृण्वन्) सुनता हुआ (अस्य) इस के (अवसाम्) रक्षण आदिकों की स्पर्द्धा करते हुए को (कथा) किस प्रकार से (वेद) जानै (अस्य) इसकी (पूर्वीः) प्राचीन (उपमतयः) उपमा (ह) ही (काः) कौन हैं अनन्तर (एनम्) इसको (जरित्रे) विद्वान् के लिये (पपुरिः) पालन करने वाला (कथा) किस प्रकार (आहुः) करते हैं ऐसा पूछना चाहिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो विद्यार्थी और राजा के जन यथार्थवक्ता पुरुषों के वचनों वा शास्त्रों को उत्तम प्रकार सुन मान और निश्चय करके पुनः कर्म्मों का आरम्भ करते हैं वे ही सम्पूर्ण जानने योग्य को जानते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

कथा सबाधः शशमानो अस्य नशदभि द्रविणं दीध्यानः । देवो भुवन्नवेदा म ऋतानां नमो जगृभ्वाँ अभि यज्जुजोषत् ॥ ४ ॥

कथा । सऽबाधः । शशमानः । अस्य । नशत् । अभि । द्रविणम् । दीध्यानः । देवः । भुवत् । नवेदाः । मे । ऋतानाम् । नमः । जगृऽभ्वान् । अभि । यत् । जुजोषत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(कथा) (सबाधः) बाधेन सह वर्त्तमानः (शशमानः) प्रशंसन् (अस्य) (नशत्) नश्यति (अभि) (द्रविणम्) धनम् (दीध्यानः) प्रकाशयन् (देवः) विद्वान् (भुवत्) भवेत् (नवेदाः) यो न वेत्ति सः (मे) मम (ऋतानाम्) सत्यानाम् (नमः) अन्नम् (जगृभ्वान्) गृहीतवान् (अभि) (यत्) यः (जुजोषत्) सेवते ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अस्य सबाधः कथा नशद्द्रविणमभि दीध्यानः शशमानो देवः कथा भुवन्नवेदा म ऋतानां नमो जगृभ्वान् यद्यः स कथाऽभि जुजोषत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक राजन् ! वा कथमेतान् विद्याऽभयं वा प्राप्नुयात् । कथमिमे विद्वांसो भवेयुरिति प्रश्नस्य ये सत्कारेण सत्पुरुषेभ्यः शिक्षां गृहीत्वा धर्म्मं सेवेरन्नित्युत्तरम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (अस्य) इस का (सबाधः) बाधसहित अर्थात् दुःख के सहित वर्त्तमान (कथा) किस प्रकार से (नशत्) नष्ट होता है (द्रविणम्) धन का (अभि, दीध्यानः) सब ओर से प्रकाश और (शशमानः) प्रशंसा करता हुआ (देवः) विद्वान् किस प्रकार (भुवत्) होवे (नवेदाः) नहीं जाननेवाला जन (मे) मेरे (ऋतानाम्) सत्य व्यवहारों के सम्बन्ध में (नमः) अन्न को (जगृभ्वान्) ग्रहण किये हुए (यत्) जो जन वह किस प्रकार से (अभि, जुजोषत्) सेवन करता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक वा राजन् ! किस प्रकार से इस विद्या वा अभय को प्राप्त होवे । और किस प्रकार से ये विद्वान् होवें इस प्रश्न का, जो सत्कार से श्रेष्ठ पुरुषों से शिक्षा को ग्रहण करके धर्म्म का सेवन करें, यह उत्तर है ॥ ४ ॥

अथ प्रश्नोत्तराभ्याम्मैत्रीकरणविषयमाह ॥

अब प्रश्नोत्तर से मैत्रीकरणविषय को अ० ॥

कथा कदस्या उषसो व्युष्टौ देवो मर्त्तस्य सख्यं जुजोष । कथा कदस्य सख्यं सखिभ्यो ये अस्मिन् कामं सुयुजं ततस्रे ॥ ५ ॥ ६ ॥

कथा । कत् । अस्याः । उषसः । विऽउष्टौ । देवः । मर्त्तस्य । सख्यम् । जुजोष । कथा । कत् । अस्य । सख्यम् । सखिऽभ्यः । ये । अस्मिन् । कामम् । सुऽयुजम् । ततस्रे ॥ ५ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(कथा) (कत्) (अस्याः) वर्त्तमानायाः (उषसः) प्रातर्वेलायाः (व्युष्टौ) विशेषदीप्तौ (देवः) सूर्य्य इव विद्वान् (मर्त्तस्य) मनुष्यस्य (सख्यम्) सख्युर्भावं कर्म्म वा (जुजोष) सेवेत (कथा) (कत्) कदा (अस्य) (सख्यम्) सख्युर्भावं कर्म्म वा (सखिभ्यः) मित्रेभ्यः (ये) (अस्मिन्) मित्रभावकर्म्मणि (कामम्) इच्छाम् (सुयुजम्) सुष्ठु योक्तुमर्हम् (ततस्रे) तन्वन्ति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वंसो देवो विद्वानस्या उषसो व्युष्टौ मर्त्तस्य सख्यं कत्कथा जुजोष तेभ्यः सखिभ्योऽस्य सख्यं कत् कथा भवितुं योग्यं येऽस्मिन्त्सुयुजं कामं ततस्रे ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वंसो मनुष्यैः केन सह कदा मित्रता कथं मित्रत्वनिर्वाहश्च कर्त्तव्यः । सखिभिस्सह कथं वर्त्तितव्यमिति प्रश्नस्य यदा सम्यक् परीक्षां कुर्यात्तदा

तेन सह मैत्रीं ये चाऽस्मिञ्जगति सर्वैस्सह मित्राचारं कर्त्तुं कामयन्ते तैः सह सदैव सखित्वं रक्षणीयम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वज्जनो (देवः) सूर्य्य के सदृश विद्वान् (अस्याः) इस वर्त्तमान (उषसः) प्रातःकाल के (व्युष्टौ) विशेष प्रकाश में (मर्त्तस्य) मनुष्य के (सख्यम्) मित्रपने वा मित्र के कर्म का (कत्) कब (कथा) किस प्रकार (जुजोष) सेवन करता है उन (सखिभ्यः) मित्रों के लिये (अस्य) इस का (सख्यम्) मित्रपन वा मित्रकर्म्म (कत्) कब (कथा) किस प्रकार से होने के योग्य है (ये) जो (अस्मिन्) इस मित्रपने रूप कर्म्म में (सुयुजम्) उत्तम प्रकार मिलाने के योग्य (कामम्) इच्छा का (ततस्रे) विस्तार करते हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! मनुष्यों को किस के साथ कब मित्रता और किस प्रकार मित्रता का निर्वाह करना चाहिये और मित्रों के साथ कैसे वर्तना चाहिये इस प्रश्न का यह उत्तर है कि जब उत्तम प्रकार परीक्षा करैं तब उस के साथ मित्रता करैं, और जो इस जगत् में सब के साथ मित्राचार करने की कामना करते हैं उन के साथ सदा ही मित्रता की रक्षा करनी चाहिये ॥ ५ ॥

पुनर्मैत्रीकरणविषयमाह ॥

फिर भी मैत्रीकरणविषय को० ॥

किमाद॑म॑त्रं स॒ख्यं सखि॑भ्यः क॒दा नु ते॑ भ्रा॒त्रं प्र ब्र॑वाम । श्रि॒ये सु॒दृशो॒ वपु॑रस्य॒ सर्गाः॒ स्व१॒॑र्ण चि॒त्रत॑ममिष॒ आ गोः ॥ ६ ॥

किम् । आत् । अमत्रम् । सख्यम् । सखिऽभ्यः । कदा । नु । ते । भ्रात्रम् । प्र । ब्रवाम । श्रिये । सुऽदृशः । वपुः । अस्य । सर्गाः । स्वः । न । चित्रऽतमम् । इषे । आ । गोः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(किम्) (आत्) आनन्तर्ये (अमत्रम्) सुपात्रम् (सख्यम्) (सखिभ्यः) (कदा) (नु) (ते) तव (भ्रात्रम्) भ्रातुरिदं कर्म्म तद्वद्वर्त्तमानम् (प्र) (ब्रवाम) उपदिशेम (श्रिये) सेवायै धनाय वा (सुदृशः) सुष्ठु द्रष्टव्यस्य (वपुः) सुरूपं शरीरम् (अस्य) (सर्गाः) सृष्टयः (स्वः) सुखम् (न) इव (चित्रतमम्) अतिशयेनाश्चर्य्यरूपम् (इषे) इच्छायै (आ) (गोः) पृथिव्यादेः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् राजन् ! वा ते सखिभ्यो भ्रात्रं सख्यं कदा नु प्रब्रवामाऽऽत्किममत्रं ते सखिभ्यः प्रब्रवाम । ये सुदृशोऽस्य श्रिये आ गोस्सर्गा वपुरिषे सन्ति तद्विज्ञानं चित्रतमं स्वर्ण वर्त्तत इति प्रब्रवाम ॥ ६ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैराप्तानां विदुषां मित्रता सदैव कार्या यतस्ते सदुपदेशेन सर्वान् सृष्टिविद्याविदो धर्म्मात्मनः सम्पाद्यातीवोत्तमं विज्ञानं दत्त्वा सुखिनः कुर्य्युरिति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् वा राजन् (ते) आप के (सखिभ्यः) मित्रों के लिये (भ्रात्रम् भ्रातृसम्बन्धि कर्म्म के सदृश वर्त्तमान (सख्यम्) मित्रपने वा मित्र के कर्म्म का (कदा) कब (नु) शीघ्र (प्र, ब्रवाम) उपदेश देवें (आत्) इस के अनन्तर (किम्) किस (अमत्रम्) सुपात्र का आप के मित्रों के लिये उपदेश देवें और जो (सुदृशः) उत्तम प्रकार देखने योग्य (अस्य) इस की (श्रिये) सेवा वा धन के लिये (आ, गोः) पृथिवी से लेकर (सर्गाः) सृष्टियां (वपुः) उत्तम रूपयुक्त शरीर की (इषे) इच्छा के लिये हैं उनका विज्ञान (चित्रतमम् अत्यन्त आश्चर्य्ययुक्त (स्वः) सुख के (न) सदृश वर्त्तमान है ऐसा उपदेश देवें ॥ ६ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को चाहिये कि यथार्थवक्ता विद्वानों से मित्रता सदा ही करें जिस से वे उत्तम उपदेश से सब को सृष्टिविद्या के जाननेवाले धर्म्मात्मा करके बहुत ही उत्तम विज्ञान को देकर सुखी करें ॥ ६ ॥

अथ शत्रुनिवारणसेनोन्नतिविषयमाह ॥

अब शत्रुनिवारण के अनुकूल सेना की उन्नति करने के विषय को० ॥

द्रुहं जिघांसन् ध्वरसमनिन्द्रां तेतिक्ते तिग्मा तुजसे अनीका । ऋणा चिद्यत्र ऋणया न उग्रो दूरे अज्ञाता उषसो बबाधे ॥ ७ ॥

द्रुहम् । जिघांसन् । ध्वरसम् । अनिन्द्राम् । तेतिक्ते । तिग्मा । तुजसे । अनीका । ऋणा । चित् । यत्र । ऋणऽयाः । नः । उग्रः । दूरे । अज्ञाताः । उषसः । बबाधे ॥ ७ ॥

पदार्थः—(द्रुहम्) द्रोग्धारम् (जिघांसन्) हन्तुमिच्छन् (ध्वरसम्) हिंसकम् (अनिन्द्राम्) अनीश्वरीं गतिम् (तेतिक्ते) भृशं तीक्ष्णां करोति (तिग्मा)

तिग्मानि तीव्राणि (तुजसे) बलाय शत्रूणां हिंसनाय वा (अनीका) शत्रुभिः प्राप्तुमनर्हाणि सैन्यानि (ऋणा) प्राप्तानि (चित्) अपि (यत्र) (ऋणया) प्राप्तया सेनया (नः) अस्माकम् (उग्रः) तीव्रः प्रभावः (दूरे) विप्रकृष्टे (अज्ञाताः) न ज्ञाताः (उषसः) प्रभातात् (बबाधे) बाधते ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यत्र नो य उग्रो दूरेऽज्ञाताः शत्रुसेना उषसस्तम सूर्य्य इव बबाध ऋणयाश्चित्तुजसे तिग्मा ऋणा अनीका तेतिक्ते द्रुहं ध्वरसं जिघांसन्ननिन्द्रां बबाधे ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे राजन् ! ये सुशिक्षितान्युत्तमानि शत्रूणां सद्यः पराजयकराणि सैन्यानि सम्पादयेयुर्यतो दूरेऽपि सन्तः शत्रवो बिभियुर्दारिद्र्यं भयञ्च दूरीकृत्य स्वप्रजाञ्चाऽऽनन्द्य दुष्टान् सततं हिंस्युस्तांस्त्वं सदैव सत्कुर्याः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्र) जहां (नः) हम लोगों का जो (उग्रः) तीव्र प्रताप (दूरे) दूर स्थान में (अज्ञाताः) नहीं जानी गईं शत्रुओं की सेनाओं को (उषसः) प्रातःकाल से अन्धकार को जैसे सूर्य्य वैसे (बबाध) विलोता है (ऋणयाः) प्राप्त सेना से (चित्) भी (तुजसे) बल के लिये अथवा शत्रुओं के नाश के लिये (तिग्मा) तीव्र (ऋणा) प्राप्त (अनीका) शत्रुओं से प्राप्त नहीं होने योग्य सैन्यसमूहों को (तेतिक्ते) अत्यन्त तीक्ष्ण करता है (द्रुहम्) द्रोह करने और (ध्वरसन्) हिंसा करनेवाले को (जिघांसन्) नष्ट करने की इच्छा करता हुआ (अनिन्द्राम्) ईश्वरसम्बन्धरहित मार्ग को (बबाधे) विलोता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे राजन् ! जो लोग उत्तम प्रकार शिक्षित, श्रेष्ठ, शत्रुओं को शीघ्र पराजय करने वाली सेनाओं को सिद्ध करें जिन से दूर स्थान में भी वर्त्तमान शत्रु लोग डरें दारिद्र्य और भय को दूरकर अपनी प्रजा को आनन्द देकर दुष्टों का निरन्तर नाश करें उन का आप सदा ही सत्कार करो ॥ ७ ॥

अथ सत्याचरणोत्तमताविषयमाह ॥

अब सत्याचरणोत्तमताविषय को० ॥

ऋ॒तस्य॒ हि शु॒रुधः॒ सन्ति॑ पू॒र्वीर्ऋ॒तस्य॑ धी॒तिर्वृ॑जि॒नानि॑ हन्ति ।
ऋ॒तस्य॒ श्लोको॑ बधि॒रा त॑तर्द॒ कर्णा॑ बुधा॒नः शु॒चमा॑न आ॒योः ॥ ८ ॥

ऋतस्य॑ हि । शुरुधः॑ । सन्ति॑ । पूर्वीः॑ । ऋतस्य॑ । धीतिः॑ । वृजिनानि॑ । हन्ति॑ । ऋतस्य॑ । श्लोकः॑ । बधिरा । ततर्द । कर्णा॑ । बुधानः॑ । शुचमा॑नः । आयोः॑ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य (हि) यतः (शुरुधः) याः शु सद्यो रुन्धन्ति ताः स्वसेनाः । शुरुध इति पदना० । निघं० ४ । ३ । (सन्ति) (पूर्वीः) प्राचीनाः (ऋतस्य) यथार्थस्य (धीतिः) धारणावती प्रज्ञा (वृजिनानि) बलानि । वृजिनमिति बलना० । निघं० २ । ६ । (हन्ति) (ऋतस्य) सत्यस्य (श्लोकः) वाक् । श्लोक इति वाङ्नाम । निघं० १ । ११ । (बधिरा) बधिराणि (ततर्द) हिनस्ति (कर्णा) कर्णानि (बुधानः) बोधयन् (शुचमानः) पवित्रः पवित्रयन् (आयोः) जीवनस्य ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यस्यर्त्तस्य सत्याचारस्य पूर्वीः शुरुधः सन्ति यस्यर्त्तस्य धीतिर्वृजिनानि प्राप्य शत्रून् हन्ति यस्यर्त्तस्य श्लोको बधिरा कर्णा ततर्द योऽन्यान् बुधानः शुचमान आयोर्जीवनस्योपायानुपदिशति तं हि गुरुवत् सत्कुर्याः ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक राजन् ! वा ये जितेन्द्रिया दुष्टाचारस्य निरोधकाः सत्यस्य प्रचारकाः सत्यवाचो बधिरवद्वर्त्तमानानज्ञान् बोधयन्तो ब्रह्मचर्य्याद्युपदेशेन दीर्घायुषः सम्पादयन्तः क्लेशानां शत्रूणाञ्च हन्तारः स्युस्त एव स्वात्मवन्माननीयाः स्युः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे राजन् जिस (ऋतस्य) सत्य आचार की (पूर्वीः) प्राचीन (शुरुधः) शीघ्र रोकने वाली अपनी सेना (सन्ति) हैं जिस (ऋतस्य) सत्य की (धीतिः) धारणा करने वाली बुद्धि (वृजिनानि) बलों को प्राप्त होकर शत्रुओं का (हन्ति) नाश करती है और जिसे (ऋतस्य) सत्य की (श्लोकः) वाणी (बधिरा) बधिर (कर्णा) कर्णों का (ततर्द) नाश करती है और जो अन्य जनों को (बुधानः) जनाता और (शुचमानः) पवित्र होकर पवित्र करता हुआ (आयोः) जीवन के उपायों का उपदेश देता है उसका (हि) जिससे गुरु के सदृश सत्कार करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक वा राजन् ! जो जितेन्द्रिय दुष्ट आचार के रोकने और सत्य के प्रचार करने वाले सत्यवाणीयुक्त और बधिर के सदृश वर्त्तमान अज्ञ पुरुषों को बोध देते हुए ब्रह्मचर्य्य आदि उपदेश से अधिक अवस्था वाले

करते हुए क्लेश और शत्रुओं के नाश करने वाले होवें वेही अपने आत्मा के सदृश आदर करने योग्य होवें ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ऋतस्य॑ दृ॒ळ्हा ध॒रुणा॑नि सन्ति पु॒रूणि॑ च॒न्द्रा व॒पुषे॒ वपूं॑षि ।
ऋ॒तेन॑ दी॒र्घमि॑षणन्त॒ पृक्ष॑ ऋ॒तेन॒ गाव॑ ऋ॒तमा वि॑वेशुः ॥९॥

ऋतस्य॑ । दृ॒ळ्हा । ध॒रुणा॑नि । सन्ति॑ । पु॒रूणि॑ । च॒न्द्रा । व॒पुषे॑ । वपूं॑षि । ऋ॒तेन॑ । दी॒र्घम् । इ॒ष॒ण॒न्त॒ । पृक्षः॑ । ऋ॒तेन॑ । गावः॑ । ऋ॒तम् । आ । वि॒वे॒शुः॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य धर्म्मस्य (दृळ्हा) दृढानि (धरुणानि) उदकानीव शान्तान्याचरणानि । धरुणमित्युदकना० । निघं० १ । १२ । (सन्ति) (पुरूणि) बहूनि (चन्द्रा) आह्लादकानि सुवर्णादीनि (वपुषे) सुरूपाय शरीराय (वपूंषि) रूपाणि (ऋतेन) सत्याचरणेन (दीर्घम्) चिरञ्जीविनम् (इषणन्त) प्राप्नुवन्ति (पृक्षः) संस्प्रष्टव्यमन्नादिकम् (ऋतेन) सत्याचरणेन (गावः) धेनवो वत्सस्थानानीव सुशिक्षिता वाचः (ऋतम्) सत्यं ब्रह्म (आ) (विवेशुः) आविशन्ति ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ऋतस्याचरणेनैव दृळ्हा धरुणानि पुरूणि चन्द्रा वपुषे वपूंषि प्रातानि सन्ति । ऋतेन पृक्षो दीर्घञ्चायुरिषणन्त ऋतेन गाव ऋतमाविविशुरिति विजानीत ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा जलेन प्राणधारणमन्नाद्युत्पत्तिः सुरूपं दीर्घमायुश्च जायते तथैव सत्याचारेण सकलैश्वर्यं विद्या चिरञ्जीवनञ्च भवति यतः सततं सत्यमेवाऽऽचरत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ऋतस्य) सत्य धर्म्म के आचरण में ही (दृळ्हा) दृढ (धरुणानि) जलों के सदृश शान्त आचार (पुरूणि) बहुत (चन्द्रा) आनन्द देने वाले सुवर्ण आदि (वुपे) सुन्दर रूपयुक्त शरीर के लिये वपूंषि रूपों का प्राप्त (सन्ति) हैं और (ऋतेन) सत्य आचरण से (पृक्षः) उत्तम प्रकार स्पर्श होने योग्य अन्न आदिक (दीर्घम्) चिरकाल रहने वाले आयु को

(इण्वन्त) प्राप्त होते हैं (ऋतेन) सत्य आचरण से (गावः) गौवें जैसे बछड़ों के स्थानों को वैसे उत्तम प्रकार शिक्षित वाणियां (ऋतम्) सत्य ब्रह्म को (आ, विवेशुः) प्राप्त होती हैं ऐसा जानो ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे जल से प्राणधारण अन्न आदि की उत्पत्ति और सुन्दर और दीर्घ अवस्था होती है वैसे ही सत्य आचरण से सम्पूर्ण ऐश्वर्य विद्या और बहुत काल पर्यन्त जीवन होता है जिस से निरन्तर सत्य ही का आचरण करो ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले० ॥

ऋतं येमान ऋतमिद्वनोत्यृतस्य शुष्मस्तुरया उ गव्युः । ऋताय पृथ्वी बहुले गभीरे ऋताय धेनू परमे दुहाते ॥ १० ॥

ऋतम् । येमानः । ऋतम् । इत् । वनोति । ऋतस्य । शुष्मः । तुरयाः । ऊं इति । गव्युः । ऋताय । पृथ्वी इति । बहुले इति । गभीरे इति । ऋताय । धेनू इति । परमे इति । दुहाते इति ॥ १० ॥

पदार्थः—(ऋतम्) सत्यम् (येमानः) नियमयन्तः (ऋतम्) (इत्) एव (वनोति) याचते (ऋतस्य) (शुष्मः) बलम् (तुरयाः) शीघ्रतां प्राप्तम् (उ) (गव्युः) य आत्मनो गां पृथ्वीं वाचं वेच्छुः (ऋताय) सत्याय जलाय वा (पृथ्वी) भूम्यन्तरिक्षे (बहुले) बहुपदार्थयुक्ते (गभीरे) गम्भीराश्रये (ऋताय) सत्याय (धेनू) गावाविव वर्त्तमाने (परमे) प्रकृष्टे (दुहाते) प्रातः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथर्त्ताय बहुले गभीरे पृथ्वी यथर्त्ताय परमे धेनू दुहाते तथर्तं ये येमानस्त्वृतं यो वनोति तथर्त्तस्य यः शुष्मस्तुरया उ गव्युरस्ति त इत् सदैव पूर्णं सुखं लभन्ते ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये मनुष्यशरीरं प्राप्य नियमेन सत्याचारं सत्ययाञ्चां कृत्वा सद्यो धार्मिका जायन्ते भूमिसूर्यवत् सर्वेषां कामपूर्तिं कर्त्तुं शक्नुवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थ—हे मनुष्यो जैसे (ऋताय) सत्य के लिये (बहुले) बहुत पदार्थों से युक्त (गभीरे) गम्भीर आश्रय में (पृथ्वी) भूमि और अन्तरिक्ष तथा जैसे

(ऋताय) सत्य और जल के लिये (परमे) अति उत्तम (धेनू) गौओं के सदृश वर्त्तमान (दुहाते) प्रातःकाल वैसे (ऋतम्) सत्य को जो (येमानः) नियम करते हुए और वैसे (ऋतम्) सत्य की जो (वनोति) याचना करता है तथा (ऋतस्य) सत्य के जो (शुष्मः) बल को (तुरयाः) शीघ्रता को प्राप्त (उ) और (गव्युः) निजसम्बन्धिनी पृथिवी वा वाणी को चाहनेवाला है वे (इत्) ही सर्वदा पूर्ण सुख को प्राप्त होते हैं ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो लोग मनुष्य के शरीर को प्राप्त होकर नियम से सत्य आचार सत्य याञ्चा कर के शीघ्र धार्मिक होते हैं वे भूमि और सूर्य के सदृश सब की कामना की पूर्ति कर सकते हैं ॥ १० ॥

पुनः प्रशंसापरत्वेन पूर्वविषयमाह ॥

फिर प्रशंसापरत्व से पूर्वविषय को० ॥

नू ष्टुत इ॑न्द्र॒ नू गृ॑णा॒न इषं॑ जरि॒त्रे न॒द्यो॒३॒॑ न पी॑पेः । अका॑रि ते हरिवो॒ ब्रह्म॒ नव्यं॑ धि॒या स्या॑म र॒थ्यः॑ सदा॒साः ॥ ११ ॥ १० ॥

नु । स्तुतः । इन्द्र । नु । गृणानः । इषम् । जरित्रे । नद्यः । न । पीपेरिति पीपेः । अकारि । ते । हरिऽवः । ब्रह्म । नव्यम् । धिया । स्याम । रथ्यः । सदाऽसाः ॥ ११ ॥ १० ॥

पदार्थः—(नु) (स्तुतः) सत्याचारेण प्रशंसितः (इन्द्र) सत्यैश्वर्यप्रद (नु) (गृणानः) सत्याचारं स्तुवन् (इषम्) विज्ञानम् (जरित्रे) विद्यामिच्छुकाय (नद्यः) (न) इव (पीपेः) (अकारि) (ते) (हरिवः) (ब्रह्म) बृहद्विद्याधनम् (नव्यम्) (धिया) प्रज्ञया (स्याम) (रथ्यः) (सदासाः) ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र ! यस्य ते नव्यम्ब्रह्म येनाऽकारि तस्मै जरित्रे स्तुतो नद्यो नेषं दत्वा नु पीपेः सत्यं गृणानो धर्म्मं आपय्य नु पीपेः यथा वयं धिया पुरुषार्थेन रथ्यः सदासाः स्याम तथा त्वं भव ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । हे मनुष्या ये यथा युष्मासु धर्म्यां नीतिं स्थापयेयुस्तेषां सेवां कृत्वा सखायो भूत्वा सर्वा विद्या विजानीतेति ॥ ११ ॥

अत्र प्रश्नोत्तरमैत्रीशत्रुनिवारणसेनोन्नतिसत्याचारोत्कर्षवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रयोविंशतितमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) बहुत धनयुक्त (इन्द्र) सत्य ऐश्वर्य्य के देने वाले जिस (ते) आप का (नव्यम्) नवीन (ब्रह्म) बड़ा विद्यारूप धन जिसने (अकारि) किया उस (जरित्रे) विद्या की इच्छा करने वाले के लिये (स्तुतः) सत्य आचरण से प्रशंसित (नद्यः) नदियों के (न) सदृश (इषम्) विज्ञान को देकर (नु) शीघ्र (पीपेः) पालन करै और सत्य का (गृणानः) प्रचार करता हुआ धर्म्म को प्राप्त कराय के (नु) निश्चय पालन करो और जैसे हम लोग (धिया) बुद्धि से और पुरुषार्थ से (रथ्यः रथयुक्त और (सदासाः) दासों के सहित वर्त्तमान (स्याम) होवें वैसे आप हूजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो जैसे आप लोगों में धर्म्मयुक्त नीति का स्थापन करैं उनकी सेवा करके मित्र हो के सम्पूर्ण विद्याओं को जानिये ॥ ११ ॥

इस सूक्त में प्रश्न उत्तर मैत्री शत्रुओं का निवारण सेना की उन्नति और सत्य आचरण की उत्तमता का वर्णन करने से इस के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तेईसवां सूक्त तथा दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकादशर्चस्य चतुर्विंशत्तमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ५ । ७ त्रिष्टुप् । ३ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । २ । ८ भुरिक्पङ्क्तिः । ६ स्वराड् पङ्क्तिः । ११ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १० निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ ब्रह्मचर्य्यवतः पुत्रप्रशंसामाह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले चौवीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में ब्रह्मचर्य्यवान् के पुत्र की प्रशंसा कहते हैं ॥

का सुष्टुतिः शवसः सूनुमिन्द्रमर्वाचीनं राधस आ ववर्त्तत् । ददिर्हि वीरो गृणते वसूनि स गोपतिर्निष्षिधां नो जनासः ॥ १ ॥

का । सुऽस्तुतिः । शवसः । सूनुम् । इन्द्रम् । अर्वाचीनम् । राधसे । आ । ववर्त्तत् । ददिः । हि । वीरः । गृणते । वसूनि । सः । गोऽपतिः । निःऽसिधाम् । नः । जनासः ॥ १ ॥

पदार्थः—(का) (सुष्टुतिः) शोभना प्रशंसा (शवसः) बहुबलवतः (सूनुम्) अपत्यम् (इन्द्रम्) परमैश्वर्य्यप्रदम् (अर्वाचीनम्) इदानीन्तनं युवावस्थास्थम् (राधसे) धनैश्वर्य्याय (आ) (ववर्त्तत्) आवर्त्तयेत् (ददिः) दाता (हि) यतः (वीरः) व्याप्तविद्याशौर्य्यादिगुणः (गृणते) प्रशंसितकर्मणे (वसूनि) द्रव्याणि (सः) (गोपतिः) गोः पृथिव्याः स्वामी (निष्षिधाम्) नितरां शासितॄणां मङ्गलाचाराणाम् (नः) अस्माकम् (जनासः) विद्वांसो वीराः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे जनासो यो वीरो गृणते वसूनि ददिर्वर्त्तते स हि निष्षिधां नो गोपतिर्भवतु । का सुष्टुतिः शवसः सूनुमर्वाचीनमिन्द्रमाववर्त्तत् । का राधसे धनस्य योगमाववर्त्तत् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः पूर्णकृतब्रह्मचर्यस्य पुत्रः स्वयमनुष्ठितपूर्णब्रह्मचर्य्यविद्यः प्रशंसिताचरणस्सुखदाता भवेत् स एव युष्माकमस्माकञ्च राजा भवतु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (जनासः) विद्वान् वीर पुरुषो जो (वीरः) विद्या और शौर्य्य आदि गुणों से व्याप्त जन (गृणते) प्रशंसित कर्म्मवान् के लिये (वसूनि)

द्रव्यों को (ददिः) देने वाला वर्त्तमान है (सः) वह (हि) जिससे (निषिधाम्) अत्यन्त शासन करने वालों के मङ्गलाचारों से युक्त (नः) हम लोगों का (गोपतिः) पृथिवीपति अर्थात् राजा हो (का) कौन (सुष्टुतिः) उत्तम प्रशंसा और (शवसः) बहुत बलवान् के (सूनुम्) पुत्र को (अर्वाचीनम्) इस समय व ले युवावस्थायुक्त (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के देने वाले का (आ, ववर्त्तत्) वर्त्ताव करावै और कौन (राधसे) धन और ऐश्वर्य्यवान् के लिये धन के योग का वर्त्ताव करावै ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो पूर्ण ब्रह्मचर्य्य को किये हुए का पुत्र और वह स्वयं भी पूर्ण ब्रह्मचर्य्य और विद्या से युक्त और प्रशंसित आचरण करने और सुख देने वाला होवै वह ही आप का और हम लोगों का राजा हो ॥ १ ॥

अथोक्तविषये धनुर्वेदाध्ययनफलमाह ॥

अब पूर्वोक्त विषय के अन्तर्गत धनुर्वेदाध्ययन के फल को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

स वृत्रहत्ये हव्यः स ईड्यः स सुष्टुत इन्द्रः सत्यराधाः । स यामन्ना मघवा मर्त्याय ब्रह्मण्यते सुष्वये वरिवो धात् ॥ २ ॥

सः । वृत्रऽहत्ये । हव्यः । सः । ईड्यः । सः । सुऽस्तुतः । इन्द्रः । सत्यऽराधाः । सः । यामन् । आ । मघऽवा । मर्त्याय । ब्रह्मण्यते । सुस्वये । वरिवः । धात् ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (वृत्रहत्ये) महासङ्ग्रामे (हव्यः) आह्वातुं योग्यः (सः) (ईड्यः) प्रशंसितुमर्हः (सः) (सुष्टुतः) सर्वत्र प्राप्तसुकीर्त्तिः (इन्द्रः) परमैश्वर्य्यवान् (सत्यराधाः) न्यायोपार्जितसत्यधनः (सः) (यामन्) यामनि मार्गे (आ) (मघवा) पूजितराज्यः (मर्त्याय) मनुष्याय (ब्रह्मण्यते) आत्मनो धर्मेण धनमिच्छते (सुष्वये) ऐश्वर्य्यप्राप्त्यनुष्ठात्रे (वरिवः) सेवनम् (धात्) दध्यात् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मघवा सुष्वये ब्रह्मण्यते मर्त्याय वरिव आधात् स इन्द्रो यामन् स सत्यराधाः स वृत्रहत्ये सुष्टुतः स ईड्यः स हव्यश्च भवेत् ॥ २ ॥

भावार्थः—यो मनुष्यो बाल्याऽवस्थामारभ्य सुचेष्टो विद्वत्सेवी सुशिक्षो न्यायमार्गोऽनुवर्त्ती धनुर्वेदविद्दक्षो युद्धे निर्भयः स्यात्तमेव राजानङ्कुरुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मघवा) सत्कृत राज्ययुक्त (सुष्वये) ऐश्वर्य्य की प्राप्ति का अनुष्ठान करने वाले और (ब्रह्मण्यते) अपने धर्म से धन की इच्छा करने वाले (मर्त्याय) मनुष्य के लिये (वरिवः) सेवन को (आ, धात्) धारण करै (सः) वह (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवाला (यामन्) मार्ग में (सः) वह (सत्यराधाः) न्याय से इकट्ठे किये हुए सत्यधन से युक्त (सः) वह (वृत्रहत्ये) बड़े सङ्ग्राम में (सुहुतः) सर्वत्र प्राप्त उत्तम कीर्त्तियुक्त (सः) वह (ईड्यः) प्रशंसा करने योग्य और वह (हव्यः) पुकारने योग्य होवै ॥२॥

भावार्थः—जो मनुष्य बाल्यावस्था से लेकर उत्तम चेष्टायुक्त विद्वानों की सेवा करने वाला उत्तम प्रकार शिक्षायुक्त न्यायमार्ग का अनुगामी धनुर्वेद का जानने वाला चतुर और युद्ध में भयरहित होवै उसी को राजा करो ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

तमिन्नरो वि ह्वयन्ते समीके रिरिक्वांसस्तन्वः कृण्वत त्राम् ।
मिथो यत्त्यागमुभयासो अग्मन्नरस्तोकस्य तनयस्य सातौ ॥ ३ ॥

तम् । इत् । नरः । वि । ह्वयन्ते । सम्ऽईके । रिरिक्वांसः । तन्वः । कृण्वत । त्राम् । मिथः । यत् । त्यागम् । उभयासः । अग्मन् । नरः । तोकस्य । तनयस्य । सातौ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तम्) (इत्) एव (नरः) नायकाः (वि) विशेषेण (ह्वयन्ते) स्पर्द्धन्ते (समीके) सम्यक् प्राप्ते सङ्ग्रामे । समीक इति सङ्ग्रामना० । निघं० २ । १७ । (रिरिक्वांसः) रेचनङ्कारयन्तः (तन्वः) शरीरस्य (कृण्वत) कुरुत (त्राम्) रक्षकम् (मिथः) अन्योन्यम् (यत्) यम् (त्यागम्) (उभयासः) उभयत्र वर्त्तमानाः (अग्मन्) प्राप्नुत (नरः) राज्यस्य नेतारः (तोकस्य) सद्यो जातस्याऽपत्यस्य (तनयस्य) कुमाराऽवस्थां प्राप्तस्य (सातौ) संविभक्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे रिरिक्वांसो नरः समीके यं विद्वांसो विह्वयन्ते तमिदेव तन्वस्त्रां कृण्वत । हे नरस्तोकस्य तनयस्य सातौ उभयासो दुःखस्य त्यागङ्कुर्वन्तो मिथः शत्रून् घ्नन्तोऽग्मँस्तान् सेवध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे सेनाजना यो भृत्यानां रक्षक उत्साहक शूरवीरो भवेत्तं सत्कृत्य ये सङ्ग्रामं त्यक्त्वा पलायन्ते तानसत्कृत्य भृशं दण्डयित्वा विजयं प्राप्नुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (रिरिक्वांसः) रेचन कराते हुए (नरः) नायक लोगो (समीके) उत्तम प्रकार प्राप्त सङ्ग्राम में (यत्) जिसको विद्वान् लोग (वि) विशेष करके (ह्वयन्ते) स्पर्द्धा करते हैं (तम्) उस को (इत्) ही (तन्वः) शरीर का (त्राम्) रक्षक (कृण्वत) करिये और हे (नरः) राज्य के नायको ! (तोकस्य) शीघ्र उत्पन्न हुए और (तनयस्य) कुमारावस्था को प्राप्त बालक के (सातौ) उत्तम प्रकार विभाग में (उभयासः) दोनों ओर वर्त्तमान और दुःख का (त्यागम्) त्याग तथा (मिथः) परस्पर शत्रुओं को नष्ट करते हुए जन (अग्मन्) प्राप्त हों उन का सेवन करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे सेना के जनो ! जो भृत्यों का रक्षक उत्साहयुक्त और शूरवीर होवै उसका सत्कार करके और जो सङ्ग्राम को छोड़के भागते हैं उनका नहीं सत्कार करके और अत्यन्त दण्ड देकर विजय को प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

अथाधर्मत्यागेन सुकर्मणा प्रज्ञैश्वर्यवर्धनाविषयमाह ॥

अब अधर्मत्याग से तथा अच्छे कर्म से प्रज्ञा और ऐश्वर्य्यवृद्धिविषय को अगले मंत्र में० ॥

क्रतूयन्ति क्षितयो योग उग्राशुषाणासो मिथो अर्णसातौ । सं यद्विशोऽववृत्रन्त युध्मा आदिन्नेम इन्द्रयन्ते अभीके ॥ ४ ॥

क्रतुऽयन्ति । क्षितयः । योगे । उग्र । आशुषाणासः । मिथः । अर्णऽसातौ । सम् । यत् । विशः । अववृत्रन्त । युध्माः । आत् । इत् । नेमे । इन्द्रयन्ते । अभीके ॥ ४ ॥

पदार्थः—(क्रतूयन्ति) प्रज्ञां कर्म्माणि चेच्छन्ति (क्षितयः) मनुष्याः (योगे) समागमे यमाऽऽद्यनुष्ठाने वा (उग्र) तीव्रस्वभाव (आशुषाणासः) शीघ्रकारिणः (मिथः) परस्परम् (अर्णसातौ) प्राप्तविभागे (सम्) (यत्) ये (विशः) प्रजाः (अववृत्रन्त) विरोधेन धनं प्राप्नुवन्तु (युध्माः) योद्धारः (आत्) (इत्) एव (नेमे) नियन्तारः (इन्द्रयन्ते) इन्द्रं स्वामिनं कुर्वते (अभीके) समीपे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे उग्र राजन् ! यद्ये क्षितयो योग आशुषाणासो मिथः प्रीतिमन्तः सन्तोऽर्णसातौ क्रतूयन्ति विश इन्द्रयन्ते युधमा नेमेऽभीके समववृत्रन्ताऽऽदिदेव तव भृत्याः सन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—न हि योगाऽभ्यासमन्तरा प्रज्ञा वर्धते न प्रज्ञया विना धनात्मसिद्धिर्जायते न विद्यापुरुषार्थन्यायैरन्तरा प्रजापालनं कर्त्तुं शक्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (उग्र) तीव्रस्वभावयुक्त राजन् (यत्) जो (क्षितयः) मनुष्य (योगे) मिलने वा यम नियमादिकों के अनुष्ठान में (आशुषाणासः) शीघ्र करने वाले (मिथः) परस्पर प्रीतियुक्त हुए (अर्णसातौ) प्राप्त विभाग में (क्रतूयन्ति) बुद्धि और कर्म्मों की इच्छा करते हैं और (विशः) प्रजा (इन्द्रयन्ते) स्वामी करती हैं (युधमाः) युद्ध करने वाले (नेमे) नायक अर्थात् अग्रणी लोग (अभीके) समीप में (सम्. अववृत्रन्त) विरोध से धन को प्राप्त हों और (आत्, इत्) उसी समय आप के भृत्य हों ॥ ४ ॥

भावार्थः—योगाभ्यास के विना बुद्धि नहीं बढ़ती है और बुद्धि के विना धन और आत्मा की सिद्धि नहीं होती है और विद्या पुरुषार्थ और न्याय के विना प्रजा का पालन नहीं कर सकते हैं ॥ ४ ॥

अथ युक्ताहारविहारविषयमाह ॥

अब योग्य आहार विहार विषय को अगले० ॥

आदिद्ध नेम इन्द्रियं यजन्त आदित्पक्तिः पुरोळाशं रिरिच्यात् ।
आदित्सोमो वि पपृच्यादसुष्वीनादिज्जुजोष वृषभं यजध्यै ॥५॥११॥

आत् । इत् । ह । नेमे । इन्द्रियम् । यजन्ते । आत् । इत् । पक्तिः । पुरोळाशम् । रिरिच्यात् । आत् । इत् । सोमः । वि । पपृच्यात् । असुस्वीन् । आत् । इत् । जुजोष । वृषभम् । यजध्यै ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आत्) आनन्तर्य्ये (इत्) एव (ह) किल (नेमे) अन्ये (इन्द्रियम्) धनम् (यजन्ते) सङ्गच्छन्ते (आत्) (इत्) (पक्तिः) पाकः (पुरोळाशम्) सुसंस्कृतान्नम् (रिरिच्यात्) अतिरिच्यात् (आत्) (इत्) (सोमः) ऐश्वर्य्यम्

(वि) (पपृच्यात्) संयुज्येत (असुष्वीन्) येऽसून्प्राणान्सुन्वन्ति तान् (आत्) (इत्) (जुजोष) जुषते (वृषभम्) बलिष्ठम् (यजध्यै) यष्टुं सङ्गन्तुम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येषां पुरोळाशं पक्ती रिरिच्यात्ते नेम आदिदिन्द्रियं यजन्ते यस्यादित् सोमोऽसुष्वीन् विपपृच्यात्स आदियजध्यै वृषभं जुजोष । आदिद्ध ते सर्वे राज्यं बलञ्च प्राप्तुमर्हेयुः ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये जनाः सुसंस्कृतान्यन्नानि पक्त्वा यथारुचि भुञ्जते ते बलम्प्राप्य रोगातिरिक्ता भवितुमर्हेयुरैश्वर्य्यं प्राप्य धर्म्ममाप्तांश्च सेवेरन् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जिन के (पुरोळाशम्) उत्तम प्रकार संस्कारयुक्त अन्न को (पक्तिः) पाक (रिरिच्यात्) बढ़ावें वे (नेमे) अन्य जन (आत्) अनन्तर (इत्) ही (इन्द्रियम्) धन को (यजन्ते) प्राप्त होते हैं और जिस का (आत्) अनन्तर (इत्) ही (सोमः) ऐश्वर्य्य (असुष्वीन्) जो प्राणों को प्राप्त होते हैं उन को (वि, पपृच्यात्) संयुक्त हो वह (आत्) अनन्तर (इत्) ही (यजध्यै) मिलने के लिये (वृषभम्) बलिष्ठ का (जुजोष) सेवन करता है (आत्) अनन्तर (इत्, ह) ही वे सब राज्य और बल को प्राप्त होने के योग्य होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो जन उत्तम प्रकार संस्कारयुक्त अन्नों का पाक कर के रुचिपूर्वक भोजन करते हैं व बल को प्राप्त हो के रोग से रहित होने के योग्य होवें और ऐश्वर्य्य को प्राप्त हो के धर्म्म और यथार्थवक्ता पुरुषों की सेवा करें ॥ ५ ॥

अथ शत्रुविजयार्थराज्यप्रबन्धविषयमाह ॥

अब शत्रुजनों के जीतने के लिये राज्यप्रबन्ध को अ० ॥

कृणोत्यस्मै वरिवो य इत्थेन्द्राय सोममुशते सुनोति । सध्रीचीनेन मनसाविवेनन्तमित्सखायं कृणुते समत्सु ॥ ६ ॥

कृणोति । अस्मै । वरिवः । यः । इत्था । इन्द्राय । सोमम् । उशते । सुनोति । सध्रीचीनेन । मनसा । अविऽवेनन् । तम् । इत् । सखायम् । कृणुते । समत्ऽसु ॥ ६ ॥

पदार्थः—(कृणोति) (अस्मै) (वरिवः) सेवनम् (यः) जनः (इत्था) अनेन प्रकारेण (इन्द्राय) परमैश्वर्य्याय राज्ञे (सोमम्) ऐश्वर्य्यम् (उशते) कामयमानाय (सुनोति) निष्पादयति (सध्रीचीनेन) संज्ञापकेनाऽनुष्ठापकेन वा (मनसा) अन्तःकरणेन (अविवेनन्) विगतकामः (तम्) (इत्) एव (सखायम्) मित्रम् (कृणुते) कुरुते (समत्सु) सङ्ग्रामेषु ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽस्मै सोममुशत इन्द्रायेत्था वरिवः कृणोति सध्रीचीनेन मनसाऽविवेनन्त्सन्नैश्वर्य्यं सुनोति समत्सु सखायं कृणुते तमिदेव राजानं प्रधानञ्च कुरुत ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये मनुष्याः स्वराज्यभक्ता धर्म्मसेविन ऐश्वर्य्यं कामयमाना अधर्म्मं त्यक्तवन्तः सङ्ग्रामे परस्परं स्वकीयेषु जनेषु मैत्रीमाचरन्तो विचक्षणा जनाः स्युस्त एव भवता राजशासने संस्थापनीयाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अस्मै) इस (सोमम्) ऐश्वर्य्य की (उशते) कामना करनेवाले (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवाले राजा के लिये (इत्था) इस प्रकार से (वरिवः) सेवन को (कृणोति) करता है (सध्रीचीनेन) ज्ञापक वा अनुष्ठापक अर्थात् समझाने वा आरम्भ करनेवाले के सहित (मनसा) अन्तःकरण से (अविवेनन्) कामनारहित होता हुआ ऐश्वर्य्य को (सुनोति) उत्पन्न करता और (समत्सु) सङ्ग्रामों में (सखायम्) मित्र को (कृणुते) करता है (तम्) उस को (इत्) ही राजा और प्रधान करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो मनुष्य अपने राज्य के भक्त धर्म्म का सेवन और ऐश्वर्य्य की कामना करने तथा अधर्म्म को छोड़ने वाले सङ्ग्राम में परस्पर अपने जनों में मैत्री करते हुए विद्वान् जन होवें वे ही आप को राजशासन में संस्थापन करने योग्य हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले० ॥

य इन्द्राय सुनवत्सोममद्य पचात्पक्तीरुत भृज्जाति धानाः ।
प्रति मनायोरुचथानि हर्यन्तस्मिन्दधद्वृषणं शुष्ममिन्द्रः ॥ ७ ॥

यः । इन्द्राय । सुनवत् । सोमम् । अद्य । पचात् । पक्तीः । उत । भृज्जाति । धानाः । प्रति । मनायोः । उचथानि । हर्य्यन् । तस्मिन् । दधत् । वृषणम् । शुष्मम् । इन्द्रः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यः) (इन्द्राय) सुखप्रदात्रे द्रव्यैश्वर्य्याय (सुनवत्) निष्पादयेत् (सोमम्) ऐश्वर्य्यम् (अद्य) (पचात्) पचेत् (पक्तीः) पाकान् (उत) (भृज्जाति) भृज्जेत् (धानाः) यवान् (प्रति) (मनायोः) प्रशंसां कामयमानस्य (उचथानि) रुचिकराणि (हर्य्यन्) कामयमानः (तस्मिन्) (दधत्) धरेत् (वृषणम्) बलकरम् (शुष्मम्) बलिष्ठम् (इन्द्रः) राजा ॥ ७ ॥

अन्वयः—य इन्द्रो राजायेन्द्राय सोमं सुनवत् पक्तीः पचादुतापि धानां भृज्जाति मनायोरुचथानि हर्य्यन् सँस्तस्मिन् वृषणं शुष्मं प्रतिदधत्स पुष्कलां विजयिनीं सेनां प्राप्नुयात् ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये राजपुरुषा राज्यायैश्वर्य्यं बलाय सेनायै च भोजनादिसामग्रीर्दध्युस्ते रुचितानि सुखानि लभेरन् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यः) जो (इन्द्रः) राजा (अद्य) आज (इन्द्राय) सुख देनेवाले द्रव्य और ऐश्वर्य्ययुक्त के लिये (सोमम्) ऐश्वर्य्य को (सुनवत्) उत्पन्न करै (पक्तीः) पाकों को (पचात्) पकावै (उत) और (धानाः) यवों को (भृज्जाति) भूंजै (मनायोः) प्रशंसा की कामना करने वाले की (उचथानि) रुचि करनेवालों की (हर्य्यन) कामना करता हुआ (तस्मिन्) उस में (वृषणम्) बल करने वाले (शुष्मम्) बलयुक्त पुरुष को (प्रति, दधत्) धारण करै वह बहुत जीतने वाली सेना को प्राप्त होवै ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो राजपुरुष राज्य के लिये ऐश्वर्य्य को बल और सेना के लिये भोजन आदि सामग्रियों को धारण करैं वे प्रीतिकारक सुखों को प्राप्त होवैं ॥ ७ ॥

अथ शत्रुविजयेन राज्यादिरक्षणविषयमाह ॥

अब शत्रुओं के विजय से राज्यादि पदार्थों के रक्षणविषय को० ॥

यदा समर्यं व्यचेदृघावा दीर्घं यदाजिमभ्यख्यदर्यः । अचिक्रदद्वृषणं पत्न्यच्छा दुरोण आ निशितं सोमसुद्भिः ॥ ८ ॥

यदा । सऽमर्य्यम् । वि । अचेत् । ऋघावा दीर्घम् । यत् । आजिम् । अभि । अख्यत् । अर्य्यः । अचिक्रदत् । वृषणम् । पत्नीं । अच्छ । दुरोणे । आ । निऽशितम् । सोमसुत्ऽभिः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यदा) यस्मिन् काले (समर्य्यम्) सङ्ग्रामम् (वि) (अचेत्) चेतयति (ऋघावा) शत्रूणां हन्ता (दीर्घम्) लम्बीभूतम् (यत्) यः (आजिम्) अजन्ति प्रक्षिपन्ति शस्त्राण्यस्मिंस्तम् (अभि) (अख्यत्) प्रख्यापयेत् (अर्य्यः) स्वामीश्वरो राजा (अचिक्रदत्) भृशमाक्रन्दति (वृषणम्) बलिष्ठम् (पत्नी) (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (दुरोणे) गृहे (आ) (निशितम्) नितरां तीक्ष्णम् (सोमसुद्भिः) ये सोममैश्वर्य्यमोषधिगणं वा सुन्वन्ति तैः ॥ ८ ॥

अन्वयः—यदाऽर्य्यः समर्य्यं व्यचेद्यदृघावा दीर्घमाजिमभ्यख्यद् वृषणमचिक्रदत्तदा दुरोणे पत्नीव सोमसुद्भिः सहानिशितमच्छाचिक्रदत् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा पतिव्रता स्त्री सर्वाण्यैश्वर्य्याणि संरक्ष्योन्नीय पत्यादीनानन्दयति तथैव विद्याविनयो राजा स्वप्रजाः संरक्ष्यैश्वर्य्यं वर्द्धयित्वा सर्वान्त्सज्जनान् रक्षयति ॥ ८ ॥

पदार्थ—(यदा) जिस काल में (अर्य्यः) स्वामी ईश्वर अर्थात् राजा (समर्य्यम्) सङ्ग्राम को (वि, अचेत्) चेतन कराता है (यत्) जो (ऋघावा) शत्रुओं का नाश करने वाला (दीर्घम्) लम्बे बहुत (आजिम्) फेंकते हैं शस्त्र जिस में उस सङ्ग्राम की (अभि, अख्यत्) प्रसिद्धि करावे और (वृषणम्) बलिष्ठ के प्रति (अचिक्रदत्) अत्यन्त चिल्लाता है तब (दुरोणे) गृह में (पत्नी) स्त्री के सदृश (सोमसुद्भिः) ऐश्वर्य्य वा ओषधियों के समूह को उत्पन्न करने वालों के साथ (आ, निशितम्) अच्छे प्रकार निरन्तर तीक्ष्ण (अच्छा) अच्छा अत्यन्त शब्द करता है ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे पतिव्रता स्त्री सम्पूर्ण ऐश्वर्य्यों की उत्तम प्रकार रक्षा और उन्नति करके पति आदि को आनन्द देती है वैसे ही विद्या और विनययुक्त राजा अपने प्रजाजनों की अच्छे प्रकार रक्षा और ऐश्वर्य्य की वृद्धि करके सब सज्जनों की रक्षा करता है ॥ ८ ॥

अथ ज्येष्ठकनिष्ठव्यवहारविषयमाह ॥

अथ ज्येष्ठ कनिष्ठ के व्यवहारविषय को० ॥

भूयसा वस्नमचरत्कनीयोऽविक्रीतो अकानिषं पुनर्यन् । स भूयसा कनीयो नारिरेचीद्दीना दक्षा वि दुहन्ति प्र वाणम् ॥ ९ ॥

भूयसा । वस्नम् । अचरत् । कनीयः । अविऽक्रीतः । अकानिषम् । पुनः । यन् । सः । भूयसा । कनीयः । न । अरिरेचीत् । दीनाः । दक्षाः । वि । दुहन्ति । प्र । वाणम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(भूयसा) बहुना (वस्नम्) हट्टप्रस्तरम् (अचरत्) (कनीयः) अतिशयेन कनिष्ठम् (अविक्रीतः) न विक्रीतः (अकानिषम्) प्रदीपयेयम् (पुनः) (यन्) गच्छन् (सः) (भूयसा) बहुना (कनीयः) (न) निषेधे (अरिरेचीत्) रिक्तङ्कुर्यात् (दीनाः) क्षीणाः (दक्षाः) चतुराः (वि) (दुहन्ति) पूरिताङ्कुर्वन्ति (प्र) (वाणम्) वाणीम् । वाण इति वाङ्ना० । निघं० १ । ११ ॥ ९ ॥

अन्वयः—योऽविक्रीतो भूयसा कनीयो वस्नमचरत् स पुनर्यन् भूयसा कनीयो नारिरेचीद्ये दीना दक्षा वाणं वि प्र दुहन्ति तानहमकानिषं कामयेयम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विविधव्यापारकारिणो निरभिमानाः प्राज्ञाः सन्तो विद्याशिक्षाभ्यां पूर्णां वाचं कुर्वन्ति ते कनीयसः पालयितुं शक्नुवन्ति ॥ ९ ॥

पदार्थः—जो (अविक्रीतः) नहीं बेचा गया (भूयसा) बहुत प्रकार से (कनीयः) अत्यन्त अल्प (वस्नम्) हट्टप्रस्तर अर्थात् हटिया में बिछाने का (अचरत्) आचरण करे (सः) वह (पुनः) फिर (यन्) जाता हुआ (भूयसा) बहुत भाव से (कनीयः) अत्यन्त न्यून कर्म को (न) नहीं (अरिरेचीत्) रीता करै और जो (दीनाः) क्षीण (दक्षाः) चतुर जन (वाणम्) वाणी को (वि, प्र, दुहन्ति) अच्छे प्रकार पूरित करते हैं उन को मैं (अकानिषम्) प्रदीप्त करूं और कामना करूं ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अनेक प्रकार के व्यापार करने वाले अभिमानरहित बुद्धिमान् हुए विद्या और शिक्षा से पूर्ण वाणी को करते हैं वे छोटों को पाल सकते हैं ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

क इमं दशभिर्ममेन्द्रं क्रीणाति धेनुभिः । यदा वृत्राणि जङ्घनदथैनं मे पुनर्ददत् ॥ १० ॥

कः । इमम् । दशऽभिः । मम । इन्द्रम् । क्रीणाति । धेनुऽभिः । यदा । वृत्राणि । जङ्घनत् । अथ । एनम् । मे । पुनः । ददत् ॥ १० ॥

पदार्थः—(कः) (इमम्) (दशभिः) अङ्गुलिभिः (मम) (इन्द्रम्) ऐश्वर्यम् (क्रीणाति) (धेनुभिः) दोग्ध्रीभिर्गोभिरिव वाग्भिः (यदा) (वृत्राणि) धनानि (जङ्घनत्) भृशं हन्ति प्राप्नोति (अथ) (एनम्) (मे) मह्यम् (पुनः) (ददत्) ददाति ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः को दशभिर्धेनुभिर्ममेममिन्द्रं क्रीणाति यदा यो वृत्राणि जङ्घनदथैनं मे पुनर्ददत्तदैश्वर्यं वर्धेत ॥ १० ॥

भावार्थः—क ऐश्वर्यं वर्द्धितुं शक्नुयादिति प्रश्नस्य, यः सर्वथा पुरुषार्थी सुशिक्षितया वाचा युक्तश्चेति कुतो य आदावैश्वर्यं प्राप्नुयात्स एवान्येभ्यो दातुमर्हेत् ॥१०॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (कः) कौन (दशभिः) दश अङ्गुलियों और (धेनुभिः) दोहने वाली गौओं के सदृश वाणियों से (मम) मेरे (इमम्) इस (इन्द्रम्) ऐश्वर्य्य को (क्रीणाति) खरीदता है (यदा) जब जो (वृत्राणि) धनों को (जङ्घनत्) अत्यन्त प्राप्त होता है (अथ) अनन्तर (एनम्) इस को (मे) मेरे लिये (पुनः) फिर (ददत्) देता है तभी ऐश्वर्य्य बढ़े ॥ १० ॥

भावार्थः—कौन ऐश्वर्य्य को बढ़ा सकै इस प्रश्न का, जो सब प्रकार पुरुषार्थयुक्त उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी से युक्त है यह उत्तर है, क्योंकि जो आदि में ऐश्वर्य्य को प्राप्त होवै वही औरों को देने को योग्य होवै ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

नू ष्टुत इन्द्र नू गृणान इषं जरित्रे नद्यो३ न पीपेः । अकारि ते हरिवो ब्रह्म नव्यं धिया स्याम रथ्यः सदासाः ॥ ११ ॥ १२ ॥

नु । स्तुतः । इन्द्र । नु । गृणानः । इषम् । जरित्रे । नद्यः । न । पीपेरिति पीपेः । अकारि । ते । हरि॒ऽवः । ब्रह्म । नव्यम् । धिया । स्याम । रथ्यः । सदाऽसाः ॥ ११ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(नु) अत्रोभयत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (स्तुतः) शुद्धव्यवहारेण प्रशंसितः (इन्द्र) ऐश्वर्य्यमिच्छुक (नु) (गृणानः) पुरुषार्थं स्तुवन् (इषम्) अन्नम् (जरित्रे) याचमानायाऽयाचिताय वा (नद्यः) सरितः (न) इव (पीपेः) वर्द्धय (अकारि) क्रियते (ते) तव (हरिवः) प्रशंसितभृत्ययुक्त (ब्रह्म) महद्धनम् (नव्यम्) देशदेशान्तराद्द्वीपद्वीपान्तराद्वा (धिया) व्यवहारज्ञया प्रज्ञया सुष्ठु कृतेन कर्म्मणा वा (स्याम) भवेम (रथ्यः) बहुरथादियुक्ताः (सदासाः) भृत्यैः सहिताः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र ! स्तुतो गृणानस्त्वं जरित्रे नद्यो नेषं नु पीपेस्तस्मात्तेऽस्माभिर्धिया नव्यं ब्रह्माकारि त्वया सह रथ्यः सदासा वयमैश्वर्य्यवन्तो नु स्याम ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदि यूयं धनमिच्छत तर्हि धर्म्येण पुरुषार्थेन योग्यां क्रियां सततं कुरुतेति ॥ ११ ॥

अत्र ब्रह्मचर्य्यवतः पुत्रप्रशंसाऽधर्मत्यागेन सुकर्म्मणा प्रज्ञैश्वर्य्यवर्धनं युक्ताऽऽहारविहारः शत्रुविजयो ज्येष्ठकनिष्ठव्यवहारश्चोक्तोऽत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुर्विंशं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) प्रशंसा करने योग्य भृत्यों से युक्त (इन्द्र) ऐश्वर्य्य की इच्छा करने वाले (स्तुतः) शुद्ध व्यवहार से प्रशंसित (गृणानः) पुरुषार्थ की स्तुति करते हुए आप (जरित्रे) याचना करने वाले वा जिस की याचना नहीं की गई उस के लिये (नद्यः) नदियों के (न) सदृश (इषम्) अन्न को (नु) निश्चय (पीपेः) बढ़ाओ तिससे (ते) आप का हम लोगों से (धिया) व्यवहार को जानने वाली बुद्धि वा उत्तम किये हुए कर्म्म से (नव्यम्) देश देशान्तर वा द्वीप द्वीपान्तर से नवीन (ब्रह्म) बहुत धन (अकारि) किया जाता है और आप के साथ (रथ्यः) बहुत रथ आदि से युक्त (सदासाः) भृत्यों के सहित हम लोग ऐश्वर्य्य वाले (नु) शीघ्र (स्याम) होवें ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! यदि आप लोग धन की इच्छा करो तो धर्म्मयुक्त पुरुषार्थ से योग्य क्रिया को निरन्तर करो ॥ ११ ॥

इस सूक्त में ब्रह्मचर्य्य वाले के पुत्र की प्रशंसा, अधर्म्म के त्याग से और उत्तम कर्म्म से बुद्धि और ऐश्वर्य्य की वृद्धि, नियमित आहार विहार, शत्रु का विजय और ज्येष्ठ कनिष्ठ का व्यवहार कहा गया, इस से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौबीसवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथाऽष्टर्चस्य पञ्चविंशत्तमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ निचृत् पङ्क्तिः। २। ८ स्वराट् पङ्क्तिः। ४। ६ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३। ५। ७ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ प्रश्नोत्तरविषय आरभ्यते॥

अब आठ ऋचावाले पच्चीसवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में प्रश्नोत्तरविषय का आरम्भ किया जाता है॥

को अ॒द्य नर्यो॑ दे॒वका॑म उ॒शन्निन्द्र॑स्य स॒ख्यं जु॑जोष। को वा॑ म॒हेऽव॑से॒ पार्या॑य॒ समि॑द्धे अ॒ग्नौ सु॒तसो॑म ईट्टे॥ १॥

कः। अ॒द्य। नर्यः॑। दे॒वऽका॑मः। उ॒शन्। इन्द्र॑स्य। स॒ख्यम्। जु॒जो॒ष॒। कः। वा॒। म॒हे। अव॑से। पार्या॑य। सम्ऽइ॑द्धे। अ॒ग्नौ। सु॒तऽसो॑मः। ई॒ट्टे॥ १॥

पदार्थः—(कः) (अद्य) इदानीम् (नर्यः) नृषु साधुः (देवकामः) यो देवान् विदुषः कामयते (उशन्) कामयमानः (इन्द्रस्य) परमैश्वर्य्ययुक्तस्य (सख्यम्) मित्रत्वम् (जुजोष) सेवते (कः) (वा) विकल्पे (महे) महते (अवसे) रक्षणाद्याय (पार्य्याय) दुःखपारं गमयते (समिद्धे) प्रसिद्धे (अग्नौ) पावके (सुतसोमः) सुतः सोमो येन (ईट्टे) ऐश्वर्य्यं लभते॥ १॥

अन्वयः—हे विद्वन्नद्य को देवकाम इन्द्रस्य सख्यमुशन्नर्य्यो धर्म्मं जुजोष को वा महे पार्य्यायावसे समिद्धे अग्नौ सुतसोमः सन्नैश्वर्य्यमीट्टे इति वयं पृच्छामः॥ १॥

भावार्थः—यो विद्यामित्रत्वकामस्सर्वजगत्प्रियाचारी सर्वेषां रक्षणं कुर्वन्नग्नौ होमादिना प्रजाहितं कुर्य्यात् स एव जगद्धितैषी वर्त्तत इत्युत्तरम्॥ १॥

पदार्थः—हे विद्वन् (अद्य) इस समय (कः) कौन (देवकामः) विद्वानों की कामना करने वाला (इन्द्रस्य) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त के (सख्यम्) मित्रत्व की (उशन्) कामना करता हुआ (नर्य्यः) मनुष्यों में श्रेष्ठ धर्म्म का (जुजोष) सेवन करता है (कः, वा) अथवा कौन (महे) बड़े (पार्य्याय) दुःख के पार उतारने वाले (अवसे) रक्षण आदि के लिये (समिद्धे) प्रसिद्ध (अग्नौ) अग्नि

में (सुतसोमः) सोमरस को उत्पन्न करने वाला हुआ ऐश्वर्य्य को (ईट्टे) प्राप्त होता है यह हम लोग पूछते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो विद्या और मित्रता की कामना करनेवाला सम्पूर्ण जगत् का प्रिय आचरण करता और सब का रक्षण करता हुआ अग्नि में होम आदि से प्रजा का हित करै वही जगत् का हित चाहने वाला है यह उत्तर है ॥ १ ॥

अथ राजकर्त्तव्यविषयमाह ॥

अथ राजकर्त्तव्यविषय को० ॥

को नानाम वचसा सोम्याय मनायुर्वा भवति वस्त उस्राः । क इन्द्रस्य युज्यं कः सखित्वं को भ्रात्रं वष्टि कवये क ऊती ॥ २ ॥

कः । ननाम । वचसा । सोम्याय । मनाऽयुः । वा । भवति । वस्ते । उस्राः । कः । इन्द्रस्य । युज्यम् । कः । सखिऽत्वम् । कः । भ्रात्रम् । वष्टि । कवये । कः । ऊती ॥ २ ॥

पदार्थः—(कः) (नानाम) नम्रो भवति । अत्र तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्येति दीर्घः (वचसा) वचनेन (सोम्याय) सोमैश्वर्यसाधवे (मनायुः) मनो विज्ञानं कामयमानः (वा) (भवति) (वस्ते) कामयते (उस्राः) रश्मय इव । उस्रा इति रश्मिना० । निघं० १ । ५ । (कः) (इन्द्रस्य) (युज्यम्) योक्तुमर्हम् (कः) (सखित्वम् (कः) (भ्रात्रम्) भ्रातृभावम् (वष्टि) कामयते (कवये) प्राज्ञाय (कः) (ऊती) ऊत्या रक्षणादिक्रियया ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः ! को वचसा सोम्याय नानाम को वा वचसा सोम्याय मनायुर्भवति क उस्रा इव सर्वान् गुणैर्वस्ते क इन्द्रस्य युज्यं सखित्वं को वा कवय ऊती भ्रात्रं वष्टीत्युत्तरम्ब्रूत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो मनसा कर्म्मणा वाचा नम्रो जायते यो रश्मिवत् प्रकाशात्मव्यवहारो यो जगदीश्वरेण मित्रत्वमाचरति सर्वैस्सह भ्रातृभावं रक्षति यश्च विद्वद्भ्यो हितं करोति स एव सर्वमिष्टं फलं लभते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (कः) कौन (वचसा) वचन से (सोम्याय) सोमरूप ऐश्वर्य्य की सिद्धि करनेवाले के लिये (नानाम) नम्र होता है (कः, वा)

अथवा कौन वचन से सोमरूप ऐश्वर्य्य की सिद्धि करने वाले के लिये (मनायुः) विज्ञान की कामना करता हुआ (भवति) होता है (कः) कौन (उस्राः) किरणों के सदृश सब को गुणों से (वस्ते) चाहता है (कः) कौन (इन्द्रस्य) ऐश्वर्य्ययुक्त के (युज्यम्) जोड़ने योग्य (सखित्वम्) मित्रपने को (कः) अथवा कौन (कवये) बुद्धिमान् के लिये (ऊती) रक्षण आदि कर्म्म से (भ्रात्रम्) भ्रातृपने की (वष्टि) कामना करता है इस का उत्तर कहो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो मन, कर्म्म और वचन से नम्र होता है जो किरणों के तुल्य प्रकाशस्वरूप व्यवहारयुक्त जो जगदीश्वर के साथ मित्रता करता तथा सब के साथ भ्रातृपन की रक्षा करता और जो विद्वानों के लिये हित करता है वही सम्पूर्ण इष्टफल को प्राप्त होता है ॥ २ ॥

अथोत्तममध्यमनिकृष्टकर्त्तव्यकर्मविषयमाह ॥

अब उत्तम मध्यम और निकृष्टों को कर्त्तव्य कर्मवि० ॥

को देवानामवो अद्या वृणीते क आदित्याँ अदितिं ज्योतिरीट्टे । कस्याश्विनाविन्द्रो अग्निः सुतस्यांशोः पिबन्ति मनसाविवेनम् ॥ ३ ॥

कः । देवानाम् । अवः । अद्य । वृणीते । कः । आदित्यान् । अदितिम् । ज्योतिः । ईट्टे । कस्य । अश्विनौ । इन्द्रः । अग्निः । सुतस्य । अंशोः । पिबन्ति । मनसा । अविऽवेनम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(कः) (देवानाम्) विदुषाम् (अवः) रक्षणादि (अद्य) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वृणीते) स्वीकुरुते (कः) (आदित्यान्) मासानिव वर्त्तमानान् पूर्णविद्यान् (अदितिम्) पृथिवीम् (ज्योतिः) प्रकाशम् (ईट्टे) अधीच्छति (कस्य) (अश्विनौ) द्यावापृथिव्यौ (इन्द्रः) सूर्य्यः (अग्निः) विद्युत् प्रसिद्धस्वरूपः (सुतस्य) निष्पन्नस्य (अंशोः) प्राप्तव्यस्य महौषधिरस्य (पिबन्ति) (मनसा) विज्ञानेन (अविवेनम्) दुष्टकामनारहितम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः ! कोऽद्य देवानामवो वृणीते क आदित्यानदितिञ्ज्योतिश्चेट्टे । कस्य सुतस्यांशोर्मनसाऽविवेनमश्विनाविन्द्रोऽग्निश्च रसं पिबन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये विद्वत्सङ्गं कुर्वन्ति ते सूर्यादिवत् सर्वान् कामान् प्रापयितुं शक्नुवन्ति । येऽकमनीयं न कामयन्ते ते सिद्धकामा जायन्त इत्युत्तरम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (कः) कौन (अद्य) आज (देवानाम्) विद्वानों के (अवः) रक्षण आदि का (वृणीते) स्वीकार करता है (कः) कौन (आदित्यान्) मासों के सदृश वर्त्तमान पूर्ण विद्वानों तथा (अदितिम्) पृथिवी और (ज्योतिः) प्रकाश की (ईट्टे) अधिक इच्छा करता है (कस्य) किस (सुतस्य) उत्पन्न अंशोः प्राप्त होने योग्य बड़ी ओषध के रस के (मनसा) विज्ञान से (अविवेनम्) दुष्ट कामनाओं से रहित जैसे हो वैसे (अश्विनौ) अन्तरिक्ष पृथिवी (इन्द्रः) सूर्य्य और (अग्निः) बिजुली वा प्रसिद्धरूप अग्निरस को (पिबन्ति) पीते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों के सङ्ग को करते हैं वे सूर्य आदि के सदृश सम्पूर्ण कामनाओं को प्राप्त करा सकते हैं । और जो नहीं कामना करने योग्य वस्तु की नहीं कामना करते हैं वे कामनाओं की सिद्धि से युक्त होते हैं यह उत्तर है ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

तस्मा॑ अ॒ग्निर्भार॑तः॒ शर्म॑ यंस॒ज्ज्योक् प॑श्या॒त् सूर्य॑मु॒च्चर॑न्तम् ।
य इन्द्रा॑य सु॒नवा॒मेत्याह॒ नरे॒ नर्या॑य॒ नृत॑माय नृ॒णाम् ॥ ४ ॥

तस्मै॑ । अ॒ग्निः । भार॑तः । शर्म॑ । यं॒स॒त् । ज्योक् । प॒श्या॒त् । सूर्य॑म् । उ॒त्ऽचर॑न्तम् । यः । इन्द्रा॑य । सु॒नवा॑म । इति॑ । आह॑ । नरे॑ । नर्या॑य । नृऽत॑माय । नृ॒णाम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तस्मै) (अग्निः) पावकवद्वर्त्तमानः (भारतः) धारकस्यायं धर्त्ता (शर्म) गृहमिव सुखम् । शर्मेति गृहना० । निघं० ३ । ४ । (यंसत्) यच्छेत् प्राप्नुयात् (ज्योक्) निरन्तरम् (पश्यात्) सम्प्रेक्षेत (सूर्य्यम्) सूर्य्यमण्डलम् (उच्चरन्तम्) [illegible]न्तम् (यः) (इन्द्राय) परमैश्वर्य्याय (सुनवाम) निष्पादयेम (इति) [illegible] (आह) [illegible]ते (नरे) नायकाय (नर्य्याय) नृषु कुशलाय (नृतमाय) अतिशयेन [illegible]काय (नृणाम्) विद्यासुशीलयुक्तानां मनुष्याणाम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽग्निरिव भारतः शर्म्म यंसत् स उच्चरन्तं सूर्य्यं ज्योक् पश्यात् तस्मै नृणां नृतमाय नरे नर्य्यायेन्द्रायेत्याह तं वयं सुनवाम ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यो गृहे निवास इव विद्यायां निवसेद्ब्रह्मचर्य्येण खगोलादिविद्यां प्राप्नुयान्मनुष्येभ्यो हितमुपदिशेत् स पवोत्तमः सञ्छतं वर्षाणि जीवन्त्सूर्य्यादिकं पश्यन्त्सर्वं सुखं यच्छेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अग्निः) अग्नि के सदृश वर्त्तमान (भारतः) धारण करने वाले का यह धारण करने वाला (शर्म्म) गृह के सदृश सुख को (यंसत्) प्राप्त होवै वह (उच्चरन्तम्) ऊपर को घूमते हुए (सूर्य्यम्) सूर्य्यमण्डल को (ज्योक्) निरन्तर (पश्यात्) देखै (तस्मै) उस (नृणाम्) विद्या और उत्तमशीलयुक्त मनुष्यों के (नृतमाय) अत्यन्त मुखिया (नरे) नायक (नर्य्याय) मनुष्यों में कुशल (इन्द्राय) उत्तम ऐश्वर्य्यवान् के लिये (इति) ऐसा (आह) कहता है उस को हम लोग (सुनवाम) उत्पन्न करैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो गृह में निवास के सदृश विद्या में निवास करै और ब्रह्मचर्य्य से खगोल आदि विद्या को प्राप्त होवै और मनुष्यों के लिये हित का उपदेश देवै वही उत्तम होता सौ वर्ष पर्य्यन्त जीवता और सूर्य्य आदि को देखता हुआ सब सुख को देवै ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

न तं जिनन्ति बहवो न दभ्रा उर्वस्मा अदितिः शर्म यंसत् । प्रियः सुकृत् प्रिय इन्द्रे मनायुः प्रियः सुप्रावीः प्रियो अस्य सोमी ॥ ५ ॥ १३ ॥

न । तम् । जिनन्ति । बहवः । न । दभ्राः । उरु । अस्मै । अदितिः । शर्म । यंसत् । प्रियः । सुऽकृत् । प्रियः । इन्द्रे । मनायुः । प्रियः । सुप्रऽअवीः । प्रियः । अस्य । सोमी ॥ ५ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(न) (तम्) (जिनन्ति) जयन्ति । अत्र विकरणव्यत्ययः । (बहवः) अनेके (न) (दभ्राः) हिंसकाः (उरु) बहु (अस्मै) (अदितिः) माता

(शर्म) सुखम् (यंसत्) ददाति (प्रियः) योऽन्यान् प्रीणाति सः (सुकृत्) सुष्ठु सत्यं कर्म्म करोति सः (प्रियः) प्रीतिकरः (इन्द्रे) परमैश्वर्य्ये (मनायुः) मन इवाचरति (प्रियः) हर्षशोकरहितः (सुप्रावीः) सुष्ठु शुभगुणप्राप्तः (प्रियः) कमनीयः (अस्य) (सोमी) सोमो बहुविधमैश्वर्य्यं विद्यते यस्य सः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इन्द्रे प्रियः सुकृज्जनेषु प्रियः प्रियेषु मनायुर्धर्म्येण प्रियो विद्यासु सुप्रावीर्विद्वत्सु प्रियोऽस्य जगतो मध्ये सोमी वर्त्तते तं शत्रवो न जिनन्ति बहवो दभ्रा न हिंसन्त्यस्मा अदितिरुरु शर्म यंसत् ॥ ५ ॥

भावार्थः—येऽज्ञातशत्रवः परमेश्वरोपासकाः सर्वप्रियसाधका जना भवन्ति तान् कोऽपि शत्रुर्जेतुं न शक्नोति यथा मातरं श्रेष्ठं गृहं वा प्राप्य मनुष्यः सुखयति तथैव सर्वाणि सुखानि प्राप्य सततं मोदते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इन्द्रे) अत्यन्त ऐश्वर्य्य होने पर (प्रियः) अन्यों को प्रसन्न करने (सुकृत्) सत्य कर्म्म करने जनों में (प्रियः) प्रीति करने और प्रियों में (मनायुः) मन के सदृश आचरण करने वाला धर्म्मयुक्त कर्म्म से (प्रियः) आनन्द और शोक से रहित विद्याओं में (सुप्रावीः) अच्छे प्रकार उत्तम गुणों को प्राप्त विद्वानों में (प्रियः) सुन्दर और (अस्य) इस जगत् के मध्य में (सोमी) अनेक प्रकार के ऐश्वर्य्य से युक्त है (तम्) उस को शत्रु लोग (न) नहीं (जिनन्ति) जीतते हैं (बहवः) अनेक (दभ्राः) नाश करने वाले (न) नहीं नाश करते हैं (अस्मै) इस के लिये (अदितिः) माता (उरु) बहुत (शर्म्म) सुख को (यंसत्) देता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो शत्रुरहित परमेश्वर की उपासना करने और सब के प्रिय साधने वाले जन होते हैं उन को कोई भी शत्रु जीत नहीं सकता है और जैसे माता वा श्रेष्ठ गृह को प्राप्त होकर मनुष्य सुख का आचरण करता है वैसे ही सब सुखों को प्राप्त होकर निरन्तर आनन्दित होता है ॥ ५ ॥

अथ राजामात्यादिगुणानाह ॥

अब राजा अमात्य आदिकों के गुणों को अ० ॥

सुप्राव्यः प्राशुषाळेष वीरः सुष्वेः पक्तिं कृणुते केवलेन्द्रः ।
नासुष्वेरापिर्न सखा न जामिर्दुष्प्राव्योऽवहन्तेदवाचः ॥ ६ ॥

सुप्रऽअव्यः । प्राशुषाट् । एषः । वीरः । सुस्वेः । पक्तिम् । कृणुते । केवला । इन्द्रः । न । असुस्वेः । आपिः । न । सखा । न । जामिः । दुःप्रऽअव्यः । अवहन्ता । इत् । अवाचः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सुप्राव्यः) सुष्ठु रक्षितुं योग्यः (प्राशुषाट्) यः प्राशून् वेगवतश्शत्रून् सहते (एषः) वर्त्तमानः (वीरः) बलिष्ठः (सुष्वेः) सुष्ठु निष्पन्नस्याऽन्नस्य (पक्तिम्) पाकम् (कृणुते) करोति (केवला) केवलाम् (इन्द्रः) ऐश्वर्य्यवान् (न) (असुष्वेः) अलसस्याऽनिष्पादकस्य (आपिः) यः सर्वानाप्नोति (न) इव (सखा) सुहृत् (न) (जामिः) बन्धुः (दुष्प्राव्यः) दुःखेन प्रावितुं योग्यः (अवहन्ता) विरुद्धस्य हननकर्त्ता (इत्) एव (अवाचः) दुष्टवचनस्य ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः सुप्राव्यः प्राशुषाडेष वीर इन्द्रः सुष्वेः केवला पक्तिं कृणुते योऽसुष्वेराविर्न सखा न जामिर्दुष्प्राव्योऽवाचोऽवहन्तेदेव विरोधं न कृणुते स एव सर्वस्य सुखदाता जायते ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-ये राजपुरुषाः सुसंस्कृतान्नं भुक्त्वा मित्रवद्बन्धुवद्वर्त्तित्वा दुःशीलान् घ्नन्ति न ते दारिद्र्यं पराजयञ्च प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (सुप्राव्यः) उत्तमप्रकार रक्षा करने योग्य (प्राशुषाट्) वेगयुक्त शत्रुओं को सहने वाला (एषः) यह (वीरः) बलिष्ठ (इन्द्रः) ऐश्वर्य्ययुक्त जन (सुष्वेः) उत्तम प्रकार उत्पन्न अन्न के (केवला) केवल (पक्तिम्) पाक को (कृणुते) करता है और जो (असुष्वेः) आलस्य भरे हुए अर्थात् नहीं उत्पन्न करने वाले के सम्बन्ध में (आपिः) सब को प्राप्त होने वाले के (न) सदृश वा (सखा) मित्र के (न) सदृश (जामिः) बन्धु (दुष्प्राव्यः) दुःख से रक्षा करने योग्य और (अवाचः) दुष्ट वचन वाले के (अवहन्ता) विरुद्ध काम का हनन करनेवाला (इत्) ही विरोध को (न) नहीं करता है वही सब का सुखदाता होता है ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो राजपुरुष उत्तम प्रकार संस्कारयुक्त अन्न का भोग तथा मित्र और बन्धुओं के सदृश वर्त्ताव करके दुष्टस्वभाववालों का नाश करते वे दारिद्र्य और पराजय को नहीं प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले० ॥

न रेवता पणिना सख्यमिन्द्रोऽसुन्वता सुतपाः सं गृणीते । आस्य वेदः खिदति हन्ति नग्नं वि सुष्वये पक्तये केवलो भूत् ॥ ७ ॥

न । रेवता । पणिना । सख्यम् । इन्द्रः । असुन्वता । सुतऽपाः । सम् । गृणीते । आ । अस्य । वेदः । खिदति । हन्ति । नग्नम् । वि । सुस्वये । पक्तये । केवलः । भूत् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(न) (रेवता) प्रशस्तधनवता (पणिना) व्यवहर्त्रा वणिग्जनादिना (सख्यम्) मित्रभावम् (इन्द्रः) परमैश्वर्य्यवान् राजा (असुन्वता) अपुरुषार्थिना (सुतपाः) सुष्ठु धर्म्मात्मा रागद्वेषरहितः (सम्) (गृणीते) उपदिशति (आ) (अस्य) राज्ञः (वेदः) द्रव्यम् (खिदति) दैन्यं प्राप्नोति (हन्ति) (नग्नम्) निर्लज्जम् (वि) (सुष्वये) सुष्ठु निष्पादकाय (पक्तये) पाककर्त्रे (केवलः) असहायः (भूत्) भवति ॥ ७ ॥

अन्वयः—यः सुतपा इन्द्रो रेवता पणिनाऽसुन्वता सह सख्यं न करोति सर्वेभ्यः सत्यं न्यायं सङ्गृणीते यः केवलः सन् सुष्वये पक्तये भूयो नग्नं विहन्त्यस्य वेदः कदाचिन्नाखिदति ॥ ७ ॥

भावार्थः—यो राजा धनादिलोभेन धनिनामुपरि प्रीतो दरिद्रान् प्रत्यप्रसन्नो न भवति यो दुष्टान्त्सम्यग्दण्डयित्वा श्रेष्ठान् सततं रक्षति नैवाऽस्य राष्ट्रं कदाचित् खेदं प्राप्नोति ॥ ७ ॥

पदार्थः—जो (सुतपाः) उत्तम प्रकार धर्म्मात्मा और राग अर्थात् विषयों में प्रीति और प्राणियों में द्वेष से रहित (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवाला राजा (रेवता) श्रेष्ठ धनवाले (पणिना) व्यवहारी वैश्य जन आदि और (असुन्वता) नहीं पुरुषार्थ करने वाले जन के साथ (सख्यम्) मित्रपने को (न) नहीं करता और सब को सत्य न्याय का (सम्, गृणीते) अच्छे प्रकार उपदेश देता है और जो (केवलः) सहायरहित हुआ (सुष्वये) उत्तम प्रकार उत्पन्न करने वाले (पक्तये) पाककर्त्ता के लिये (भूत्) होता है और जो (नग्नम्) निर्लज्ज का (वि, हन्ति) उत्तम प्रकार नाश करता है (अस्य) इस राजा का (वेदः) द्रव्य कभी नहीं (आ, खिदति) दीनता अर्थात् नाश को प्राप्त होता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो राजा धन आदि के लोभ से धनियों के ऊपर प्रसन्न और दरिद्रों के प्रति अप्रसन्न नहीं होता है और जो दुष्टों को उत्तम प्रकार दण्ड दे कर श्रेष्ठों की निरन्तर रक्षा करता है, इस का राज्य कभी खेद को नहीं प्राप्त होता है ॥ ७ ॥

अथ पक्षपातराहित्याचरणविषयमाह ॥

अब पक्षपातरहित आचरणविषय को० ॥

इन्द्रं॒ परेऽव॑रे मध्य॒मास॒ इन्द्रं॒ यान्तोऽव॑सितास॒ इन्द्र॑म् । इन्द्रं॑ क्षि॒यन्त॑ उ॒त युध्य॑माना॒ इन्द्रं॒ नरो॑ वाज॒यन्तो॑ हवन्ते ॥ ८ ॥ १४ ॥

इन्द्र॑म् । परे॑ । अव॑रे । म॒ध्य॒मासः॑ । इन्द्र॑म् । यान्तः॑ । अव॑ऽसितासः । इन्द्र॑म् । इन्द्र॑म् । क्षि॒यन्तः॑ । उ॒त । युध्य॑मानाः । इन्द्र॑म् । नरः॑ । वा॒ज॒ऽयन्तः॑ । ह॒व॒न्ते॒ ॥ ८ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तम् (परे) प्रकृष्टा जनाः (अवरे) निकृष्टाः (मध्यमासः) पक्षपातरहिताः (इन्द्रम्) सर्वसुखप्रदातारम् (यान्तः) प्राप्नुवन्तः (अवसितासः) कृतनिश्चयाः (इन्द्रम्) दुष्टानां हन्तारम् (इन्द्रम्) सर्वसुखधर्त्तारम् (क्षियन्तः) निवसन्तः (उत) अपि (युध्यमानाः) युद्धं कुर्वन्तः (इन्द्रम्) दुष्टानां विदारकम् (नरः) नायकाः (वाजयन्तः) विज्ञापयन्तः (हवन्ते) स्तुवन्ति स्पर्द्धयन्ति वा ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये परेऽवरे मध्यमास इन्द्रं यान्त इन्द्रमवसितास इन्द्रं क्षियन्त इन्द्रं वाजयन्त उतापि युध्यमाना नर इन्द्रं हवन्ते त एव राज्यं कर्म कर्त्तुमर्हेयुः ॥ ८ ॥

भावार्थः—यस्य राज्ये श्रेष्ठा मध्यस्था निकृष्टाश्च धर्म्मात्मानो विद्वांसोऽविद्वांसश्च स्वराज्यप्रियाः शत्रूणां हन्तारः स्वस्वामिभक्ताः सन्ति तत्र सदा राष्ट्रं वर्द्धेत इति वेदितव्यम् ॥ ८ ॥

अत्र प्रश्नोत्तरराजोत्तममध्यमनिकृष्टमनुष्यगुणवर्णनं राजाऽमात्यपक्षपातराहित्याचरणं चोपदिष्टमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चविंशतितमं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः हे मनुष्यो जो (परे) श्रेष्ठ (अवरे) निकृष्ट और (मध्यमासः) पक्षपात से रहित जन (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य वाले को (यान्तः) प्राप्त होते हुए (इन्द्रम्) सब सुख धारण करने वाले का (अवसितासः) निश्चय किये हुए और (इन्द्रम्) दुष्टों के मारने वाले को (क्षियन्तः) निवास करते हुए (इन्द्रम्) सब सुख देनेवाले को (वाजयन्तः) जनाते (उत) और (युध्यमानाः) युद्ध करते हुए (नरः) नायक लोग (इन्द्रम्) दुष्टों के नाश करने वाले की (हवन्ते) स्तुति वा ईर्ष्या करते हैं वे ही राज्यकर्म्म करने को योग्य होवें ॥ ८ ॥

भावार्थः—जिस के राज्य में श्रेष्ठ मध्यस्थ और निकृष्ट अर्थात् नीची श्रेणी में वर्त्तमान, धर्म्मात्मा विद्वान् और अविद्वान् लोग अपने राज्य के प्रिय, शत्रुओं के नाश करने वाले, धन और स्वामी के भक्त हैं वहां सदा राज्य बढ़ता है ऐसा जानना चाहिये ॥ ८ ॥

इस सूक्त में प्रश्न उत्तर राजा उत्तम मध्यम निकृष्ट मनुष्यों के गुणों का वर्णन राजा के मंत्री के पक्षपात राहित्यरूप आचरण का उपदेश किया इस से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह पच्चीसवां सूक्त और चौदहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य षड्विंशतितमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ पङ्क्तिः। २ भुरिक् पङ्क्तिः। ३। ७ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ४ निचृत्त्रिष्टुप्। ५ विराट् त्रिष्टुप्। ६ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथेश्वरगुणानाह॥

अब सात ऋचावाले छब्बीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश करते हैं॥

अहं मनुरभवं सूर्यश्चाहं कक्षीवाँ ऋषिरस्मि विप्रः। अहं कुत्समार्जुनेयं न्यृञ्जेऽहं कविरुशना पश्यता मा॥ १॥

अहम्। मनुः। अभवम्। सूर्यः। च। अहम्। कक्षीवान्। ऋषिः। अस्मि। विप्रः। अहम्। कुत्सम्। आर्जुनेयम्। नि। ऋञ्जे। अहम्। कविः। उशना। पश्यत। मा॥ १॥

पदार्थः—(अहम्) सृष्टिकर्त्तेश्वरः (मनुः) मननशीलो विद्वानिव सर्वविद्याविज्ञापकः (अभवम्) अस्मि (सूर्यः) सूर्य इव सर्वप्रकाशकः (च) चन्द्र इव सर्वाह्लादकः (अहम्) (कक्षीवान्) सर्वसृष्टिकर्त्ता विद्यन्ते यस्मिन्त्सः (ऋषिः) मन्त्रार्थवेत्तेव (अस्मि) (विप्रः) मेधावीव सर्ववेत्ता (अहम्) (कुत्सम्) वज्रम् (आर्जुनेयम्) अर्जुनेनर्जुना विदुषा निष्पादितमिव (नि) नितराम् (ऋञ्जे) साध्नोमि (अहम्) (कविः) सर्वशास्त्रविद्विद्वान् (उशना) सर्वहितङ्कामयमानः (पश्यत) सम्प्रेक्षध्वम्। अत्र संहितायामिति दीर्घः। (मा) माम्॥ १॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽहं मनुः सूर्यश्चाभवमहं कक्षीवानृषिर्विप्रोऽस्म्यहमार्जुनेयं कुत्सं न्यृञ्जेऽहमुशना कविरस्मि तं मा यूयं पश्यत॥ १॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यो जगदीश्वरो मन्त्रिणां मन्त्री प्रकाशकानां प्रकाशको विदुषां विद्वाननभिहतन्यायः सर्वज्ञः सर्वोपकारी वर्त्तते तमेव विद्याधर्माचरणयोगाभ्यासैः साक्षात्कुरुत॥ १॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अहम्) मैं सृष्टि को करने वाला ईश्वर (मनुः) विचार करने और विद्वान् के सदृश सम्पूर्ण विद्याओं का जनाने वाला (सूर्यः,

च) और सूर्य्य के सदृश सब का प्रकाशक (अभवम्) हूं और (अहम्) मैं (कक्षीवान्) सम्पूर्ण सृष्टि की कक्षा अर्थात् परम्पराओं से युक्त (ऋषिः) मन्त्रों के अर्थ जानने वाले के सदृश (विप्रः) बुद्धिमान् के सदृश सब पदार्थों को जानने वाला (अस्मि) हूं और (अहम्) मैं (आर्ज्जुनेयम्) सरल विद्वान् ने उत्पन्न किये हुए (कुत्सम्) वज्र को (नि) अत्यन्त (ऋञ्जे) सिद्ध करता हूं और (अहम्) मैं (उशना) सब के हित की कामना करता हुआ (कविः) सम्पूर्ण शास्त्र को जानने वाला विद्वान् हूं उस (मा) मुझको तुम (पश्यत) देखो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो जो जगदीश्वर मन्त्रियों अर्थात् विचार करने वालों में विचार करने और प्रकाश करने वालों का प्रकाशक विद्वानों में विद्वान् अखण्डितन्याययुक्त सर्वज्ञ और सब का उपकारी है उस ही का विद्या धर्म्माचरण और योगाऽभ्यास से प्रत्यक्ष करो ॥ १ ॥

पुनरीश्वरगुणानाह ॥

फिर ईश्वर के गुणों को अ० ॥

अहं भूमिमददामार्य्यायाहं वृष्टिं दाशुषे मर्त्याय । अहमपो अनयं वावशाना मम देवासो अनु केतमायन् ॥ २ ॥

अहम् । भूमिम् । अददाम् । आर्य्याय । अहम् । वृष्टिम् । दाशुषे । मर्त्याय । अहम् । अपः । अनयम् । वावशानाः । मम । देवासः । अनु । केतम् । आयन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अहम्) सर्वधर्त्ता सर्वस्रष्टेश्वरः (भूमिम्) पृथिवीराज्यम् (अददाम्) ददामि (आर्य्याय) धर्म्यगुणकर्मस्वभावाय (अहम्) (वृष्टिम्) (दाशुषे) दानशीलाय (मर्त्याय) मनुष्याय (अहम्) (अपः) प्राणान् वायून् वा (अनयम्) प्रापयेयम् (वावशानाः) कामयमानाः (मम) (देवासः) विद्वांसः (अनु) (केतम्) प्रज्ञां प्रज्ञापनं वा (आयन्) प्राप्नुवन्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽहमार्य्याय भूमिमददामहं दाशुषे मर्त्याय वृष्टिमनयमहमपोऽनयं यस्य मम वावशाना देवासः केतमन्वायंस्तं मां यूयं सेवध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो न्यायशीलाय भूमिराज्यं ददाति सर्वस्य सुखाय वृष्टिं करोति सर्वेषां जीवनाय वायुं प्रेरयति यस्योपदेशद्वारा विद्वांसो भवन्ति तमेव सततमनुगाध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अहम्) सबका धारण करने और सब का उत्पन्न करने वाला ईश्वर मैं (आर्य्याय) धर्म्मयुक्त गुण कर्म्म और स्वभाव वाले के लिये (भूमिम्) पृथिवी के राज्य को (अददाम्) देता हूं (अहम्) मैं (दाशुषे) देने वाले (मर्त्याय) मनुष्य के लिये (वृष्टिम्) वर्षा को (अनयम्) प्राप्त कराऊं (अहम्) मैं (अपः) प्राणों वा पवनों को प्राप्त कराऊं जिस (मम) मेरे (वावशानाः) कामना करते हुए (देवासः) विद्वान् लोग (केतम्) बुद्धि वा जनाने के लिये (अनु, आयन्) अनुकूल प्राप्त होते हैं उस मुझको तुम सेवो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जो न्यायकारी स्वभाव वाले के लिये भूमि का राज्य देता सब के सुख के लिये वृष्टि करता और सब के जीवन के लिये वायु को प्रेरणा करता है और जिस के उपदेश के द्वारा विद्वान् होते हैं उसी की निरन्तर उपासना करो ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

**अहं पुरो मन्दसानो व्यैरं नव साकं नवतीः शम्बरस्य ।
शततमं वेश्यं सर्वताता दिवोदासमतिथिग्वं यदावम् ॥ ३ ॥**

अहम् । पुरः मन्दसानः । वि । ऐरम् । नव । साकम् । नवतीः । शम्बरस्य । शतऽतमम् । वेश्यम् । सर्वऽताता । दिवःऽदासम् । अतिथिऽग्वम् । यत् । आवम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अहम्) जगदीश्वरः (पुरः) प्रथमम् (मन्दसानः) आनन्दस्वरूप आनन्दयिता (वि) (ऐरम्) प्रेरयेयम् (नव) (साकम्) सह (नवतीः) एतत्सङ्ख्याकान् पदार्थान् (शम्बरस्य) मेघस्य (शततमम्) अतिशयेनाऽसङ्ख्यातम् (वेश्यम्) वेशेषु प्रवेशेषु भवम् (सर्वताता) सर्वतातौ सर्वस्मिन्नेव सङ्गन्तव्ये

जगति (दिवोदासम्) विज्ञानमयस्य प्रकाशस्य दातारम् (अतिथिग्वम्) योऽतिथीन् गच्छति गमयति वा तम् (यत्) यम् (आवम्) रक्षेयम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मन्दसानोऽहं पुरः शम्बरस्य शततमं वेश्यं नव नवतीः साकं व्यैरम् । सर्वताता यद्यं दिवोदासमतिथिग्वमावन्तं मामुपाध्वं स चाऽऽनन्दी भवति ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो जगदीश्वरो जगदुत्पत्तेः प्राक् चेतनस्वरूपेण वर्त्तमानः स सर्वं जगदुत्पाद्य सर्वैः सह सर्वेषां सम्बन्धं विधाय सर्वहितं विदधाति ॥३॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मन्दसानः) आनन्दस्वरूप और आनन्द देने वाला (अहम्) मैं जगदीश्वर (पुरः) प्रथम (शम्बरस्य) मेघ के (शततमम्) अत्यन्त असंख्यात (वेश्यम्) उत्तम वेशों अर्थात् प्रवेशों में उत्पन्न (नव, नवतीः) निन्नानवे पदार्थों को (साकम्) साथ (वि, ऐरम्) प्रेरणा करूं (सर्वताता) सब में ही मिलने योग्य जगत् में (यत्) जिस (दिवोदासम्) विज्ञानस्वरूप प्रकाश के देने वाले (अतिथिग्वम्) अतिथियों को प्राप्त हो वा प्राप्त करावै उस की (आवम्) रक्षा करूं उस मेरी उपासना करो और वह आनन्दयुक्त होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जो जगदीश्वर जगत् की उत्पत्ति के प्रथम, चेतनस्वरूप से वर्त्तमान वह सब जगत् को उत्पन्न करके सब के साथ सब का सम्बन्ध करके सब का हित करता है ॥ ३ ॥

अथ राजसेनाविषयमाह ॥

अब राजसेनाविषय को अगले मं० ॥

प्र सु ष विभ्यो मरुतो विरस्तु प्र श्येनः श्येनेभ्य आशुपत्वा ।
अचक्रया यत्स्वधया सुपर्णो हव्यं भरन्मनवे देवजुष्टम् ॥ ४ ॥

प्र । सु । सः । विऽभ्यः । मरुतः । विः । अस्तु । प्र । श्येनः । श्येनेभ्यः । आशुऽपत्वा । अचक्रया । यत् । स्वधया । सुऽपर्णः । हव्यम् । भरत् । मनवे । देवऽजुष्टम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्र) (सु) (सः) (विभ्यः) पक्षिभ्यः (मरुतः) मनुष्याः (विः) पक्षी (अस्तु) भवतु (प्र) (श्येनः) (श्येनेभ्यः) पक्षिविशेषेभ्यः (आशुपत्वा)

सद्यः पतित्वा (अचक्रया) अविद्यमानचक्राकारया (यत्) यः (स्वधया) अन्नादिना (सुपर्णः) शोभनपतनः (हव्यम्) ग्रहीतुमर्हम् (भरत्) दधाति (मनवे) मनुष्याय (देवजुष्टम्) विद्वद्भिः सेवितम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा श्येनो विः श्येनेभ्यो विभ्य अचक्रया आशुपत्वा वेगं भरत्तथा मरुतो मनुष्याणां सेनावेगादिकं प्रभरद्यो सुपर्णो मनवे स्वधया देवजुष्टं हव्यं प्र सु भरत् स सर्वत्र सुखकार्य्यस्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या अस्यां सृष्टावन्तरिक्षे यथा पक्षिण आकाशे गत्वाऽऽगच्छन्ति तथैव सर्वे लोकलोकान्तरा भ्रमन्ति यः सृष्टिविद्यां जानाति स एव मनुष्यादीनां सुखकारी भवति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (श्येनः) बाज (विः) पक्षी (श्येनेभ्यः) बाजनामक (विभ्यः) पक्षी विशेषों से (अचक्रया) अविद्यमान चक्राकारगति के साथ (आशुपत्वा) शीघ्र गिर के वेग को (भरत्) धारण करता है वैसे (मरुतः) मनुष्य जन मनुष्यों की सेना के वेगादिगुण को (प्र) विशेषकर के धारण करता है (यत्) जो (सुपर्णः) उत्तम पतनयुक्त (मनवे) मनुष्य के लिये (स्वधया) अन्न आदि से (देवजुष्टम्) विद्वानों से सेवित (हव्यम्) ग्रहण करने योग्य वस्तु को (प्र) अत्यन्त (सु) उत्तम प्रकार धारण करता है (सः) वह सब स्थानों में सुखकारी (अस्तु) हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! इस सृष्टि और अन्तरिक्ष में जैसे पक्षी आकाश में जाकर आते हैं वैसे ही सब लोक और लोकान्तर घूमते हैं जो सृष्टिविद्या को जानता है वही मनुष्यादिकों का सुखकारी होता है । ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

भरद्यदि विरतो वेविजानः पथोरुणा मनोजवा असर्जि । तूयं ययौ मधुना सोम्येनोत श्रवो विविदे श्येनो अत्र ॥ ५ ॥

भरत् । यदि । विः । अतः । वेविजानः । पथा । उरुणा । मनःऽजवाः । असर्जि । तूयम् । ययौ । मधुना । सोम्येन । उत । श्रवः । विविदे । श्येनः । अत्र ॥ ५ ॥

पदार्थः—(भरत्) पुष्यात् (यदि) (विः) पक्षी (अतः) अस्मात् स्थानात् (वेविजानः) कम्पमानः (पथा) मार्गेण (उरुणा) बहुना (मनोजवाः) मनोवद्वेगाः (असर्जि) सृजति (तूयम्) तूर्णम् (ययौ) याति गच्छति (मधुना) मधुरेण (सोम्येन) सोमेष्वोषधीषु भवेन (उत) अपि (श्रवः) अन्नादिकम् (विविदे) विन्दति (श्येनः) हिंस्रो वेगवान् पक्षी (अत्र) अस्मिन् संसारे ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे राजपुरुषा यद्यत्र भवद्भिर्मनोजवाः सेना असर्जि तर्ह्यतो यथा श्येनो विर्वेविजानः सन्नुरुणा पथा तूयं ययौ तथा यो राजा मधुना सोम्येन श्रवोऽन्नमुत सेनां भरत् स विजयं विविदे ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजजना भवन्तो यावच्छ्येनवद्वेगवतीं सेनां न कुर्वन्ति तावद्विजयधनलाभो भवितुमशक्यः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे राजजनो ! (यदि) जो (अत्र) इस संसार में आप लोगों से (मनोजवाः) मनके सदृश वेगयुक्त सेनाओं को (असर्जि) बनाता है तो (अतः) इस स्थान से जैसे (श्येनः) हिंसा करने वाला वेगयुक्त (विः) पक्षी (वेविजानः) कम्पता हुआ (उरुणा) बहुत (पथा) मार्ग से (तूयम्) शीघ्र (ययौ) जाता है वैसे जो राजा (मधुना) मधुर (सोम्येन) सोम अर्थात् ओषधियों में उत्पन्न हुए रस से (श्रवः) अन्न आदि को (उत) और सेना को (भरत्) पुष्ट करै वह विजय को (विविदे) प्राप्त होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे राजजनो ! आप लोग जबतक बाज पक्षी के सदृश वेग युक्त सेना को नहीं करते हैं तबतक विजय से धन का लाभ नहीं हो सक्ता है ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ऋजीपी श्येनो ददमानो अंशुं परावतः शकुनो मन्द्रं मदम् । सोमं भरद्दादृहाणो देवावान् दिवो अमुष्मादुत्तरादादाय ॥ ६ ॥

ऋजीपी । श्येनः । ददमानः । अंशुम् । पराऽवतः । शकुनः । मन्द्रम् । मदम् । सोमम् । भरत् । दादृहाणः । देवऽवान् । दिवः । अमुष्मात् । उत्ऽतरात् । आऽदाय ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ऋजीपी) सरलगामी (श्येनः) प्रवृद्धवेगः (ददमानः) (अंशुम्) विज्ञानादिकं पदार्थम् (परावतः) दूरदेशात् (शकुनः) पक्षी (मन्द्रम्) प्रशंसनीयम् (मदम्) आनन्दकरम् (सोमम्) ऐश्वर्य्यम् (भरत्) धरति (दादृहाणः) वर्धमानः (देवावान्) बहवो देवा विद्वांसो विद्यन्ते यस्य सः (दिवः) विद्युत्प्रकाशात् (अमुष्मात्) परोक्षात् (उत्तरात्) (आदाय) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे राजन् यथर्जीपी श्येनः शकुनः परावतो देशात् पतित्वा स्वाभीष्टं पदार्थं भरते तथैव भवानंशुं मदं मन्द्रं सोमं ददमानो देवावानमुष्मादुत्तराद्दिवो विद्यामादाय दादृहाणो भवेत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या यथा पक्षिणो भूमेरुत्थायाऽन्तरिक्षमार्गेण गत्वाऽऽगत्य स्वप्रयोजनं साध्नुवन्ति तथैव देशदेशान्तरं विमानादिना गत्वा स्वप्रयोजनं साध्नुवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे राजन् जैसे (ऋजीपी) सीधी चाल वाला (श्येनः) बढ़े हुए वेग से युक्त (शकुनः) पक्षी (परावतः) दूर देश से गिर के अपने अपेक्षित पदार्थ को (भरत्) धारण करता है वैसे ही आप (अंशुम्) विज्ञान आदि पदार्थ (मदम्) आनन्द करने वाले (मन्द्रम्) प्रशंसा करने योग्य (सोमम्) ऐश्वर्य्य को (ददमानः) देते हुए (देवावान्) बहुत विद्वानों से युक्त (अमुष्मात्) परोक्ष (उत्तरात्) आनेवाले (दिवः) बिजुली के प्रकाश से विद्या को (आदाय) ग्रहण करके (दादृहाणः) बढ़ते हुए होवें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो जैसे पक्षी पृथिवी से उड़ के अन्तरिक्ष के मार्ग से जाकर और आकर अपने प्रयोजन को सिद्ध करते हैं वैसे ही देश देशान्तर में विमान आदि से जाकर अपने प्रयोजन को सिद्ध करो ॥ ६ ॥

पुनः प्रकारान्तरेण पूर्वोक्तविषयमाह ॥

फिर प्रकारान्तर से पूर्वोक्त विषय को अगले० ॥

आदाय श्येनो अभरत्सोमं सहस्रं सवाँ अयुतं च साकम् ।
अत्रा पुरंन्धिरजहादरातीर्मदे सोमस्य मूरा अमूरः ॥ ७ ॥ १५ ॥

आऽदार्य । श्येनः । अभरत् । सोर्मम् । सहस्रम् । सवान् । अयुर्तम् । च । साकम् । अत्रं । पुर्रम्ऽधिः । अजहात् । अरातीः । मदे । सोर्मस्य । मूराः । अमूरः ॥ ७ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(आदाय) गृहीत्वा (श्येनः) श्येनपक्षिवत् (अभरत्) धरेत् (सोमम्) ऐश्वर्य्यमोषध्यादिकं वा (सहस्रम्) (सवान्) निष्पन्नान् पदार्थान् (अयुतम्) अपरिमितसङ्ख्याकम् (च) (साकम्) (अत्रा) अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (पुरन्धिः) यः पुरं दधाति (अजहात्) जहाति त्यजति (अरातीः) शत्रून् (मदे) आनन्दे (सोमस्य) ऐश्वर्य्यस्य (मूराः) मूढाः (अमूरः) मोहरहितः ॥७॥

अन्वयः—यः सेनेशः श्येन इव सहस्रं सोममयुतञ्च सवानादाय सेनाराष्ट्रेऽभरत् स अमूरोऽत्रा पुरन्धिः सोमस्य मदे मूरा अरातीरजहात् सोऽत्र साकं विजयमाप्नुयात् ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये शत्रुबलादधिकं बलं शत्रोः सामग्र्याः शतशोऽधिकां सामग्रीं सुशिक्षितां सेनां विदुषोऽध्यक्षान् कृत्वा युध्येरँस्ते ध्रुवं विजयमाप्नुयुः ॥ ७ ॥

अत्रेश्वरराजसेनागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षड्विंशं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो सेना का स्वामी (श्येनः) बाज नामक पक्षी के सदृश (सहस्रम्) सहस्रसंख्यायुक्त (सोमम्) ऐश्वर्य्य वा ओषधि आदि पदार्थ (अयुतं, च) और असंख्य (सवान्) उत्पन्न हुए पदार्थों को (आदाय) ग्रहण करके सेना और राज्य को (अभरत्) धारण करै वह (अमूरः) निर्मोह जन (अत्रा) इस में (पुरन्धिः) पुर को धारण करने वाला (सोमस्य) ऐश्वर्य्यसम्बन्धी (मदे) आनन्द के निमित्त (मूराः) मूढ (अरातीः) शत्रुओं का (अजहात्) त्याग करता है वह इस में (साकम्) साथ ही विजय को प्राप्त होवे ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो शत्रु के बल से अधिक बल शत्रु की सामग्री से सैकड़ों गुणी अधिक सामग्री उत्तम प्रकार शिक्षायुक्त सेना और विद्वानों को अध्यक्ष करके युद्ध करैं वे निश्चय विजय को प्राप्त होवैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में ईश्वर और राजसेना के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥ ७ ॥

यह छब्बीसवां सूक्त और पन्द्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य सप्तविंशतितमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ४ निचृत्त्रिष्टुप् । २ विराट् त्रिष्टुप् । ३ त्रिष्टुप् छन्दः । ५ निचृच्छक्वरीछन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ जीवगुणानाह ॥

अब पांच ऋचा वाले सत्ताईसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में जीवके गुणों को कहते हैं ॥

गर्भे नु सन्नन्वेषामवेदमहं देवानां जनिमानि विश्वा । शतं मा पुर आयसीररक्षन्नध श्येनो जवसा निरदीयम् ॥ १ ॥

गर्भे । नु । सन् । अनु । एषाम् । अवेदम् । अहम् । देवानाम् । जनिमानि । विश्वा । शतम् । मा । पुरः । आयसीः । अरक्षन् । अध । श्येनः । जवसा । निः । अदीयम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(गर्भे) (नु) सद्यः (सन्) (अनु) पश्चात् (एषाम्) (अवेदम्) विजानामि (अहम्) विद्वान् (देवानाम्) दिव्यानां पृथिव्यादीनां पदार्थानां विदुषां वा (जनिमानि) जन्मानि (विश्वा) सर्वाणि (शतम्) (मा) माम् (पुरः) नगर्य्यः (आयसीः) सुवर्णमयीर्लोहमयीर्वा (अरक्षन्) रक्षन्ति (अध) अथ (श्येनः) (जवसा) वेगेन (निः) नितराम् (अदीयम्) निःसरेयम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहं गर्भे सन्नेषां देवानां विश्वा जनिमान्यन्ववेदं यं मा आयसीः शतं पुरोऽरक्षन्नध सोऽहं श्येन इवाऽस्माच्छरीराज्जवसा नु निरदीयम् ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यैस्सदा सृष्टिविद्याबोधस्य जन्ममरणयोः शारीरिकी च विद्या विज्ञेया । यतो सदैव निर्भयता वर्त्तेत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अहम्) मैं विद्वान् (गर्भे) गर्भ में (सन्) वर्त्तमान (एषाम्) इन (देवानाम्) श्रेष्ठ पृथिवी आदि पदार्थ वा विद्वानों के (विश्वा) सम्पूर्ण (जनिमानि) जन्मों को (अनु, अवेदम्) अनुकूल जानता हूं जिस (मा) मुझको (आयसीः) सुवर्ण वाली वा लोह वाली (शतम्) सौ (पुरः)

नगरी (अरक्षन्) रक्षा करती हैं (अध) इस के अनन्तर सो मैं (श्येनः) बाज पक्षी के सदृश इस शरीर से (जवसा) वेग के साथ (नु) शीघ्र (निः) अत्यन्त (अदीयम्) निकलूं ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सदा सृष्टिविद्या बोध और जन्म मरण की शरीर सम्बन्धिनी विद्या जानें जिस से सदैव निर्भयता वर्त्ते ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

न घा स मामप जोषं जभाराभीमास त्वक्षसा वीर्येण । ईर्मा पुरंन्धिरजहादरातीरुत वाताँ अतरच्छूशुवानः ॥ २ ॥

न । घ । सः । माम् । अप । जोषम् । जभार । अभि । ईम् । आस । त्वक्षसा । वीर्येण । ईर्मा । पुरम्ऽधिः । अजहात् । अरातीः । उत । वातान् । अतरत् । शूशुवानः ॥ २ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (सः) (माम्) (अपि) (जोषम्) विपरीतसेवनम् (जभार) धरेत् (अभि) (ईम्) सर्वतः (आस) भवेयम् (त्वक्षसा) तीव्रेण (वीर्येण) बलेन (ईर्मा) प्रेरकः (पुरन्धिः) बहुधरः (अजहात्) (अरातीः) शत्रून् (उत) (वातान्) वायुवद्वेगयुक्तान् (अतरत्) तरेत् (शूशुवानः) वर्धमानः ॥ २ ॥

अन्वयः—यः शूशुवानः पुरन्धिरीर्मा त्वक्षसा वीर्येण वातानिवाऽरातीरजहादुत शत्रुबलमतरत् स घा मामप जोषं न जभार, एतेनाऽहमीं सर्वतस्सुरभ्यास ॥२॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-ये मनुष्या वायुवद्बलिष्ठा भूत्वा शत्रून्धर्षन्ति ते दुःखं तीर्त्वा दुष्टकर्म्म त्यक्त्वा सुखिना भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (शूशुवानः) बढ़ने (पुरन्धिः) बहुत पदार्थों को धारण करने और (ईर्मा) प्रेरणा करने वाला (त्वक्षसा) तीव्र (वीर्य्येण) बल से (वातान्) वायु के सदृश वेगयुक्त पदार्थों के समान (अरातीः) शत्रुओं का (अजहात्) त्याग करै (उत) और शत्रुओं के बल के (अतरत्) पार होवे (सः, घा) वही (माम्) मेरे (अप, जोषम्) विपरीत सेवन को (न) नहीं

(जभार) धारण करै इस से मैं (ईम्) सब प्रकार सुखयुक्त (अभि, आस) सब ओर से होऊं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो मनुष्य वायु के सदृश बलवान् होकर शत्रुओं को दबाते हैं वे दुःख को नांघ और बुरे कर्म को त्याग के सुखी होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अव यच्छ्येनो अस्वनीदध द्योर्वि यद्यदि वात ऊहुः पुरंधिम् । सृजद्यदस्मा अव ह क्षिपज्ज्यां कृशानुरस्ता मनसा भुरण्यन् ॥ ३ ॥

अव । यत् । श्येनः । अस्वनीत् । अध । द्योः । वि । यत् । यदि । वा । अतः । ऊहुः । पुरम्ऽधिम् । सृजत् । यत् । अस्मै । अव । ह । क्षिपत् । ज्याम् । कृशानुः । अस्ता । मनसा । भुरण्यन् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अव) (यत्) यः (श्येनः) श्येन इव वर्त्तमानः (अस्वनीत्) शब्दयेदुपदिशेत् (अध) (द्योः) प्रकाशस्य (वि) (यत्) यः (यदि) (वा) (अतः) (ऊहुः) वहन्ति (पुरन्धिम्) बहुधरं राजानम् (सृजत्) सृजेत् (यत्) यः (अस्मै) (अव) (ह) खलु (क्षिपत्) प्रेरयति (ज्याम्) धनुषः प्रत्यञ्चाम् (कृशानुः) शत्रूणां कर्षकः (अस्ता) प्रक्षेप्ता (मनसा) अन्तःकरणेन (भुरण्यन्) धरन् पुष्यन् वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यः श्येन इवावास्वनीदध यद्द्योः पुरन्धिं सृजद्यद्वा शत्रुबलं कम्पयेदस्मै ह ज्यामवक्षिपदतः कृशानुरिव मनसा भुरण्यन् सन्नस्ता व्यवक्षिपद्यदि तमस्य ऊहुस्तर्हि स सर्वत्र विजयी स्यात् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सत्यमुपदेष्टारं तथ्यन्यायकरं शत्रूणां जेतारं प्रजापालकं राजानं प्राप्नुयुस्ते सर्वतः सुखिनः स्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (श्येनः) वाज पक्षी के सदृश वर्त्तमान (अव, अस्वनीत्) शब्द करै उपदेश देवै (अध) इस के अनन्तर (यत्) जो (द्योः) प्रकाश के सम्बन्ध में (पुरन्धिम्) बहुत धारण करने वाले राजा

को (सृजत्) उत्पन्न करै (यत्, वा) अथवा जो शत्रुबल को कम्पावै (अस्मै, ह) इसी के लिये (ज्याम्) धनुष् की तांत की (अव, क्षिपत्) प्रेरणा देता है (अतः) इस कारण (कृशानुः) शत्रुओं को खींचने वाला जैसे वैसे (मनसा) अन्तःकारण से (भुरण्यन्) पदार्थों का धारण वा पोषण करता हुआ (अस्ता) फेंकनेवाला (वि) विशेष करके फेंकता है (यदि) जो उस को अन्य जन (ऊहुः) पहुंचाते हैं तो वह सब स्थान में विजयी होवै ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सत्य के उपदेश करने सत्य न्याय करने शत्रुओं के जीतने और प्रजा के पालन करने वाले राजा को प्राप्त होवैं वे सब प्रकार से सुखी होवैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ऋजिप्य ईमिन्द्रावतो न भुज्युं श्येनो जभार बृहतो अधि ष्णोः । अन्तः पतत्पतत्र्यस्य पर्णमध यामनि प्रसितस्य तद्वेः ॥४॥

ऋजिप्यः । ईम् । इन्द्रऽवतः । न । भुज्युम् । श्येनः । जभार । बृहतः । अधि । स्नोः । अन्तरिति । पतत् । पतत्रि । अस्य । पर्णम् । अध । यामनि । प्रऽसितस्य । तत् । वेरिति वेः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ऋजिप्यः) य ऋजुगामिषु साधुः (ईम्) सर्वतः (इन्द्रावतः) ऐश्वर्य्ययुक्तान् (न) इव (भुज्युम्) भोक्तारम् (श्येनः) श्येन इव (जभार) धरति (बृहतः) महतः (अधि) (स्नोः) प्रकाशमानात् पुरुषार्थात् (अन्तः) मध्ये (पतत्) पतति (पतत्रि) पतनशीलम् (अस्य) (पर्णम्) पक्षम् (अध) (यामनि) मार्गे (प्रसितस्य) बद्धस्य (तत्) (वेः) पक्षिणः ॥ ४ ॥

अन्वयः—य ऋजिप्यो मनुष्यः श्येन इव बृहतः स्नोरिन्द्रावतो न भुज्युमधि जभार । अस्य पर्णं यामनि प्रसितस्य वेर्यत् पतत्रि पर्णमन्तः पतत् तज्जभार सोऽधे-मानन्दं प्राप्नुयात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा श्येनः पक्षी स्वपुरुषार्थेन पुष्कलं भोगं प्राप्नोति सद्यो गच्छति तथैव पुरुषार्थिनो जनाः पुष्कलं सुखं प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (ऋजिप्यः) सरल मार्ग चलनेवालों में श्रेष्ठ मनुष्य (श्येनः) वाज पत्ती के सदृश (बृहतः) बड़े (क्षोः) प्रकाशमान पुरुषार्थ से (इन्द्रावतः) ऐश्वर्य्य से युक्तों को (न) जैसे वैसे (भुज्युम्) भोग करने वाले को (अधि, जभार) अधिक धारण करता है (अस्य) इसका (पर्णम्) पत्र (यामनि) मार्ग में और (प्रसितस्य) बंधेहुए (वेः) पत्ती का जो (पतत्रि) गिरनेवाला पत्र (अन्तः) मध्य में (पतत्) गिरता है (तत्) उस को (जभार) धारण करता है वह (अध) इस के अनन्तर (ईम्) सब प्रकार से आनन्द को प्राप्त होवै ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे वाज पत्ती अपने पुरुषार्थ से बहुत भोग को प्राप्त होता और शीघ्र चलता है वैसे ही पुरुषार्थ करने वाले जन बहुत सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

अध॑ श्वे॒तं क॒लशं॒ गोभि॑र॒क्तमा॑पिप्या॒नं म॒घवा॑ शु॒क्रमन्धः॑ । अ॒ध्व॒र्युभिः॒ प्रय॑तं॒ मध्वो॒ अग्र॒मिन्द्रो॒ मदा॑य॒ प्रति॑ ध॒त् पिब॑ध्यै॒ शूरो॒ मदा॑य॒ प्रति॑ ध॒त् पिब॑ध्यै ॥ ५ ॥ १६ ॥

अध॑ । श्वे॒तम् । क॒लश॑म् । गोभिः॑ । अ॒क्तम् । आ॒ऽपि॒प्या॒नम् । म॒घऽवा॑ । शु॒क्रम् । अन्धः॑ । अ॒ध्व॒र्युऽभिः॑ । प्रऽय॑तम् । मध्वः॑ । अग्र॑म् । इन्द्रः॑ । मदा॑य । प्रति॑ । ध॒त् । पिब॑ध्यै । शूरः॑ । मदा॑य । प्रति॑ । ध॒त् । पिब॑ध्यै ॥ ५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अध) (श्वेतम्) (कलशम्) कुम्भम् (गोभिः) धेनुभिः (अक्तम्) सम्बद्धम् (आपिप्यानम्) सर्वतो वर्धमानम् (मघवा) बहुपूजितधनः (शुक्रम्) उदकम् शुक्रमित्युदकनाम। निघं० । १ । १२। (अन्धः) अन्नम् (अध्वर्युभिः) आत्मनोऽध्वरमहिंसामिच्छुभिः (प्रयतम्) प्रयत्नासाध्यम् (मध्वः) मधुरादिगुणस्य (अग्रम्) (इन्द्रः) परमैश्वर्य्यवान् (मदाय) आनन्दाय (प्रति) (धत्) प्रतिदधाति (पिबध्यै) पातुम् (शूरः) निर्भयः (मदाय) (प्रति) (धत्) (पिबध्यै) पातुम् ॥५॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मघवा गोभिरक्तमापिप्यानं श्वेतं कलशं शुक्रमन्धः पिबध्यै मदाय प्रतिधदध यः शूर इन्द्रो मदायाऽध्वर्य्युभिः सह मध्वोऽग्रं प्रयतं पिबध्यै प्रतिधत् सोऽक्षयं बलमाप्नोति ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये युक्ताहारविहारा अहिंस्राः शूरवीराः स्युस्ते सदा विजयमाप्नुयुरिति ॥ ५ ॥

अत्र जीवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तविंशतितमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मघवा) बहुत श्रेष्ठ धनयुक्त (गोभिः) गौओं से (अक्तम्) सम्बद्ध (आपिप्यानम्) बढ़े हुए (श्वेतम्) श्वेत वर्ण वाले (कलशम्) घड़े (शुक्रम्) जल और (अन्धः) अन्न को (पिबध्यै) पीने के लिये (मदाय) आनन्द के लिये (प्रति, धत्) धारण करता है (अध) और जो (शूरः) भय से रहित (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्य वाला (मदाय) आनन्द के लिये अध्वर्य्युभिः) अपने नहीं नाश होने की इच्छा करने वालों के साथ (मध्वः) मधुर आदि गुणों के (अग्रम्) प्रथम (प्रयतम्) प्रयत्न से सिद्ध करने योग्य आनन्द के लिये (पिबध्यै) पीने का (प्रति, धत्) धारण करता है वह नहीं नष्ट होने वाले बल को प्राप्त होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो नियमित आहार और विहार करने और नहीं हिंसा करने वाले शूरवीर होवैं वे सदा विजय को प्राप्त होवैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में जीव के गुणों के वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सत्ताईसवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्याष्टविंशतितमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः। इन्द्रासोमौ देवते। १ निचृत्त्रिष्टुप्। ३ विराट्त्रिष्टुप्। ४ त्रिष्टुप्छन्दः। धैवतः स्वरः। २ भुरिक् पङ्क्तिः। ५ पङ्क्तिश्छन्दः पञ्चमः स्वरः॥

अथेन्द्रपदवाच्यसूर्य्यदृष्टान्तेन राजप्रजागुणानाह॥

अब पाँचऋचा वाले अट्ठाईशवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में इन्द्रपदवाच्य सूर्य्यदृष्टान्त से राजप्रजागुणों का उपदेश करते हैं॥

त्वा युजा तव तत्सोम सख्य इन्द्रो अपो मनवे सस्रुतस्कः। अहन्नहिमरिणात्सप्त सिन्धूनपावृणोदपिहितेव खानि॥ १॥

त्वा। युजा। तव। तत्। सोम। सख्ये। इन्द्रः। अपः। मनवे। सऽस्रुतः। करिति कः। अहन्। अहिम्। अरिणात्। सप्त। सिन्धून्। अप। अवृणोत्। अपिहिताऽइव। खानि॥ १॥

पदार्थः—(त्वा) त्वाम् (युजा) युक्तेन (तव) (तत्) (सोम) ऐश्वर्य्यसम्पन्न (सख्ये) मित्रत्वाय (इन्द्रः) सूर्य्य इव राजा (अपः) जलानि (मनवे) मनुष्याय (सस्रुतः) गमनशीलान् (कः) करोति (अहन्) हन्ति (अहिम्) मेघम् (अरिणात्) प्रेरयति (सप्त) एतत्सङ्ख्याकान् (सिन्धून्) नदीः (अप) (अवृणोत्) आच्छादयति (अपिहितेव) आच्छादितानीव (खानि) इन्द्रियाणि॥ १॥

अन्वयः—हे सोम! तव सख्ये यथेन्द्रो मनवे सस्रुतः कोऽहिमहन् सप्त सिन्धूनरिणात् खान्यपिहितेवापोपावृणोत् तथा तत्त्वा युजा पुरुषेण कर्त्तुं शक्यम्॥ १॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे मनुष्या यथा सूर्य्यः सर्वेषां सुखाय वृष्टिं कृत्वा सर्वानानन्दयति तथैव विदुषां मित्रता सर्वानन्दप्रदास्तीति वेद्यम्॥ १॥

पदार्थः—हे (सोम) ऐश्वर्य्य से युक्त (तव) आप की (सख्ये) मित्रता के लिये जैसे (इन्द्रः) सूर्य्य के सदृश राजा (मनवे) मनुष्य के लिये (सस्रुतः) चलने वालों को (कः) करता (अहिम्) मेघ का (अहन्) नाश करता (सप्त) सात (सिन्धून्) नदियों को (अरिणात्) प्रेरित करता और (खानि) इन्द्रियां (अपिहितेव) घिरी हुई सी (अपः) जलों को (अप,

अवृणोत्) घेरती हैं वैसे (तत्) वह (त्वा) आप को (युजा) युक्त पुरुष के साथ कर्म करने योग्य हो सका है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य सब के सुख के लिये वर्षा करके सब को आनन्द देता है वैसे ही विद्वानों की मित्रता सब को आनन्द देने वाली है यह जानना चाहिये ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

त्वा युजा नि खिदत्सूर्य्यस्येन्द्रश्चक्रं सहसा सद्य इन्दो । अधि ष्णुना बृहता वर्त्तमानं महो द्रुहो अप विश्वायु धायि ॥ २ ॥

त्वा । युजा । नि । खिदत् । सूर्य्यस्य । इन्द्रः । चक्रम् । सहसा । सद्यः । इन्दो इति । अधि । स्नुना । बृहता । वर्त्तमानम् । महः । द्रुहः । अप । विश्वऽआयु । धायि ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वा) त्वाम् (युजा) युक्तेन (नि) (खिदत्) दैन्यम्प्राप्नोति (सूर्य्यस्य) (इन्द्रः) विद्युत् (चक्रम्) (सहसा) बलेन (सद्यः) शीघ्रम् (इन्दो) ऐश्वर्य्यवन् (अधि) उपरि (स्नुना) व्याप्तेन (बृहता) महता (वर्त्तमानम्) (महः) महत् (द्रुहः) द्वेष्टुः (अप) (विश्वायु) सर्वमायुः (धायि) ध्रियते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्दो ! त्वायुजा द्रुहोऽपधायि महो वर्त्तमानं विश्वायु अधिधायि बृहता स्नुना सहसा सद्यः सूर्य्यस्येन्द्र इव चक्रं यो निखिदत् स इष्टं सुखमाप्नुयात् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विदुषा राज्ञा पालिता विद्याधर्मब्रह्मचर्य्यादियुक्ताश्चिरञ्जीविनः स्युस्ते शत्रूणां विजेतारो भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्दो) ऐश्वर्य्यवान् (त्वा) आप को (युजा) युक्तजन से (द्रुहः) द्वेष करने वाले का सम्बन्ध (अप, धायि) नहीं धारण किया जाता और (महः) बड़ी (वर्त्तमानम्) वर्त्तमान (विश्वायु) सम्पूर्ण अवस्था (अधि) अधिक धारण किई जाती है (बृहता) बड़े (स्नुना) व्याप्त (सहसा)

बल से (सद्यः) शीघ्र (सूर्य्यस्य) सूर्य्य की (इन्द्रः) बिजुली के सदृश (चक्रम्) चक्र की जो (नि, खिदत्) दीनता को प्राप्त होता है वह अपेक्षित सुख को प्राप्त होवे ।। २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो विद्वान् राजा से पालित विद्या धर्म्म और ब्रह्मचर्य्य आदि से युक्त अतिकाल पर्य्यन्त जीवने वाले होवें वे शत्रुओं के जीतने वाले होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले० ॥

अहन्निन्द्रो अदहदग्निरिन्दो पुरा दस्यून्मध्यन्दिनादभीके । दुर्गे दुरोणे क्रत्वा न यातां पुरू सहस्रा शर्वा नि बर्हीत् ॥ ३ ॥

अहन् । इन्द्रः । अदहत् । अग्निः । इन्दो इति । पुरा । दस्यून् । मध्यन्दिनात् । अभीके । दुःऽगे । दुरोणे । क्रत्वा । न । याताम् । पुरु । सहस्रा । शर्वा । नि । बर्हीत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अहन्) हन्ति (इन्द्रः) सूर्य्य इव राजा (अदहत्) दहति भस्मीकरोति (अग्निः) पावक इव (इन्दो) परमैश्वर्य्ययुक्त प्रजाजन (पुरा) प्रथमतः (दस्यून्) महासाहसिकान् (मध्यन्दिनात्) मध्यदिने वर्त्तमानात्तापात् (अभीके) समीपे (दुर्गे) प्रकोष्टे (दुरोणे) गृहे (क्रत्वा) प्रज्ञया कर्मणा वा (न) इव (याताम्) गच्छताम् (पुरू) बहूनि (सहस्रा) सहस्राणि (शर्वा) सर्वाणि हिंसनानि (नि) (बर्हीत्) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्दो ! ये इन्द्र इव मध्यन्दिनाद्दस्यूनहन्नग्निरिवाभीके दुष्टानदहत् पुरा दुर्गे दुरोणे क्रत्वा न पुरू शर्वा सहस्राणि बर्हीत् स त्वं चैवं सुखं याताम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यथा मध्याह्ने सूर्य्यस्सर्वान् प्रतापयति तथैव न्यायशीलो राजा दुष्टाञ्चोरादीन्दुःखयति । अग्निवद्भस्मीभूतान् कृत्वा सर्वां हिंसां निवारयेत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्दो) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त प्रजाजन जो (इन्द्रः) सूर्य्य के सदृश राजा (मध्यन्दिनात्) मध्य दिन में वर्त्तमान ताप से

(दस्यून्) बड़े साहस करने वालों का (अहन्) नाश करता है (अग्निः) अग्नि के सदृश (अभीके) समीप में दुष्टों को (अदहत्) जलाता है और (पुरा) पहिले से (दुर्गे) राजगढ़ (दुरोणे) गृह में (क्त्वा) बुद्धि वा कर्म्म के (न) सदृश (पुरू) बहुत (शर्वा) सम्पूर्ण हिंसनों और (सहस्रा) हजारों को (नि, बर्हीत्) नाश करै वह और आप इस प्रकार से सुख को (याताम्) प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—जैसे मध्याह्न में सूर्य्य सब को तपाता है वैसे ही न्यायकारी राजा दुष्ट चोरादिकों को दुःख देता है और अग्नि के सदृश भस्मीभूत करके सम्पूर्ण हिंसा दूर करै ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

विश्वस्मात्सीमधमाँ इन्द्र दस्यून्विशो दासीरकृणोरप्रशस्ताः ।
अबाधेथाममृणतं नि शत्रूनविन्देथामपचितिं वधत्रैः ॥ ४ ॥

विश्वस्मात् । सीम् । अधमान् । इन्द्र । दस्यून् । विशः । दासीः । अकृणोः । अप्रऽशस्ताः । अबाधेथाम् । अमृणतम् । नि । शत्रून् । अविन्देथाम् । अपऽचितिम् । वधत्रैः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(विश्वस्मात्) सर्वस्मात् (सीम्) आदित्य इव (अधमान्) पापाचारान् (इन्द्र) दुष्टविदारक (दस्यून्) (विशः) प्रजाः (दासीः) दानशीलाः (अकृणोः) कुर्य्याः (अप्रशस्ताः) प्रशस्तसुखरहिताः (अबाधेथाम्) बाधेथाम् (अमृणतम्) सुखयतम् (नि) नितराम् (शत्रून्) (अविन्देथाम्) प्राप्नुतम् (अपचितिम्) सत्कारम् (वधत्रैः) वधैः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं सीमिव दासीर्विशोऽप्रशस्ताः कुर्वतोऽधमान्दस्यून् विश्वस्मात् पीडितानकृणोः । हे राजप्रजाजनौ मिलित्वा युवां वधत्रैः शत्रूनबाधेथां प्रजा अमृणतमपचितिं न्यविन्देथाम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजदयो राजजना ये साहसिका ये च कूपदेशेन प्रजादूषका नीचा जनाः स्युस्तान् सततं बाधन्ताम् । श्रेष्ठान्सत्कुर्वन्तु एवङ्कृते युष्माकं महान् सत्कारो भविष्यतीति वेद्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दुष्टों के नाश करने वाले आप (सीम्) सूर्य्य के सदृश (दासीः) देने वाली (विशः) प्रजाओं को (अप्रशस्ताः) श्रेष्ठ सुख से रहित करते हुए (अधमान्) पाप के आचरण करने वाले (दस्यून्) दुष्टों को (विश्वस्मात्) सब से पीड़ायुक्त (अकृणोः) करैं हे राजा और प्रजाजनो मिलकर आप दोनों (वधत्रैः) वधों से (शत्रून्) शत्रुओं को (अबाधेथाम्) बाधा देओ और प्रजा को (अमृणतम्) सुख देओ (अपचितिम्) सत्कार को (नि) अत्यन्त (अविन्देथाम्) प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजा आदि राजजनो ! जो साहस कर्म्म करने और जो दुष्ट उपदेश से प्रजा को दोषयुक्त करनेवाले नीच जन होवैं उन को निरन्तर बाधा देओ और श्रेष्ठों का सत्कार करो ऐसा करने पर आप लोगों का बड़ा सत्कार होगा यह जानना चाहिये ॥ ४ ॥

पुना राजप्रजागुणानाह ॥

फिर राजप्रजा गुणों को अगले मंत्र में० ॥

एवा सत्यं मघवाना युवं तदिन्द्रश्च सोमोर्वमश्व्यं गोः ।
आदर्दृतमपिहितान्यश्ना रिरिचथुः क्षाश्चित्ततृदाना ॥ ५ ॥ १७ ॥

एव । सत्यम् । मघऽवाना । युवम् । तत् । इन्द्रः । च । सोम । ऊर्वम् । अश्व्यम् । गोः । आ । अदर्दृतम् । अपिऽहितानि । अश्ना । रिरिचथुः । क्षाः । चित् । ततृदाना ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (सत्यम्) (मघवाना) बहुधनयुक्तौ राजप्रजाजनौ (युवम्) (तत्) (इन्द्रः) राजा (च) (सोम) सोम्यगुणसम्पन्नौ (ऊर्वम्) आच्छादकम् (अश्व्यम्) अश्वेषु भवम् (गोः) पृथिव्याः (आ) (अदर्दृतम्) भृशं विदारयतम् (अपिहितानि) आच्छादितानि (अश्ना) भोक्तव्यानि (रिरिचथुः) रेचताम् (क्षाः) पृथिवीः (चित्) (ततृदाना) दुःखस्य हिंसकौ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सोम ! मघवाना युवं यत्सत्यं गोरूर्वमश्व्यं प्राप्य शत्रूनादर्दृतं तदिन्द्रः सङ्गृह्य सत्रून् हिंस्याद्यान्यपिहितान्यश्ना रिरिचथुः क्षाश्च चिद्रिरिचथुस्ताः प्राप्य दुष्टानां ततृदाना स्यातामेवमेवेन्द्रः स्यात् ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि राजाऽमात्यसेनाप्रजाजनाः परस्परस्मिन् प्रीतिं विधाय राज्यशासनं कुर्य्युस्तर्ह्येषां कोऽपि शत्रुर्नोपतिष्ठेतेति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रराजप्रजागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टाविंशतितमं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सोम) उत्तम गुणों से युक्त (मघवाना) बहुत धनों से युक्त राजा और प्रजाजनो (युवम्) आप दोनों जो (सत्यम्) सत्य (गोः) पृथिवी का (ऊर्वम्) ढांपने वाला (अश्व्यम्) घोड़ों में उत्पन्न हुए को प्राप्त होकर शत्रुओं को (आ, अदर्दतम्) निरन्तर नाश करो (तत्) उस को (इन्द्रः) राजा ग्रहण करके शत्रुओं का नाश करैं और जिन (अपिहितानि) घिरे हुए (अश्ना) भोग करने योग्य पदार्थों को (रिरिचथुः) छोड़ो (क्षाः, च) पृथिवियों को (चित्) भी छोड़ो उन को प्राप्त होकर दुष्ट संबन्धी (ततृदाना) दुःख के नाश करने वाल होवैं इस प्रकार से (एव) ऐसे ही राजा भी होवै ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा मन्त्री सेना और प्रजाजन परस्पर में स्नेह करके राज्य शिक्षा करैं तो इन का कोई भी शत्रु नहीं उपस्थित हो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में राजा और प्रजादि के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह अट्ठाईसवां सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्यैकोनत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ विराट् त्रिष्टुप् । ३ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राजविषयमाह ॥

अब पांच ऋचावाले उनतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में राजविषय को कहते हैं ॥

आ नः स्तुत उप वाजेभिरूती इन्द्र याहि हरिभिर्मन्दसानः । तिरश्चिदर्यः सवना पुरूण्याङ्गूषेभिर्गृणानः सत्यराधाः ॥ १ ॥

आ । नः । स्तुतः । उप । वाजेभिः । ऊती । इन्द्र । याहि । हरिऽभिः । मन्दसानः । तिरः । चित् । अर्य्यः । सवना । पुरूणि । आङ्गूषेभिः । गृणानः । सत्यऽराधाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) (नः) अस्मान् (स्तुतः) प्रशंसितः (उप) (वाजेभिः) अन्नसेनादिभिः सह (ऊती) ऊत्यै रक्षणाद्याय (इन्द्र) राजन् (याहि) प्राप्नुहि (हरिभिः) उत्तमैर्वीरपुरुषैः (मन्दसानः) आनन्दन् (तिरः) तिर्यक् (चित्) अपि (अर्य्यः) स्वामीश्वरः (सवना) ऐश्वर्य्याणि (पुरूणि) बहूनि (आङ्गूषेभिः) स्तावकैः (गृणानः) स्तूयमानः (सत्यराधाः) सत्येन राधो धनं यस्य सः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! स्तुतो मन्दसान आङ्गूषेभिर्गृणानः सत्यराधा अर्य्यस्त्वं पुरूणि सवना प्राप्तः तिरश्चित्सन्नूती वाजेभिर्हरिभिश्च सह न उपायाहि ॥ १॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽत्र प्रशंसितगुणकर्मस्वभाव आपत्कालनिवारकः प्रजारक्षणतत्परः सुसहायोत्तमसेनो न्यायकारी धर्म्योपार्जितधनो निरभिमानो भवेत्तमेव राजानं मन्यध्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजन् (स्तुतः) प्रशंसित (मन्दसानः) आनन्द करते और (आङ्गूषेभिः) स्तुति करने वालों से (गृणानः) स्तुति को प्राप्त होते हुए (सत्यराधाः) सत्य से धनयुक्त (अर्य्यः) स्वामी आप (पुरूणि) बहुत (सवना) ऐश्वर्य्यों को प्राप्त (तिरः) तिरछे (चित्) भी होते हुए

(ऊती) रक्षण आदि के लिये (वाजेभिः) अन्न सेना आदि के और (हरिभिः) उत्तम वीर पुरुषों के साथ (नः) हम लोगों को (उप, आ, याहि) प्राप्त हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो यहां प्रशंसित गुण कर्म और स्वभावयुक्त आपत्काल का निवारण करने वाला प्रजा के रक्षण में तत्पर श्रेष्ठ सहायवाली उत्तम सेना से युक्त न्यायकारी धर्म्म से इकट्ठे किये हुए धनवाला और अभिमान से रहित होवे उसी को राजा मानो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

आ हि ष्मा याति नर्य॑श्चिकि॒त्वान् हू॒यमा॑नः सो॒तृभि॒रुप॑ य॒ज्ञम् । स्वश्वो॒ यो अभी॑रु॒र्मन्य॑मानः सुष्वा॒णेभि॒र्मद॑ति॒ सं ह॑ वी॒रैः ॥ २ ॥

आ । हि । स्म । याति॑ । नर्य॑: । चि॒कि॒त्वान् । हू॒यमा॑नः । सो॒तृऽभि॑ः । उप॑ । य॒ज्ञम् । सु॒ऽअश्वः॑ । यः । अभी॑रुः । मन्य॑मानः । सु॒स्वाने॑भिः । मद॑ति । सम् । ह॒ । वी॒रैः ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) (हि) यतः (स्मा) एव अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (याति) आगच्छति (नर्य्यः) नृषु साधुः (चिकित्वान्) ज्ञानवान् (हूयमानः) स्तूयमानः (सोतृभिः) अभिषवकर्तृभिः (उप) (यज्ञम्) राजप्रजाव्यवहारम् (स्वश्वः) शोभना अश्वा यस्य सः (यः) (अभीरुः) भयरहितः (मन्यमानः) सत्याभिमानी (सुष्वाणेभिः) सुष्ठु शब्दायमानैः (मदति) आनन्दति (सम्) (ह) खलु (वीरैः) शौर्य्यादिगुणोपेतैर्जनैः सह ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽभीरुर्मन्यमानः स्वश्वश्चिकित्वान् हूयमानो नर्य्यो हि सोतृभिः सह यज्ञमुपायाति ष्मा स सुष्वाणेभिर्वीरैस्सह सम्मदति ह ॥ २ ॥

भावार्थः—यथा चतुर्वेदविद्भिर्ऋत्विग्भिस्सह यज्ञमुपागत्य स्तूयते तथैव शुभलक्षणैरमात्यभृत्यैस्सह राजा स्तूयते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अभीरुः) भयरहित (मन्यमानः) सत्य का अभिमान रखने वाला (स्वश्वः) श्रेष्ठ घोड़ों से युक्त (चिकित्वान्)

ज्ञानवान् (हूयमानः) स्तुति किया गया (नर्य्यः) मनुष्यों में श्रेष्ठ (हि) जिस से (सोतृभिः) सत्य आचरण करने वालों के साथ (यज्ञम्) राजा और प्रजा के व्यवहार को (उप, आ, याति, स्म) समीप आताही है वह (सुष्वाणेभिः) उत्तम प्रकार शब्द करते हुए (वीरैः) शूरता आदि गुणों से युक्त पुरुषों के साथ (सम् , मदति, ह) आनन्द करता ही है ॥ २ ॥

भावार्थः—जैसे चार वेदों का जानने वाला वेद विद्यानिपुण विद्वानों के साथ यज्ञ को प्राप्त होकर स्तुति किया जाता है वैसे ही श्रेष्ठ लक्षणों से युक्त मंत्री और भृत्यों के साथ राजा स्तुति किया जाता है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

श्रावयेदस्य कर्णा वाजयध्यै जुष्टामनु प्र दिशं मन्दयध्यै ।
उद्वावृषाणो राधसे तुविष्मान् करन्न इन्द्रः सुतीर्थाभयं च ॥ ३ ॥

श्रवय । इत् । अस्य । कर्णा । वाजयध्यै । जुष्टाम् । अनु । प्र । दिशम् । मन्दयध्यै । उत्ऽववृषाणः । राधसे । तुविष्मान् । करत् । नः । इन्द्रः । सुऽतीर्था । अभयम् । च ॥ ३ ॥

पदार्थः—(श्रावय) (इत) एव (अस्य) (कर्णा) श्रोत्रौ (वाजयध्यै) विज्ञापयितुम् (जुष्ठाम्) सद्भी राजभिस्सेवितां नीतिम् (अनु) (प्र) (दिशम्) (मन्दयध्यै) आनन्दयितुम् (उद्वावृषाणः) उत्कृष्टतया बलिष्ठः सन् (राधसे) धनाय (तुविष्मान्) प्रशंसितबलः (करत्) कुर्यात् (नः) अस्माकम् (इन्द्रः) सत्यन्यायधर्त्ता (सुतीर्था) शोभनानि तीर्थानि दुःखतारकाण्याचार्यब्रह्मचर्यसत्यभाषणादीनि येषान्तान् (अभयम्) भयरहितम् (च) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सत्योपदेशकाचार्योपदेशक ! त्वमस्य कर्णा वाजयध्यै जुष्ठामनु श्रावयं येनाऽयं दिशं मन्दयध्यै उद्वावृषाणस्तुविष्मानिन्द्रो राधसे नः सुतर्थाभयञ्चेदेव प्रकरत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—यस्य राज्ञः सत्यन्यायोपदेशका धार्मिका विद्वांसः स्युस्स विद्याविनयादिशुभैर्गुणैः सहितः सन् सर्वानभयान् कृत्वा सततं प्रसादयितुं शक्नुयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे सत्य के उपदेश करने वाले आचार्य्य और उपदेशक आप (अस्य) इस के (कर्णा) कानों को (वाजयध्यै) जनाने के लिये (जुष्टाम्) श्रेष्ठ राजाओं से सेवन की गई नीति को (अनु, श्रावय) अनुकूल सुनाइये जिस से यह (दिशम्) दिशा को (मन्दयध्यै) प्रसन्न करने को (उद्वावृषाणः) अति-बलिष्ठ (तुविष्मान्) प्रशंसित बलयुक्त (इन्द्रः) सत्य न्याय को धारण करने वाला (राधसे) धन के लिये (नः) हमारे (सुतीर्था) सुन्दर, दुःखों को दूर करने वाले आचार्य्य ब्रह्मचर्य्य और सत्य भाषण आदि जिन में उनको और (अभयम्, च) भय रहित को (इत्) ही (प्र, करत्) करै ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिस राजा के सत्य और न्याय के उपदेश करने वाले धार्मिक विद्वान् होवे वह राजा विद्या और विनय आदि उत्तम गुणों के सहित होता हुआ सब को भयरहित करके निरन्तर प्रसन्न कर सकै ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अच्छा यो गन्ता नाधमानमूती इत्था विप्रं हवमानं गृणन्तम्। उप त्मनि दधानो धुर्याशून्त्सहस्राणि शतानि वज्रबाहुः ॥ ४ ॥

अच्छ । यः । गन्ता । नाधमानम् । ऊती । इत्था । विप्रम् । हवमानम् । गृणन्तम् । उप । त्मनि । दधानः । धुरि । आशून् । सहस्राणि । शतानि । वज्रऽबाहुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अच्छ) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (यः) (गन्ता) (नाधमानम्) ऐश्वर्य्यवन्तं प्रशंसितम् (ऊती) रक्षणाद्याय (इत्था) अनेन प्रकारेण (विप्रम्) मेधाविनम् (हवमानम्) स्पर्धमानम् (गृणन्तम्) स्तुवन्तम् (उप) (त्मनि) आत्मनि (दधानः) (धुरि) रथस्य युग्मे (आशून्) आशुगामिनोऽश्वान् (सहस्राणि) (शतानि) बहून् (वज्रबाहुः) शस्त्रहस्तः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो गन्तोती इत्था नाधमानं हवमानं गृणन्तं विप्रं त्मन्युपदधानः सहस्राणि शतान्याशून् धुरि दधानोच्छ गन्ता वज्रबाहू राजा भवेत् सोऽस्मानभयङ्कर्त्तुमर्हेत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो नृपः श्रेष्ठान् मनुष्यान् सङ्गृह्णीत स एव राज्यं वर्द्धयितुमर्हेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (गन्ता) चलने वाला (ऊती) रक्षण आदि के लिये (इत्था) इस प्रकार से (नाधमानम्) ऐश्वर्य्यवान् प्रशंसित (हवमानम्) ईर्ष्या करने वाले (गृणन्तम्) स्तुति करते हुए (विप्रम्) बुद्धिमान् को (त्मनि) आत्मा में (उप, दधानः) धारण करता हुआ (सहस्राणि) सहस्रों और (शतानि) सैकड़ों (आशून्) शीघ्र चलने वाले घोड़ों को (धुरि) रथ के जुए में धारण करता हुआ (अच्छ) उत्तम प्रकार चलने वाला (वज्रबाहुः) शस्त्र हाथों में लिये राजा होवै वह हम लोगों को भयरहित करने योग्य हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा श्रेष्ठ मनुष्यों को ग्रहण करै वही राज्य बढ़ाने योग्य होवै ॥ ४ ॥

अथ प्रजागुणानाह ॥

अब प्रजागुणों को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

त्वोतासो मघवन्निन्द्र विप्रा वयं ते स्याम सूरयो गृणन्तः ।
भेजानासो बृहद्दिवस्य राय आकाय्यस्य दावने पुरुक्षोः ॥५॥१८॥

त्वाऽऊतासः । मघऽवन् । इन्द्र । विप्राः । वयम् । ते स्याम । सूरयः । गृणन्तः । भेजानासः । बृहत्ऽदिवस्य । रायः । आऽकाय्यस्य । दावने । पुरुऽक्षोः ॥ ५ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(त्वोतासः) त्वया रक्षिता वर्धिताः (मघवन्) उत्तमधन (इन्द्र) शुभगुणधारक राजन् (विप्राः) मेधाविनः (वयम्) (ते) तव (स्याम) (सूरयः) प्रकाशितविद्याः (गृणन्तः) स्तुवन्तः (भेजानासः) भजमानाः । अत्र वर्णव्यत्ययेनास्यैत्वम् (बृहद्दिवस्य) प्रकाशमानस्य (रायः) धनस्य (आकाय्यस्य) समन्तात् काये भवस्य (दावने) दात्रे (पुरुक्षोः) बह्वन्नादियुक्तस्य ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! त्वोतासो भेजानासो गृणन्तो विप्राः सूरयो वयं बृहद्दिवस्याकाय्यस्य पुरुक्षोः ते रायो दावने स्थिराः स्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवानस्मान् सर्वतो रक्षेत्तर्हि वयमत्युन्नता भवेम ॥ ५ ॥

अत्र राजप्रजागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनत्रिंशत्तमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) श्रेष्ठ धनयुक्त (इन्द्र) उत्तम गुणों के धारण करनेवाले राजन् (त्वोतासः) आप से रक्षा और वृद्धि को प्राप्त (भेजानासः) सेवन और (गृणन्तः) स्तुति करते हुए (विप्राः) बुद्धिमान् (सूरयः) प्रकाशित विद्या वाले (वयम्) हम लोग (बृहद्दिवस्य) प्रकाशमान (आकाय्यस्य) सब प्रकार शरीर में उत्पन्न (पुरुक्षोः) बहुत अन्नादि से युक्त (ते) आप के (रायः) धन के और (दावने) देने वाले के लिये स्थिर (स्याम) होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप हम लोगों की सब प्रकार से रक्षा करैं तो हम लोग अति उन्नतियुक्त होवें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में राजा और प्रजा के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह उनतीसवां सूक्त और अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ चतुर्विंशत्यृचस्य त्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य वामदेव ऋषिः । १-८ । १२-२४ इन्द्रः । ९-११ । इन्द्र उषाश्च देवते । १ । ३ । ५ । ६ । ११ । १२ । १६ । १८ । १९ । २३ निचृद्गायत्री । २ । १० । ७ । १३ । १४ । १५ । १७ । २१ । २२ गायत्री । ४ । ९ विराड् गायत्री । २० पिपीलिकामध्या । गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ८ । २४ विराडनुष्टुप्छन्दः ऋषभः स्वरः ॥

अथ सूर्यदृष्टान्तेन राजविषयमाह ॥

अब चौबीस ऋचा वाले तीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में सूर्य-दृष्टान्त से राजविषय को कहते हैं ।

नकिरिन्द्र त्वदुत्तरो न ज्यायाँ अस्ति वृत्रहन् । नकिरेवा यथा त्वम् ॥ १ ॥

नकिः । इन्द्र । त्वत् । उत्ऽतरः । न । ज्यायान् । अस्ति । वृत्रऽहन् । नकिः । एव । यथा । त्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(नकिः) निषेधे (इन्द्र) राजन् (त्वत्) (उत्तरः) पश्चात् (न) निषेधे (ज्यायान्) ज्येष्ठः (अस्ति) (वृत्रहन्) यो वृत्रं हन्ति स सूर्यस्तद्वद्वर्त्तमान (नकि.) (एव) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (यथा) त्वम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन्निन्द्र ! यथा त्वमसि तथैव त्वदुत्तरो नकिरस्ति न ज्यायानस्ति नकिरुत्तमश्चैव ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः सर्वेभ्यः श्रेष्ठो भवेत्तमेव राजानं कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) मेघ को नाश करने वाले सूर्य के सदृश वर्त्तमान (इन्द्र) राजन् (यथा) जैसे (त्वम्) आप हो वैसे ही (त्वत्) आप से (उत्तरः) पीछे (नकिः) नहीं (अस्ति) है (न) नहीं (ज्यायान्) बड़ा है और (नकिः,एव) न उत्तम ही है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सबसे श्रेष्ठ होवे उसी को राजा करो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

सत्रा ते अनु कृष्टयो विश्वा चक्रेव वावृतुः । सत्रा महाँ असि श्रुतः ॥ २ ॥

सत्रा । ते । अनु । कृष्टयः । विश्वा । चक्राऽइव । वुवृतुः । सत्रा । महान् । असि । श्रुतः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सत्रा) सत्याचारस्य (ते) तव (अनु) (कृष्टयः) मनुष्याः (विश्वा) सर्वाणि (चक्रेव) चक्राणीव (वावृतुः) वर्त्तेरन् । अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् (सत्रा) सत्याचरणेन (महान्) (असि) (श्रुतः) सकलशास्त्रश्रवणेन कीर्तिमान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यदि त्वं सत्रा महाञ्छ्रुतोऽसि तर्हि ते सत्रा कृष्टयो विश्वा चक्रेवानु वावृतुः ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवान् न्यायकारी भवेत्तर्हि सर्वाः प्रजास्त्वामनुवर्त्तेरन् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजन् जो आप (सत्रा) सत्य आचरण के (महान्) बड़े (श्रुतः) सम्पूर्ण शास्त्र के श्रवण से यशायुक्त (असि) हो तो (ते) आप के सम्बन्ध में (सत्रा) सत्य आचरण से (कृष्टयः) मनुष्य (विश्वा) सम्पूर्ण (चक्रेव) चक्रों के सदृश अर्थात् जैसे गाड़ी में पहिया वैसे (अनु, वावृतुः) वर्त्ताव करें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप न्यायकारी होवें तो सम्पूर्ण प्रजा आपके अनुकूल वर्त्ताव करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

विश्वे चनेदना त्वा देवास इन्द्र युयुधुः । यदहा नक्तमातिरः ॥ ३ ॥

विश्वे । चन । इत् । अना । त्वा । देवासः । इन्द्र । युयुधुः । यत् । अहा । नक्तम् । आ । अतिरः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(विश्वे) (सर्वे) (चन) अपि (इत्) (अना) प्राणात्मकानि (त्वा) त्वाम् (देवासः) विद्वांसः (इन्द्र) शत्रूणां विदारक (युयुधुः) युध्यन्ते (यत्) ये (अहा) दिनानि (नक्तम्) रात्रिम् (आ, अतिरः) हन्याः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यद्ये विश्व इद् देवासोऽनाऽहा नक्तं त्वाश्रित्य शत्रुभिः सह युयुधुस्तैश्चन त्वं शत्रूनातिरः ॥ ३ ॥

भावार्थः—राज्ञा भृत्याः सुशिक्षिताः श्रेष्ठा रक्षणीया येनाहर्निशं शत्रवो निलीना निवसेयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) शत्रुओं के विदीर्ण करने वाले (यत्) जो (विश्वे इत्) सभी (देवासः) विद्वान् जन (अना) प्रतिज्ञास्वरूप (अहा) दिनों, और (नक्तम्) रात्रि को (त्वा) आप को आश्रय लेकर शत्रुओं के साथ (युयुधुः) युद्ध करते हैं उनके (चन) भी साथ आप शत्रुओं का (आ, अतिरः) नाश करिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—राजा को चाहिये कि भृत्यजन उत्तम शिक्षित और श्रेष्ठ रक्खें जिस से दिन रात्रि शत्रु लोग छिपे हुए रहें ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

यत्रोत बांधितेभ्यश्चक्रं कुत्साय युध्यते । मुषाय इन्द्र सूर्यम् ॥ ४ ॥

यत्र । उत । बाधितेभ्यः । चक्रम् । कुत्साय । युध्यते । मुषायः । इन्द्र । सूर्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन् राज्ये (उत) अपि (बाधितेभ्यः) पीडितेभ्यः (चक्रम्) चक्रवद्वर्त्तमानं राज्यम् (कुत्साय) शस्त्रास्त्रयुक्ताय (युध्यते) युद्धङ्कुर्वते (मुषायः) यो मुष इवाऽऽचरति (इन्द्र) (सूर्यम्) सूर्यमिव वर्त्तमानं न्यायम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यत्र मृगायो बाधितेभ्यः कुत्साय युध्यते जनाय सूर्यमिव चक्रं वर्त्तयति तत्रोतापि सुखं न वर्द्धते ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो राजा प्रजापीडां न निवारयेत् सूर्यवद् सद्गुणैः प्रकाशमानो न स्यात् प्रजाभ्यः करञ्च गृह्णीयात् स च न स्यात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य्य के सदृश वर्त्तमान न्यायकारिन् (यत्र) जिस राज्य में (मृगायः) चोरी करने वाले के सदृश आचरण करने वाले (बाधितेभ्यः) पीड़ायुक्त जनों से (कुत्साय) शस्त्र और अस्त्र से युक्तजन और (युध्यते) युद्ध करते हुए जन के लिये (सूर्यम्) सूर्य के सदृश वर्त्तमान न्यायरूपी (चक्रम्) चक्र को वर्त्ताता है वहां (उत) भी सुख नहीं बढ़ता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा प्रजा की पीड़ा को नहीं वारण करै और सूर्य के सदृश श्रेष्ठ गुणों से प्रकाशमान न हो और प्रजाओं से कर ग्रहण करै वह राजा नहीं होवै ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

यत्र॑ दे॒वाँ ऋ॑घाय॒तो विश्वाँ॒ अयु॑ध्य॒ एक॒ इत् । त्वमि॑न्द्र व॒नूँरह॑न् ॥ ५ ॥ १६ ॥

यत्र॑ । दे॒वान् । ऋ॒घा॒य॒तः । विश्वा॑न् । अयु॑ध्यः । एकः॑ । इत् । त्वम् । इन्द्र॒ । व॒नून् । अह॑न् ॥ ५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(यत्र) (देवान्) विदुषः (ऋघायतः) बाधमानान् (विश्वान्) (अयुध्यः) योद्धुमनर्हः (एकः) (इत्) एव (त्वम्) (इन्द्र) (वनून्) अधर्म्मसेविनः (अहन्) हन्याः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! एक इदेव त्वं यत्र विश्वान् देवानृघायतो वनूनहंस्तत्र शत्रुभिरयुध्यो भवेः ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदा यदा दुष्टाः श्रेष्ठान् बाधेरन् तदा तदा त्वं सर्वानधर्मिणो भृशं दण्डय ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) तेजस्वी राजन् (एकः) एक (इत्) ही (त्वम्) आप (यत्र) जहां (विश्वान्) सम्पूर्ण (देवान्) विद्वानों को (ऋधायतः) बाधते हुए (वनून्) अधर्म्म के सेवन करनेवालों का (अहन्) नाश करैं वहां शत्रुओं से (अयुध्यः) नहीं युद्ध करने योग्य अर्थात् शत्रुजन आप से युद्ध न कर सकें ऐसे होवैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—जब जब दुष्टजन श्रेष्ठों को बाधा देवैं तब तब आप सम्पूर्ण अधर्म्मियों को अत्यन्त दण्ड दीजिये ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

यत्रोत मर्त्याय कमरिणा इन्द्र सूर्य्यम् । प्रावः शचीभिरेतशम् ॥ ६ ॥

यत्र । उत । मर्त्याय । कम् । अरिणाः । इन्द्र । सूर्य्यम् । प्र । आवः । शचीभिः । एतशम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन् राज्ये (उत) अपि (मर्त्याय) मनुष्याय (कम्) सुखम् (अरिणाः) प्रदद्याः (इन्द्र) सुखप्रदातः (सूर्य्यम्) सवितारं वायुरिव (प्र) (आवः) रक्षेः (शचीभिः) प्रज्ञाभिः कर्म्मभिर्वा (एतशम्) प्राप्तविद्यमश्ववद्बलिष्ठम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं सूर्य्यं वायुरिव शचीभिरेतशं प्रावः । यत्र मर्त्याय कमरिणास्तत्रोत दुष्टान् दुःखं दद्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—यत्र राजा श्रेष्ठान्त्सत्कृत्य दुष्टान् दण्डयित्वा विद्याविनयौ वर्द्धयति तत्र सर्वाः प्रजाः स्वस्था भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सुख के देनेवाले आप (सूर्य्यम्) सूर्य्य को वायु के सदृश (शचीभिः) बुद्धियों वा कर्म्मों से (एतशम्) विद्या को प्राप्त घोड़े के सदृश बलवान् की (प्र, आवः) रक्षा करैं (यत्र) जिस राज्य में

(मर्त्याय) मनुष्य के लिये (कम्) सुख (अरिणाः) देवें वहां (उत) भी दुष्टों को दुःख देवें ॥ ६ ॥

भावार्थः—जहां राजा श्रेष्ठों का सत्कार और दुष्टों को दण्ड देकर विद्या और विनय को बढ़ाता है वहां सम्पूर्ण प्रजा स्वस्थ होती हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

किमादुतासि वृत्रहन् मघवन् मन्युमत्तमः । अत्राह दानुमातिरः ॥ ७ ॥

किम् । आत् । उत । असि । वृत्रऽहन् । मघऽवन् । मन्युमत्ऽतमः । अत्र । अह । दानुम् । आ । अतिरः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(किम्) (आत्) आनन्तर्ये (उत) (असि) (वृत्रहन्) शत्रुनाशक (मघवन्) प्रशंसितधन (मन्युमत्तमः) प्रशंसितो मन्युः क्रोधो यस्य सोऽतिशयितः (अत्र) (अह) (दानुम्) दातारम् (आ) (अतिरः) हंसि ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मघवन् वृत्रहन् ! मन्युमत्तमस्त्वं सूर्यो मेघमिव दानुमातिरोऽत्राहाऽऽत्किमुत राजाऽसि ॥ ७ ॥

भावार्थः—यो राजा दुष्टानामुपर्यतिक्रोधकृच्छ्रेष्ठेषु शान्ततमो भवति स एव राज्यं वर्द्धयितुमर्हति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) श्रेष्ठ धनयुक्त (वृत्रहन्) शत्रुओं के नाश करने वाले (मन्युमत्तमः) प्रशंसित क्रोधयुक्त आप सूर्य्य मेघ को जैसे वैसे (दानुम्) देनेवाले का (आ, अतिरः) नाश करते हैं (अत्र, अह, आत्, किम्, उत) अहह इस विषय में तो क्या अनन्तर आप राजा भी (असि) हो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो राजा दुष्टों के ऊपर अति क्रोध करने और श्रेष्ठों में अत्यन्त शान्ति रखने वाला होता है वही राज्य बढ़ा सकता है ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

एतद् घेदुत वीर्यं१मिन्द्र चकर्थ पौंस्यम् । स्त्रियं यद्दुर्हणायुवं वधीर्दुहितरं दिवः ॥ ८ ॥

एतत् । घ । इत् । उत । वीर्यम् । इन्द्र । चकर्थ । पौंस्यम् । स्त्रियम् । यत् । दुःऽहनायुवम् । वधीः । दुहितरम् । दिवः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(एतत्) कर्म्म (घ) एव (इत्) (उत) (वीर्य्यम्) पराक्रमम् (इन्द्र) दोषविनाशक (चकर्थ) करोषि (पौंस्यम्) पुंभ्यो हितम् (स्त्रियम्) (यत्) (दुर्हणायुवम्) दुःखेन हन्तुं योग्यं कामयते ताम् (वधीः) हंसि (दुहितरम्) दुहितरमिव वर्त्तमानामुषसम् (दिवः) प्रकाशस्य ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यथा सूर्य्यो दुर्हणायुवं दिवो दुहितरं हन्ति तथैतत् पौंस्यं वीर्य्यं चकर्थ त्वं शत्रून् घ वधीरियत् स्त्रियमुतापि भृत्यं पालयेः ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्य्यो रात्रिं हत्वा दिनं जनयित्वा प्राणिनः सुखयति तथैव दुष्टाचारान् हत्वा श्रेष्ठान्त्सम्पाल्य विद्यां जनयित्वा सर्वाः प्रजाः सुखयेत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दोषों के नाश करनेवाले जैसे सूर्य्य (दुर्हणायुवम्) दुःख से नाश करने योग्य की कामना करनेवाले (दिवः) प्रकाश की (दुहितरम्) कन्या के सदृश वर्त्तमान प्रातर्वेला का नाश करता है वैसे (एतत्) इस कर्म्म और (पौंस्यम्) पुरुषों के लिये हित (वीर्य्यम्) पराक्रम को (चकर्थ) करते हो और आप (घ) शत्रुओं ही का (वधीः, इत्) नाश करते ही हो (यत्) जो (स्त्रियम्) स्त्री (उत) और भृत्य को भी पालिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य्य रात्रि का नाश और दिन की उत्पत्ति करके प्राणियों को सुख देता है वैसे ही दुष्ट आचरणों का नाश और श्रेष्ठों का पालन कर और विद्या को उत्पन्न करके सम्पूर्ण प्रजाओं को सुख देवे ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

दिवश्चिद् घा दुहितरं महान् महीयमानाम् । उषासमिन्द्र सं पिणक् ॥ ९ ॥

दिवः । चित् । घ । दुहितरम् । महान् । महीयमानाम् । उषसम् । इन्द्र । सम् । पिणक् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(दिवः) सूर्यस्य (चित्) इव (घ) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (दुहितरम्) कन्यामिव वर्त्तमानाम् (महान्) (महीयमानाम्) विस्तीर्णाम् (उषासम्) प्रातर्वेलाम् (इन्द्र) (सम्) (पिणक्) पिनष्टि ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन् ! यथा महान्त्सूर्यो दिवो दुहितरं महीयमानामुषासञ्चित् सम्पिणक् तथाऽविद्यां दुष्टांश्च निवारय ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये राजपुरुषा राजा चान्यायान्धकारं निवार्य्य विद्यां न्यायार्कञ्च जनयन्ति ते सूर्य इव प्रतापिनो जायन्ते ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) तेजस्वि राजन् जैसे (महान्) महानुभाव कोई (दिवः, दुहितरम्) कन्या के सदृश वर्त्तमान सूर्य्य की (महीयमानाम्) विस्तीर्ण (उषासम्) प्रातर्वेला के (चित्) सदृश (सम्, पिणक्) पीसता है वैसे (घ) ही अविद्या और दुष्टों का निवारण करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जो राजपुरुष और राजा अन्यायरूप अन्धकार को निवृत्त करके विद्या और न्यायरूप सूर्य्य को उत्पन्न करते वे सूर्य्य के सदृश प्रतापी होते हैं ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अपोषा अनसः सरत्सम्पिष्टादह बिभ्युषी । नि यत्सीं शिश्नथद् वृषा ॥ १० ॥ २० ॥

अप । उषाः । अनसः । सरत् । सम्ऽपिष्टात् । अह । बिभ्युषी । नि । यत् । सीम् । शिश्नथत् । वृषा ॥ १० ॥ २० ॥

पदार्थः—(अप) (उषाः) प्रातर्वेलेव (अनसः) शकटस्याग्रम् (सरत्) सरति (सम्पिष्टात्) सञ्चूर्णितात् (अह) (बिभ्युषी) भयप्रदा (नि) (यत्) या (सीम्) सर्वतः (शिश्नथत्) शिथिलीकरोति (वृषा) बलिष्ठो राजा ॥ १० ॥

अन्वयः—यो वृषा यथा बिभ्युषी उषा अनसोऽग्रमिव सम्पिष्टादहाप सरद्यया सीं नि शिश्नथत् तथाचरेत् स सूर्य्य इव तेजस्वी भवेत् ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा रथस्याग्रं पुरःसरं भवति तथैव सूर्य्यस्याग्र उषा गच्छति यथा सूर्य्यस्तमो हन्ति तथा राजा न्यायाऽऽचारं हन्यात् ॥ १० ॥

पदार्थः—जो (वृषा) बलिष्ठ राजा जैसे (बिभ्युषी) भय देनेवाली (उषाः) प्रातर्वेला (अनसः) गाड़ी के अग्रभाग के सदृश आगे चलने वाली (सम्पिष्टात्) चूर्णित हुए (अह) ही अन्धकार से (अप, सरत्) आगे चलती है (यत्) जो (सीम्) सब प्रकार (नि, शिश्नथत्) शिथिल करती है वैसा आचरण करे वह सूर्य्य के सदृश तेजस्वी होवै ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे रथ का अग्रभाग आगे होता है वैसे ही सूर्य्य के आगे प्रातःकाल चलता है और जैसे सूर्य्य अन्धकार का नाश करता है वैसे राजा अन्याय के आचार का नाश करै ॥ १० ॥

पुनः सूर्य्यविषयमाह ॥

फिर सूर्य्यविषय को अगले मंत्र में० ॥

एतदस्या अनः शये सुसम्पिष्टं विपाश्या । ससार सीं परावतः ॥ ११ ॥

एतत् । अस्याः । अनः । शये । सुऽसम्पिष्टम् । विऽपाशि । आ । ससार । सीम् । पराऽवतः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(एतत्) (अस्याः) उषसः (अनः) शकटमिव (शये) शयनं कुर्य्याम् (सुसम्पिष्टम्) सुष्ठ्वेकत्र पिष्टं यस्मिँस्तत् (विपाशि) विगतपाशे बन्धनर-

हिते मार्गे (आ) (ससार) समन्ताद्गच्छति (सीम्) आदित्यः (परावतः) दूरदेशात् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा सीमादित्योऽस्या उषस एतत् सुसम्पिष्टमनो विपाशि परावत आससार यस्यामहं शये तथैतां त्वं विजानीहि ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा श्रेष्ठानि यानानि सद्यो दूरं यान्ति तथैवोषा दूरं गच्छतीति वेद्यम् ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जैसे (सीम्) सूर्य्य (अस्याः) इस प्रातःकाल का (एतत्) यह (सुसम्पिष्टम्) उत्तम प्रकार एक स्थान में पीसा चूर्ण हो जिस में उस अन्धकार को (अनः) गाड़ी के सदृश (विपाशि) बन्धनरहित मार्ग में (परावतः) दूर देश से (आ, ससार) सब प्रकार चलता है, जिसमें मैं (शये) शयन करूं वैसे इस को आप जानिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे श्रेष्ठ वाहन शीघ्र दूर जाते हैं वैसे ही प्रातःकाल दूर जाता है ऐसा जानना चाहिये ॥ ११ ॥

अथ मेघसंबन्धिनदीसंतरणविषयमाह ॥

अब मेघसंबन्धि नदीसंतरण विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

उत सिन्धुं विबाल्यं वितस्थानामधि क्षमि । परि ष्ठा इन्द्र मायया ॥ १२ ॥

उत । सिन्धुम् । विऽबाल्यम् । विऽतस्थानाम् । अधि । क्षमि । परि । स्थाः । इन्द्र । मायया ॥ १२ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (सिन्धुम्) नदम् (विबाल्यम्) विगतं बाल्यं यस्य तम् (वितस्थानाम्) विशेषेण स्थिताम् (अधि) (क्षमि) पृथिव्याम् (परि) सर्वतः (स्थाः) तिष्ठति (इन्द्र) विद्यैश्वर्य्य (मायया) प्रज्ञया ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! भवान् मायया अधि क्षमि वितस्थानां नदीमुत विबाल्यं सिन्धुं परिष्ठाः ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः समुद्रनदीनदतरणाय प्रज्ञया नौकादिकं निर्माय श्रीमन्तो भवन्तु ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त आप (मायया) बुद्धि से (अधि, क्षमि) पृथिवी के बीच (वितस्थानाम्) विशेष करके स्थित नदी (उत) और (विबाल्यम्) बालपन से रहित अर्थात् छोटे नहीं, बड़े (सिन्धुम्) नद के (परि) सब ओर से (स्थाः) स्थित होते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! समुद्र नदी नद के पार होने के लिये बुद्धि से नौका आदि को रच के लक्ष्मीवान् होओ ॥ १२ ॥

अथ राजसम्बन्धेन मनुष्यविषयमाह ॥

अब राजसम्बन्ध से मनुष्य विषय को अगले० ॥

उत शुष्णस्य धृष्णुया प्र मृक्षो अभिवेदनम् । पुरो यदस्य संपिणक् ॥ १३ ॥

उत । शुष्णस्य । धृष्णुऽया । प्र । मृक्षः । अभि । वेदनम् । पुरः । यत् । अस्य । सम्ऽपिणक् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (शुष्णस्य) बलस्य (धृष्णुया) प्रगल्भत्वेन (प्र) (मृक्षः) सिञ्चय (अभि) (वेदनम्) विज्ञानम् (पुरः) नगराणि (यत्) यतः (अस्य) शत्रोः (संपिणक्) सञ्चूर्णय ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे राजन् यथतस्त्वं शुष्णस्य बलिष्ठस्य सैन्यस्य धृष्णुयाऽस्य पुरः प्रमृक्षोऽतः शत्रून् संपिणगुताप्यभिवेदनं प्रापय ॥ १३ ॥

भावार्थः—स एव राजा सम्मतो भवेद्यः सेनां वर्द्धयित्वाऽन्यायाचाराञ्चिवार्य्या-ऽविहिताज्ञो भवेत् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे राजन् (यत्) जिससे आप (शुष्णस्य) बलयुक्त सेना की (धृष्णुया) ढिठाई से (अस्य) इस शत्रु के (पुरः) नगरों को (प्र, मृक्षः) अच्छे प्रकार सींचो अतएव शत्रुओं को (सम्पिणक्) चूर्णित करो (उत) और भी (अभि, वेदनम्) विज्ञान को प्राप्त कराओ ॥ १३ ॥

भावार्थः—वही राजा सम्मत होवै कि जो सेना को बढ़ाय और अन्याय के आचरणों को दूर करके बिन कहे को अच्छा जानने वाला होवै ॥ १३ ॥

पुनः सूर्यदृष्टान्तेन राजविषयमाह ॥

फिर सूर्यदृष्टान्त से राजविषय को० ॥

उत दासं कौलितरं बृहतः पर्वतादधि । अवाहन्निन्द्र शम्बरम् ॥ १४ ॥

उत । दासम् । कौलिऽतरम् । बृहतः । पर्वतात् । अधि । अव । अहन् । इन्द्र । शम्बरम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—(उत) (दासम्) सेवकम् (कौलितरम्) अतिशयेन कुलीनम् (बृहतः) महतः (पर्वतात्) शैलात् (अधि) उपरि (अव) (अहन्) हन्ति (इन्द्र) (शम्बरम्) शं सुखं वृणोति यस्मात्तं मेघम् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं यथा सूर्यो बृहतः पर्वतादधि शम्बरमवाहन्नुतापि प्रजाः पालयसि तथैव शत्रून् हत्वा कौलितरं दासं पालय ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा सूर्यो मेघाज्जलं भूमौ निपात्य सर्वाञ् जीवयति तथैव पर्वतोपरिस्थानपि दस्यूनधो निपात्य प्रजाः पालयत ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) तेजस्वि राजन् आप जैसे सूर्य्य (बृहतः) बड़े (पर्वतात्) पर्वत से (अधि) ऊपर (शम्बरम्) सुख प्राप्त होता है जिस से उस मेघ को (अव, अहन्) नाश करता और (उत) भी प्रजाओं को पालता है वैसे ही शत्रुओं का नाश करके (कौलितरम्) अत्यन्त कुलीन (दासम्) सेवक का पालन करो ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य मेघ से जल को पृथिवी में गिरा के सब को जिलाता है वैसे ही पर्वत के ऊपर स्थित भी डाकुओं को नीचे गिरा के प्रजाओं का पालन करो ॥ १४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उत दासस्य वर्चिनः सहस्राणि शताऽवधीः । अधि पञ्च प्रधींरिव ॥ १५ ॥ २१ ॥

उत । दासस्य । वर्चिनः । सहस्राणि । शता । अवधीः । अधि । पञ्च । प्रधीन्ऽइव ॥ १५ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (दासस्य) सेवकस्य (वर्चिनः) बह्वधीतस्य (सहस्राणि) असंख्यानि (शता) शतानि (अवधीः) हन्याः (अधि) (पञ्च) (प्रधीनिव) चक्रस्थानि तीक्ष्णानि कीलकानीव वर्त्तमानान् जगत्कण्टकान् दुष्टान् ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे राजंस्त्वं प्रधीनिव वर्त्तमानान् पञ्च शता सहस्राणि दुष्टानध्यवधीरुतापि वर्चिनो दासस्य जनान् पालय ॥ १५ ॥

भावार्थः—स राजभी राजपुरुषैर्यदि दुष्टान्निवार्य्य श्रेष्ठान् सत्कुर्य्यात्तर्हि सर्वं जगत् तस्य सेवकं भवेत् ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे राजन् आप (प्रधीनिव) चक्र में स्थित पैनी कीलों के सदृश वर्त्तमान संसार में कण्टक दुष्टों को (पञ्च) पांच (शता) सौ वा (सहस्राणि) सहस्रों दुष्टों का (अधि, अवधीः) नाश करो (उत) और (वार्चिनः) बहुत पढ़े हुये (दासस्य) सेवक के जनों को पालिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—वह राजा जो राजमान राजपुरुषों से यदि दुष्टों का निवारण करके श्रेष्ठों का सत्कार करै तो सम्पूर्ण जगत् उसका सेवक होवै ॥ १५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उत त्यं पुत्रमग्रुवः परावृक्तं शतक्रतुः । उक्थेष्विन्द्र आभजत् ॥ १६ ॥

उत । त्यम् । पुत्रम् । अग्रुवः । पराऽवृक्तम् । शतऽक्रतुः । उक्थेषु । इन्द्रः । आ । अभजत् ॥ १६ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (त्यम्) तम् (पुत्रम्) (अग्रुवः) अग्रसराः (परावृक्तम्) अच्छिन्नवीर्य्यम् (शतक्रतुः) असंख्यप्रज्ञः (उक्थेषु) प्रशंसनीयेषु शास्त्रेषु (इन्द्रः) परमैश्वर्य्यवान् (आ) (अभजत्) समन्तात् सेवते ॥ १६ ॥

अन्वयः—यश्शतक्रतुरिन्द्र उक्थेषु त्यं परावृक्तं पुत्रमग्रुव इवाऽभजदुतापि शिक्षेत स सिद्धकार्य्यो भवेत् ॥ १६ ॥

भावार्थः—यो राजा मातरोऽपत्यानीव प्रजाः पालयेत्तं प्रजाः पितरमिव मन्येरन् ॥ १६ ॥

पदार्थः—जो (शतक्रतुः) असंख्यबुद्धियों या (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवान् राजा (उक्थेषु) प्रशंसा करने योग्य शास्त्रों में (त्यम्) उस (पराक्रमम्) नहीं नष्ट हुए पराक्रम वाले (पुत्रम्) पुत्र को (अग्रुवः) अग्रगामियों के सदृश (आ, अभजन्) सब प्रकार सेवन करता है (उत) और शिक्षा भी देवै वह सिद्धकार्य्य होवै ॥ १६ ॥

भावार्थः—जो राजा माता पुत्रों का जैसे वैसे प्रजाओं का पालन करै उसको प्रजाजन पिता के समान मानें ॥ १६ ॥

अथ विद्वद्विषयमाह ॥

अब विद्वद्विषय को० ॥

उत त्या तुर्वशायदू अस्नातारा शचीपतिः । इन्द्रो विद्वाँ अपारयत् ॥ १७ ॥

उत । त्या । तुर्वशायदू इति । अस्नातारा । शचीऽपतिः । इन्द्रः । विद्वान् । अपारयत् ॥ १७ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (त्या) तौ (तुर्वशायदू) शीघ्रं वशंकरौ यत्नवांश्च तौ मनुष्यौ । तुर्वशा इति मनुष्यना० । निघं० २ । ३ । यदव इति च । (अस्नातारा) स्नानादिकर्मरहितौ (शचीपतिः) प्रजापतिर्वाक्पतिर्वा (इन्द्रः) राजा (विद्वान्) (अपारयत्) दुःखात् पारयेत् ॥ १७ ॥

अन्वयः—शचीपतिर्विद्वानिन्द्रो यौ तुर्वशायदू उताप्यस्नातारापारयत् त्या सुखिनौ स्याताम् ॥ १७ ॥

भावार्थः—यान् मनुष्यानाप्ता विद्वांसः सुशिक्षेरंस्ते दुःखान्तं गत्वा सुखिनो भवन्ति ॥ १७ ॥

पदार्थः—(शचीपतिः) प्रजा वा वाणी का पति (विद्वान्) विद्वान् (इन्द्रः) और राजा जिन (तुर्वशायदू) शीघ्र वश करने और यत्न करने वाले मनुष्य (उत)

और (अस्नातारा) स्नान आदि कर्म्मों से रहित मनुष्यों को (अपारयत्) दुःख से पार उतारै (त्या) वे दोनों सुखी होवैं ॥ १७ ॥

भावार्थः—जिन मनुष्यों को यथार्थवक्ता विद्वान् लोग शिक्षा देवैं वे दुःख के पार जाकर सुखी होते हैं ॥ १७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उत त्या सद्य आर्य्या सरयोरिन्द्र पारतः । अर्णाचित्ररथावधीः ॥ १८ ॥

उत । त्या । सद्यः । आर्य्या । सरयोः । इन्द्र । पारतः । अर्णाचित्ररथा । अवधीः ॥ १८ ॥

पदार्थः—(उत) (त्या) तौ (सद्यः) शीघ्रम् (आर्या) उत्तमगुणकर्मस्वभावौ (सरयोः) गच्छतोः (इन्द्र) (पारतः) पारात् (अर्णाचित्ररथा) अर्णौ प्रापकौ च तौ चित्ररथा आश्चर्यरथौ च तौ (अवधीः) हन्याः ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं सद्यस्त्या सरयोः पारतो वर्त्तमाना वर्णाचित्ररथावधीरुताप्यार्य्या पालयेः ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजँस्त्वं सततं दुष्टान् ताडय श्रेष्ठान् सत्कुरु ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजन् आप (सद्यः) शीघ्र (त्या) उन दोनों (सरयोः) चलते हुओं के (पारतः) पार से वर्त्तमान (अर्णाचित्ररथा) पहुंचाने वाले आश्चर्य्य कारक रथों का (अवधीः) नाश करो (उत) और (आर्य्या) उत्तम गुण कर्म्म और स्वभाव वालों का पालन करो ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजन् आप निरन्तर दुष्टों का ताड़न और श्रेष्ठों का सत्कार करो ॥ १८ ॥

अथ राजविषयमाह ॥

अब राजविषय को० ॥

अनु द्वा जहिता नयोऽन्धं श्रोणं च वृत्रहन् । न तत्ते सुम्नमष्टवे ॥ १६ ॥

अनु । द्वा । जहिता । नयः । अन्धम् । श्रोणम् । च । वृत्रऽहन् । न । तत् । ते । सुम्नम् । अष्टवे ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अनु) (द्वा) द्वौ (जहिता) जहितौ त्यक्तारौ (नयः) नायकः (अन्धम्) चक्षुर्विज्ञानविकलम् (श्रोणम्) खञ्जम् (च) (वृत्रहन्) शत्रुहन्तः (न) (तत्) (ते) तव (सुम्नम्) सुखम् (अष्टवे) व्याप्तुम् ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन् यदि नयः संस्त्वमन्धं श्रोणञ्च द्वा जहिताऽनु पालयेस्तर्हि ते तत्सुम्नमष्टवे कश्चिदपि शत्रुर्न शक्नुयात् ॥ १६ ॥

भावार्थः—यो राजानाथानन्धादीन् सततं पालयेत्तस्य राज्यं सुखञ्च न नश्येत् ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) शत्रुओं के नाश करने वाले जो (नयः) नायक अर्थात् अग्रणी होते हुए आप (अन्धम्) नेत्रों के विज्ञान से विकल (श्रोणं,च) और खञ्ज अर्थात् पङ्गु (द्वा) दोनों (जहिता) छोड़ने वालों का (अनु) पश्चात् पालन करैं तो (ते) आप के (तत्) उस (सुम्नम्) सुख को (अष्टवे) व्याप्त होने को कोई भी शत्रु (न) नहीं समर्थ होवैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—जो राजा अनाथ अन्धादिकों का निरन्तर पालन करै उसका राज्य और सुख कभी नहीं नष्ट होवै ॥ १६ ॥

पुनः सूर्यदृष्टान्तेन राजविषयमाह ॥

फिर सूर्य्य दृष्टान्त से राजविषय को० ॥

शतमश्मन्मयीनां पुरामिन्द्रो व्यास्यत् । दिवोदासाय दाशुषे ॥ २० ॥ २२ ॥

शतम् । अश्मन्ऽमयीनाम् । पुराम् । इन्द्रः । वि । आस्यत् । दिवःऽदासाय । दाशुषे ॥ २० ॥ २२ ॥

पदार्थः—(शतम्)(अश्मन्मयीनाम्) मेघप्रचुराणामिव पाषाणनिर्मितानाम् (पुराम्) नगरीणाम् (इन्द्रः) (वि) (आस्यत्) व्यस्येच्छिन्द्यात् (दिवोदासाय) प्रकाशस्य सेवकाय (दाशुषे) दात्रे ॥ २० ॥

अन्वयः—य इन्द्रो रविरिव दिवोदासाय दाशुषेऽश्मन्मयीनां पुरां शतं व्यासत् स एव विजयी भवितुमर्हेत् ॥ २० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन् यदि त्वमतिप्रवृद्धानां मेघानां सूर्य्यवदनेकानि शत्रुपुराणि जेतुं शक्नुयास्तर्हि राज्यश्रियं कीर्तिञ्चाप्तुमर्हेः ॥ २० ॥

पदार्थः—जो (इन्द्रः) तेजस्वी सूर्य्य के सदृश (दिवोदासाय) प्रकाश के सेवने वाले और (दाशुषे) देनेवाले के लिये (अश्मन्मयीनाम्) मेघों के समूहों के सदृश पाषाणों से बने हुए (पुराम्) नगरों के (शतम्) सैकड़े को (वि, आस्यत्) काटै वही विजयी होने के योग्य होवै ॥ २० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे राजन् जो आप बहुत बढ़ेहुए मेघों को जैसे सूर्य्य वैसे अनेक शत्रुओं के नगरों को जीतसकैं तो राज्यलक्ष्मी और यश को प्राप्त होने के योग्य होवैं ॥ २० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अ० ॥

अस्वापयद्दभीतये सहस्रा त्रिंशतं हथैः । दासानामिन्द्रो मायया ॥ २१ ॥

अस्वापयत् । दभीतये । सहस्रा । त्रिंशतम् । हथैः । दासानाम् । इन्द्रः । मायया ॥ २१ ॥

पदार्थः—(अस्वापयत्) स्वापयेत् (दभीतये) हिंसनाय (सहस्रा) असंख्यानि (त्रिंशतम्) एतत्संख्यातम् (हथैः) हननैः (दासानाम्) सेवकानाम् (इन्द्रः) राजा (मायया) प्रज्ञया ॥ २१ ॥

अन्वयः—य इन्द्रो मायया दासानां सेवकानां शत्रूणां हथैर्दभीतये सहस्रा त्रिंशतमस्वापयत् स एव विजयवान् भवेत् ॥ २१ ॥

भावार्थः—ये सेनापत्यादयो बुद्ध्या शत्रून् हन्युस्ते सदैव सुखिनः स्युः ।२१॥

पदार्थः—जो (इन्द्रः) राजा (मायया) बुद्धि से (दासानाम्) सेवकों और शत्रुओं के (हथैः) हननसाधनों से (दभीतये) हिंसन करने के लिये (सहस्रा) असंख्य (त्रिंशतम्) वा तीस को (अस्वापयत्) सुलावै वही जीतने-वाला होवै ॥ २१ ॥

भावार्थः—जो सेनापति आदि बुद्धि से शत्रुओं का नाश करैं वे सदा ही सुखी होवैं ॥ २१ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

स घेदुतासि वृत्रहन्त्समान इन्द्र गोपतिः । यस्ता विश्वानि चिच्युषे ॥ २२ ॥

सः । घ । इत् । उत । असि । वृत्रऽहन् । समानः । इन्द्र । गोऽपतिः । यः । ता । विश्वानि । चिच्युषे ॥ २२ ॥

पदार्थः—(सः) (घ) एव (इत्) (उत) अपि (असि) (वृत्रहन्) शत्रुविदारक (समानः) सूर्येण तुल्यः (इन्द्र) पुष्कलैश्वर्य्यकारक (गोपतिः) पृथिव्याः स्वामी (यः) (ता) तानि (विश्वानि) सर्वाणि (चिच्युषे) च्यावयासि ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन्निन्द्र यो गोपतिः समानस्त्वं ता विश्वानि चिच्युषे घ स इद्बलवानुतापि सुख्यसि ॥ २२ ॥

भावार्थः—यो राजा सूर्यवन्न्यायप्रकाशेन रागद्वेषयान् सन्सर्वं राष्ट्रं पालयति स एव गणनीयो जायते ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) शत्रुओं के नाश करनेवाले (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य के कर्त्ता (यः) जो (गोपतिः) पृथिवी के स्वामी (समानः) सूर्य के सदृश आप (ता) उन (विश्वानि) सब की (चिच्युषे) वृद्धि करते (घ) ही हो (स, इत्) वही बलवान् (उत) और सुखी (असि) होते हो ॥ २२ ॥

भावार्थः—जो राजा सूर्य के सदृश न्याय के प्रकाश से रागद्वेष वाला होता हुआ सम्पूर्ण राज्य का पालन कर्त्ता है वही गणना करने योग्य होता है ॥ २२ ॥

पुना राजविषयमाह ॥

फिर राजविषय को० ॥

उत नूनं यदिन्द्रियं करिष्या इन्द्र पौंस्यम् । अद्या नकिष्टदा मिनत् ॥ २३ ॥

उत । नूनम् । यत् । इन्द्रियम् । करिष्याः । इन्द्र । पौंस्यम् । अद्य । नकिः । तत् । आ । मिनत् ॥ २३ ॥

पदार्थ —(उत) अपि (नूनम्) निश्चितम् (यत्) (इन्द्रियम्) (करिष्याः) (इन्द्र) सर्वरक्षक (पौंस्यम्) पुंसु साधु (अद्य) अत्र संहितायामिति दीर्घः (नकिः) (तत्) (आ) (मिनत्) हिंस्यात् ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र त्वमद्य यन्नूनमिन्द्रियमुत पौंस्यं करिष्यास्तत् कोपि नकिरामिनत् ॥ २३ ॥

भावार्थः—यो राजा वर्त्तमानसमये बलं वर्द्धयितुं शक्नुयात् शत्रुभिरजितस्सन् निश्चितं विजयं प्राप्नुयात् ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सब के रक्षा करने वाले आप (अद्य) आज (यत्) जो (नूनम्) निश्चित (इन्द्रियम्) इन्द्रिय को (उत) और (पौंस्यम्) पुरुषों में श्रेष्ठ कर्म्म को (करिष्याः) करैं (तत्) उसकी कोई भी (नकिः , नहीं (आ, मिनत्) हिंसा करै ॥ २३ ॥

भावार्थः—जो राजा वर्त्तमान समय में बल को बढ़ा सकै वह शत्रुओं से अजित हुआ निश्चय विजय को प्राप्त होवै ॥ २३ ॥

अथ विद्वदुपदेशविषयमाह ॥

अब विद्वानों के उपदेश विषय को० ॥

वामंवामं त आदुरे देवो ददात्वर्यमा । वामं पूषा वामं भगो वामं देवः करूळती ॥ २४ ॥ २३ ॥

वामम्ऽवामम् । ते । आऽदुरे । देवः । ददातु । अर्य्यमा । वामम् । पूषा । वामम् । भगः । वामम् । देवः । करूळती ॥ २४ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(वामंवामम्) प्रशस्यं प्रशस्यम् । वाम इति प्रशस्यना० । निघं० ३ । ८ । (ते) तुभ्यम् (आदुरे) शत्रूणां विदारक (देवः) विजयप्रदाता (ददातु) (अर्य्यमा) न्यायेशः (वामम्) प्राप्तव्यम् (पूषा) पुष्टिकर्त्ता (वामम्) भजनीयं धनम् (भगः) ऐश्वर्यवान् (वामम्) श्रेष्ठं विज्ञानम् (देवः) प्रकाशमानः (करूळती) यः करूनूढा कामयते स करूळतः सोस्यास्तीति ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे आदुरे राजन्यः करूळती देवस्ते वामंवामं ददातु यः करूळत्यर्य्यमा वामं ददातु यः करूळती पूषा वामं प्रयच्छतु यः करूळती भगो देवो वामं ददातु तान्सर्वांस्त्वं सदा सेवयेः ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे राजन् ये सत्यमुपदेशं सत्यं न्यायं यथार्थां विद्यां क्रियां च त्वां शिक्षेरँस्तान् सर्वांस्त्वं सततं सत्कुर्यादिति ॥ २४ ॥

अत्र सूर्यमेघमनुष्यविद्वद्राजगुणवर्णनादेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इति त्रिंशत्तमं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—(आदुरे) शत्रुओं के नाश करने वाले राजन् (करूळती) जिसके कारीगरों की कामना करनेवाला विद्यमान वह (देवः) विजय का देनेवाला (ते) आप के लिये (वामं वामम्) प्रशंसा करने योग्य प्रशंसा करने योग्य को (ददातु) देवै और जिसके कारीगरों की कामना करनेवाला विद्यमान वह (अर्य्यमा) न्यायाधीश (वामम्) प्राप्त होने योग्य पदार्थ दे और जिसके कारीगरों की कामना करनेवाला विद्यमान वह (पूषा) पुष्टि करनेवाला (वामम्) सेवन करने योग्य धन को दे और जिसके कारीगरों की कामना करनेवाला विद्यमान वह (भगः) ऐश्वर्य्य से युक्त (देवः) प्रकाशमान (वामम्) श्रेष्ठ विज्ञान को देवै उन सब की आप सदा सेवा करो ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे राजन् जो लोग सत्य उपदेश सत्य न्याय यथार्थ विद्या और क्रिया की आप को शिक्षा देवैं उन सब का आप निरन्तर सत्कार करो ॥ २४ ॥

इस सूक्त में सूर्य्य, मेघ, मनुष्य, विद्वान् और राजा के गुण वर्णन
करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के
साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तीसवां सूक्त और तेईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥